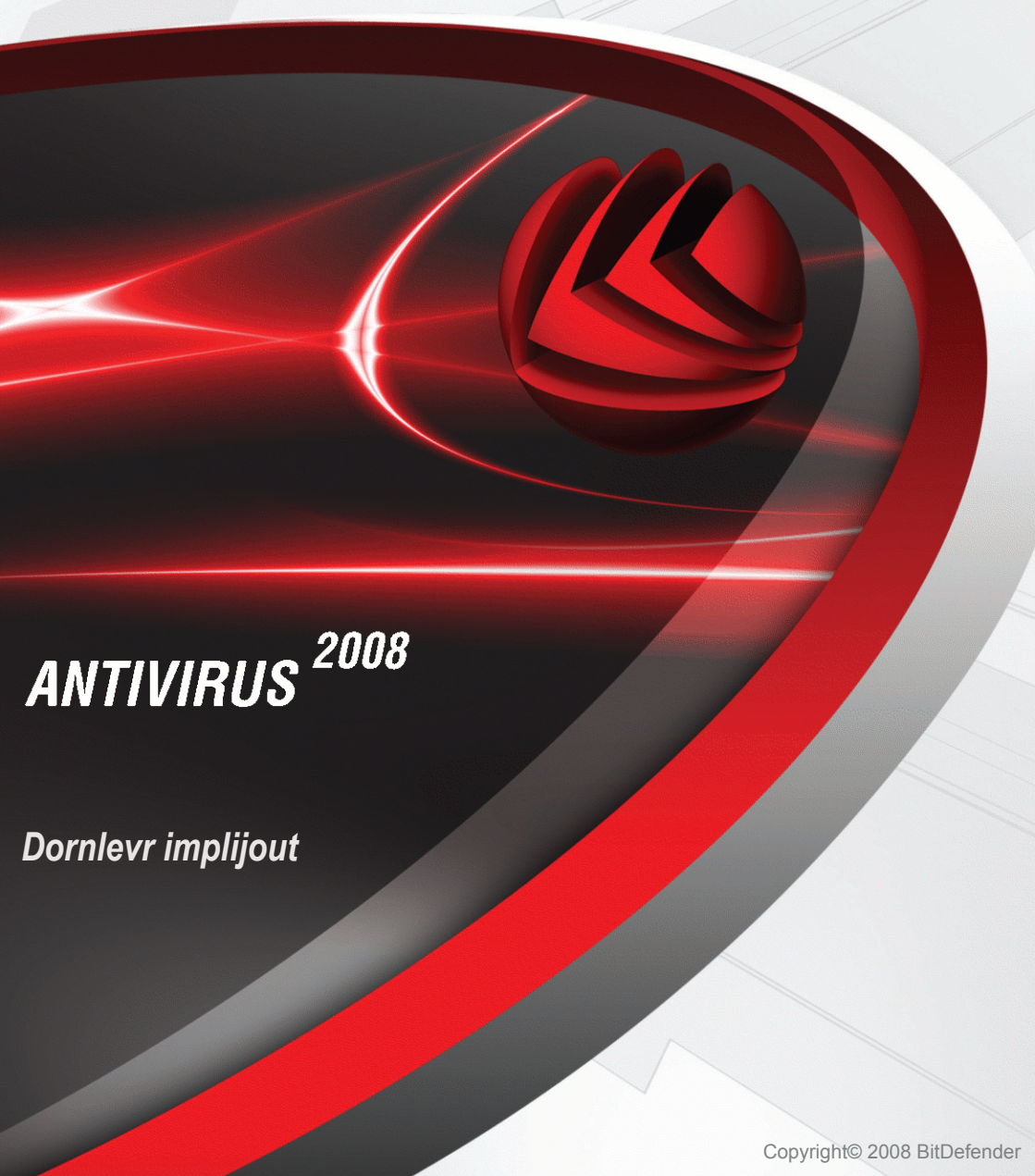


*bit*defender



ANTIVIRUS 2008

Dornlevr implijout

BitDefender Enepviruz 2008

Dornlevr implijout

Embannet 2008.06.12

Copyright© 2008 BitDefender

Notennig lezennel

Pep gwir miret strizh. Ne c'haller eiladuriñ pe treuzkas lodenn ebet eus an dornlevr-mañ, e nep stumm hag e nep doare, elektronek pe fizikel, ha pa vefe al luc'heilenniñ, an enrollañ, ar saveteiñ pe an adsevel, hep kaout un aotre dre skrid digant un dileuriad ofisiel eus BitDefender. Aotreet e vez ober gant arroudennoù bihan e taolioù-arnod gant ma vo meneget ar vammenn. Ne c'haller, e mod ebet, degas kemmoù en arroudennoù-se.

Diwall. Gwarezet eo ar meziant-mañ hag e deulioù gant copyright. An titouroù a vez roet en teul-mañ zo graet evit kelaouiñ an dud, hep gwarant. Daoust ma'z eo bet prientet an teul-mañ en ur ziwall ne c'hall den ebet lakaat an aozerien da sammañ ar giriegezh ma c'hoarvezfe gantañ koll pe gwastañ tra pe dra, pe ma seblantfe dezhañ bezañ kollet pe gwastet tra pe dra, en un doare eeun pe en un doare dieeun gant an titouroù zo en teul-mañ.

An dornlevr-mañ zo ennañ liammoù war-du lec'hiennoù Web tud all na vezont ket kontrollet gant BITDEFENDER, ha n'emañ ket endalc'had al lec'hiennoù-se dindan atebegzh BITDEFENDER. Ma'z it war unan eus al lec'hiennoù Web zo pourchaset gant un den all a zo meneget en teul-mañ e lakait hoc'h urzhiataer en arvar. Ne veneg BITDEFENDER nemet titouroù zo graet evit kelaouiñ an dud, ha n'eo ket peogwir eo meneget al liamm-se ennañ ez asant BITDEFENDER da sammañ atebegzh endalc'h al lec'hienn Web zo pourchaset gant un trede den.

Merkoù kenwerzhel. Anvioù merkoù a c'haller lenn en dornlevr-mañ. An holl verkoù zo marilhet pe n'int ket marilhet en teul-mañ a aparchant d'o ferc'henn dezho hepken.

Taolenn an Danvezioù

Aotre-implijout ha gwarant	vii
Rakskrid	xi
1. Kendivizadoù implijet en dornlevr-mañ	xi
1.1. Reoladoù tipografek	xi
1.2. Gouzavadennoù	xii
2. Framm an dornlevr	xii
3. Displegadennoù	xiii
Staliadur	1
1. Staliañ BitDefender Enepvirus 2008	2
1.1. Kefluniadur rekis	2
1.2. Pazennoù staliañ	3
1.3. Skoazeller staliadur kentañ	5
1.3.1. Tennad 1 diwar 6 – Marilhañ BitDefender Enepvirus 2008	6
1.3.2. Tennad 2 diwar 6 – Krouiñ ur gont BitDefender	7
1.3.3. Tennad 3 diwar 6 – Gouzout hiroc'h war an RTVR (danevell viruzoù war amzer real)	9
1.3.4. Tennad 4 diwar 6 – Diuzit an trevelloù da seveniñ	10
1.3.5. Tennad 5 diwar 6 - Gortozit fin an trevell	11
1.3.6. Tennad 6 diwar 6 – Sellet ouzh an diverradenn	12
1.4. Hizivadur pennañ	12
1.5. Dresañ pe dilemel BitDefender	13
Merañ diazez	15
2. Evit kregiñ	16
2.1. Arlun BitDefender er Varrenn stad Reizhiad	17
2.2. Scan Activity Bar	18
2.3. Dielfennadur BitDefender gant an dorn	18
2.4. Modulenn hizivaat	19
2.4.1. Oc'h implijout Modulenn Hizivaat	19
2.4.2. O kemmañ ar verradenn Modulenn Hizivaat	20
3. Statud surentez	21
3.1. Bouton stadud an enepvirus	23
3.2. Bouton stadud an enepesketa	23
3.3. Bouton stadud ar c'hontroll identelezh	24
3.4. Bouton stadud surentez an hizivadurioù	24
4. Trevelloù raktermenet	26
4.1. Surentez	26

4.1.1. Hizivaat BitDefender	26
4.1.2. O tielfennañ gant BitDefender	28
5. Roll-istor	34
6. Marilhañ ar produ	36
6.1. Step 1/3 - Register BitDefender Antivirus 2008	36
6.2. Step 2/3 - Create a BitDefender Account	37
6.3. Step 3/3 - Register BitDefender Antivirus 2008	39
Merañ araokaet eus ar surentez	40
7. Letrin an arventennoù	41
7.1. Kefluniañ an arventennoù hollek	42
7.1.1. Arventennoù hollek	42
7.1.2. Arventennoù eus danevell ar viruzoù	44
7.1.3. merañ an arventennoù	44
8. Enepvirus	45
8.1. Dielfennañ ar moned	45
8.1.1. Kefluniañ al live gwareziñ	46
8.1.2. Personelaat al live gwareziñ	47
8.1.3. Diweredekaat ar gwareziñ war amzer real	51
8.2. Dielfennañ diwar c'houlenn	51
8.2.1. Trevelloù dielfennañ	53
8.2.2. Implijout lañser ar berradennoù	54
8.2.3. Krouiñ an trevelloù dielfennañ	55
8.2.4. Kefluniañ trevelloù dielfennañ	55
8.2.5. Dielfennañ traezoù	66
8.2.6. Diskwel ar renabloù dielfennañ	73
8.3. Traezoù lakaet e-maez an dielfennadur	75
8.3.1. Lakaat e-maez hentoù an dielfennañ	77
8.3.2. Lakaat astennoù an dielfennañ e-maez	79
8.4. Takad dispell	82
8.4.1. Merañ ar restroù en dispell	82
8.4.2. Kefluniadur arventennoù an dispell	83
9. Kontroll Buhez Prevez	85
9.1. Statud Kontroll Buhez Prevez	85
9.1.1. Kontroll Buhez Prevez	86
9.1.2. Gwareziñ enepesketa	87
9.2. Kontroll Identelezh – Arventennoù araokaet	88
9.2.1. Krouiñ reolennoù Identelezh	89
9.2.2. Termeniñ an nemedennoù	92
9.2.3. Merañ reolennoù	93
9.3. Kontroll an diaz marilhoù – Arventennoù araokaet	94
9.4. Kontroll an toupinoù – Arventennoù araokaet	96

9.4.1. Skoazeller kefluniañ	98
9.5. Kontroll ar skriptoù – Arventennoù araokaet	100
9.5.1. Skoazeller kefluniañ	102
9.6. Titouroù rouedad	103
9.7. Barrenn ostilhoù enepesketa	104
10. Hizivaat	106
10.1. Hizivaat emgefreak	106
10.1.1. Goulennoù hizivaat	108
10.1.2. O tiweredekaet an hizivaat emgefreak	108
10.2. Kefluniañ an hizivadurioù	109
10.2.1. Kefluniañ al lec'hioù hizivaat	110
10.2.2. Kefluniañ an hizivaat emgefreak	110
10.2.3. Kefluniañ an hizivaat gant an dorn	111
10.2.4. Kefluniañ an arventennoù araokaet	111
10.2.5. Merañ ar servijerioù proksi	112
CD Sikour BitDefender	115
11. Gwel a-vras	116
11.1. Kefluniadur rekis	116
11.2. Meziantoù endalc'het	117
12. Penaos implijout CD sikour BitDefender	120
12.1. Loc'hañ CD sikour BitDefender	120
12.2. Herzel CD sikour BitDefender	121
12.3. Penaos ober un dielfennadur enepvirus ?	122
12.4. Penaos hizivaat BitDefender war-bouez ur proksi ?	123
12.5. Penaos enrollañ ma roadennoù ?	124
Goulenn skoazell	126
13. Skoazell deknikel	127
13.1. Diaz anaoudegezh BitDefender	127
13.2. Goulenn skoazell	128
13.2.1. Mont d'al lec'hienn Web "Emservij"	128
13.2.2. Ober ur goulenn skoazell	128
13.3. Titouroù daremprediñ	129
13.3.1. Chomlec'hioù Web	129
13.3.2. Burevioù BitDefender	129
Geriaoueg	132

Aotre-implijout ha gwarant

Ma ne asantit ket an termenou nag ar penndivizoù, na stailhit ket ar produ-mañ. En ur zibab "Asantiñ a ran", "Mat eo", "Kenderc'hel", "Ya" pe en ur staliañ pe en ur implijout ar produ e doare pe zoare, e roit da c'houzout e komprenit ervat hag ez asantit termenou ha penndivizoù an aotre-implijout-mañ.

Gant termenou an aotre-implijout-mañ e roer aotre deoc'h da implijout Disoc'hoù ha Servij BitDefender en un doare personel, a-gevret gant an teulioù a denn d'ar produioù, an hizivadurioù, al liveoù arloañ pe ar servijoù a vez kinniget gant an aotre-implijout, hag ivez an holl eiladurioù eus an elfennoù-se.

An emglev aotre-implijout zo un emglev etrezoc'h (hinienn pe implijer dibenn) ha BITDEFENDER evit implijout ar produ BITDEFENDER anavezet aze a-us, zo ennañ ar meziant hag a c'hall bezañ ennañ an elfennoù media, an dafar moulet hag an teulioù "enlinenn" pe elektronek ("BitDefender"). Gwarezet e vezont holl gant lezennoù Frañs hag ivez gant al lezennoù hag ar feurioù-emglev etrebroadel. En ur staliañ, eilañ pe en ur implijout ar meziant BitDefender e doare pe zoare ez asantit da dermenou an emglev-mañ.

Ma ne asantit ket da dermenou an aotre-implijout-mañ, na stailhit ket pe na implijit ket BitDefender.

Aotre-implijout BitDefender. Gwarezet eo BitDefender gant lezennoù ar c'hopyright ha gant ar feurioù-emglev a denn d'ar c'hopyright, hag ivez gant al lezennoù hag ar feurioù-emglev a denn d'ar berc'henniezh kefredele. BitDefender a vez aotret an implij anezhañ ha ne vez ket gwerzhet.

GWIRIOÙ AOTRE-IMPLIJOUT. BITDEFENDER a chom perc'henn war ar meziant-mañ. Gwirioù implijout zo hoc'h eus, koulskoude, n'int ket deoc'h-c'hwi hepken ha ne c'hallit ket treuzkas anezho d'unan all, ur wezh asantet d'an emglev aotre. Ho kwirioù hag ho tleadoù a denn da implij ar meziant-mañ zo :

MEZIAN. Gallout a rit staliañ hag implijout BitDefender war gement a urzhiataerioù ha mar bez ezhomm diouzh niver termenet an implijerien o deus un aotre. Gallout a rit ober un eilenn savete.

EMGLEV AOTRE EVIT URZHIATAER. Lakaet eo an aotre-mañ da dalvezout evit ar meziant BitDefender a c'haller staliañ war un urzhiataer hepken na vez ket implijet en ur rouedad. Gallout a ra pep implijer pennañ ober gant ar meziant-mañ war un urzhiataer hepken ha gallout a ra ober un eilenn savete. Klotañ a ra niver an implijerien bennañ gant niver an implijerien zo termenet en emglev aotre.

PAD AN AOTRE. Kregiñ a ray an aotre zo bet roet amañ a-us pa stalio, eilot pe implijout BidDefender mod pe vod evit ar wezh kentañ hag echuiñ a ray e dibenn prantad an aotre hoc'h eus akuitizet.

TERMEN KLOZAÑ. Paouez a ray ar produ da vont en-dro kerkent ha ma vo klozet termen an aotre.

HIZIVADENNOÛ. Ma aoz BitDefender un hizivadenn e rankit bezañ aotreet mat a-benn implijout ar produ anavezet gant BITDEFENDER evel bezañ degemerus evit hizivaat, evit implijout BitDefender. Ur produ BitDefender zo anezhañ un hizivadenn zo lakaet e-lec'h ar produ a ro gwir deoc'h da hizivaat ho meziant. Ne c'hallit implijout ar produ-se nemet m'hoc'h eus asantet da dermenoù an emglev aotre-se. Ma'z eo BitDefender hizivadenn parzh ur prestiant hoc'h eus prenet evel ur produ hepken e c'haller implijout ha treuzkas BitDefender evel ul lodenn eus ar prestiant-se ha ne c'haller ket rannañ anezhañ war meur a urzhiataer. Gant termenoù ha penndivizoù an aotre-se e vez nullet hag e vez erlerc'hiet an emglev a c'hallfe bezañ bet skoulmet a-raok etrezoc'h ha BITDEFENDER hag a denn d'ur produ klok pe d'ur produ hizivaat.

COPYRIGHT. Holl wirioù oberour BitDefender (zo enno met n'int ket bevennet dezho an holl skeudennoù, luc'hskeudennoù, logoioù, fiñvskeudennoù, restroù video, restroù klevet, sonerezh, testenn ha "programmigoù"), an dafar moulet a vez pourchaset gant BitDefender hag an eilennoù eus BitDefender zo perc'hennet gant BITDEFENDER. Gwarezet eo BitDefender gant al lezennoù copyright hag ar feurioù-emglev etrebroadel. Setu perak e rankit ober ouzh BitDefender evel ar produioù zo gwarezet gant copyright. Ne c'hallit staliañ BitDefender nemet war un urzhiataer, o vezañ ma virit ar stumm orin anezhañ evit diellaouiñ hepken. Ne c'hallit ket eilañ an teulioù moulet a vez pourchaset gant BitDefender. Rankout a rit produiñ ha lakaat e-barzh an holl notennigoù copyright en o stumm orin evit an holl eilennoù a genglot gant ar media pe gant ar stumm zo BitDefender anezhañ. Ne c'hallit ket reiñ an aotre-implijout, feurmiñ mod pe vod ar meziant BitDefender en e bezh pe ul lodenn anezhañ. Ne c'hallit ket kempunañ, distrollañ, argemmañ, treiñ pe klask kavout kod tarzh ar meziant-mañ pe krouiñ binvioù deveret eus BitDefender.

GWARANT BEVENNET. Gwarantiñ a ra BITDEFENDER n'eus tamm dafar siek ebet ha n'eus si aozañ ebet war ar skor a dalvez da zasparzhañ ar meziant e-pad tregont (30) deiz adalek deiziad degas ar meziant. An dra nemetañ a c'hallo BITDEFENDER ober ma'z eus ur mankad d'ar gwarant-mañ eo erlerc'hiañ ar skor fazius e-pad an tregont (30) deiz adalek deiziad degas ar meiziant. Ne warrant ket BITDEFENDER e vasto ar meziant d'hoc'h ezhommoù hag ez aio en-dro hep ehan pe hep fazi. NAC'HAÑ A RA BITDEFENDER AN HOLL WARANTOÛ ALL EVIT BIFDEFENDER, HA PA VEFENT EMPLEG PE EZPLEG. AR GWARANT AMAÑ A-US ZO DISPELLAUS HAG ERLERC'HIAÑ A RA AN HOLL WARANTOÛ, HA PA VEFENT EMPLEG PE EZPLEG, GWARANTOÛ KENWERZHELAAT HAG ARLOAÑ DIBAR E-BARZH.

War-bouez termenoù an emglev aotre-mañ, BITDEFENDER a nac'h an holl warantoù all, ha pa vefent empleg pe ezpleg, a denn d'ar produ, d'e welladennoù, d'e drezalch'h, pe d'e skor kerkoulz ha d'an dafar (fetis pe difetis) pe d'ar servij pourchaset gantañ. Nac'h a ra BITDEFENDER en un doare empleg an holl warantoù pe amplegadoù zo enno, hep bevenn, ar gwarantoù liammet ouzh ar c'henwerzhelaat, an azasaat ouzh un implij dibar, an nann diarbennadur, resisaat ar roadennoù, resisaat an endalc'hoù titouroù, an enframmani reizhiad, ha chom hep gwallañ gwirioù an trede en ur silañ, diweredekaat pe dilemel ur meziant, spiant, meziantoù bruderezh, toupinoù, posteloù, teulioù, ur bomm bruderezh pe ur produ all a seurt-se, evel un trede lodenn, ne vern petra e vefe ar mod da implijout anezho.

NAC'H AN DIC'HAOUIOÙ. An holl dud a implij BitDefender, a ra taolioù-arnod gantañ pe a briz anezhañ, a asant e c'hall o dafar bezañ lakaet en arvar evit a sell kalite hag efedusted BitDefender. E mod ebet ne sammo BITDEFENDER ar giriegezh eus se ma c'hoarvez tra pe dra ganeoc'h en un doare eeun pe dieeun pe ma savit klemm ma teu kudennoù diwar implij anezhañ pe ma ne c'hallit ket mui implijout ar meziant ha pa vefe kemennet dic'haouioù da vBITDEFENDER. **NE RO KET STADOÙ ZO AN AOTRE DA VEVENNIÑ PE DA EZLAKAAT AR GIRIEGEZH MAR BEZ GAOUIOU. NE SELL KET AR REOLENN AMAÑ A-US OUZH AR BEVENNOÙ PE OUZH AN EZLAKADENNOÙ OUZHOC'H - NE VERN PETRA E VEFE AMPLEGADOÙ AR GIRIEGEZH N'EN DO KET BITDEFENDER DA BAEÑ DEOC'H UR SAMMAD UHELOC'H EGET AR SAMMAD HOC'H EUS PAEET EVIT KAOUT BITDEFENDER.** Lakaet e vo ar bevennadurioù enskrivet amañ a-us da dalvezout ma'z asantit pe ma ne asantit ket da implijout, priziañ pe arnodiñ BitDefender.

NOTENNIG A BOUEZ EVIT AN HOLL IMPLIJERIEN. N'EO KET BET KROUET AR MEZIAN-MAÑ EVIT MONT EN-DRO E METEIER DAÑJERUS, A C'HOULENN SEVENIÑ OBERIADENNOÙ HEP FAOT HA BEZAÑ PEUREFEDUS. N'EO KET ERBEDET OBER GANT AR MEZIAN-MAÑ EVIT SEVENIÑ OBERIADENNOÙ A DENN DA VERDEIÑ AN NIJEREZIOÙ, ER STALIADURIOÙ NUKLEEL PE ER REIZHIADOÙ KEHENTIÑ, REIZHIADOÙ AN ARMOÙ, AR REIZHIADOÙ A WAREZ AR SKOR RET EN UN DOARE EEUN PE DIEEUN, KONTROLLAÑ TREMEN AN AERLINENNOÙ, NE VERN PE ARLOAD, STALIADUR PE FALLAENN ALL A C'HALLFE LAKAAT BUHEZ TUD ALL EN ARVAR, GLOZAN FALL ANEZHO PE GWALLAÑ AR BERC'HENNIEZH.

PENNDIVIZOÙ. Renet eo an emglev-mañ gant lezennoù Roumania ha gant ar reoladurioù hag ar feurioù-emglev etrebroadel evit a sell ouzh ar c'hopyright. N'eus nemet lez-varn Roumania a vo ar varnadurezh kembeliek ma ne saver ket a-du gant an aotre-emglev-mañ.

Ar prizioù, ar c'houstoù hag ar mizoù evit implijout BitDefender a c'haller kemmañ hep na vefe kemennet deoc'h en a-raok.

Ma c'hoarvezfe gant an holl reoladurioù eus an emglev-mañ bezañ direizh-holl e chomo reizh ar peurrest eus an emglev-mañ.

BitDefender ha logo BitDefender zo merkoù marilhet gant BITDEFENDER. An holl verkoù hag ar produioù kevredet all a aparchant d'o ferc'henned dezho.

Soetiñ a ray an aotre diouzhtu-dak hep kemenn deoc'h ma ne rit ket diouzh un amplegad eus an emglev-mañ pe diouzh meur a hini. Ne c'hallot ket goulenn digant BITDEFENDER pe digant e zileuridi daskoriñ arc'hant deoc'h ma vez klozet an aotre-se. An termenou hag ar penndivizoù a sell ouzh doujañs ar brevezded hag ar strishadurioù a rank bezañ dalc'het war-lerc'h fin ar gevrat zoken.

BITDEFENDER a c'hall adwelet termenou an aotre-mañ ma sav c'hoant dezhañ. Arloet emgefreak e vo ar re-se d'ar produioù dasparzhet zo enno an termenou kemmet. Ma c'hoarvez gant ul lodenn eus an emglev-mañ bezañ direizh e chomo reizh ar peurrest eus an emglev-mañ.

BITDEFENDER a c'hall adwelet termenou an aotre-mañ ma sav c'hoant dezhañ. Arloet emgefreak e vo ar re-se d'ar produioù dasparzhet zo enno an termenou kemmet. Ma c'hoarvezfe gant ul lodenn eus an emglev-mañ bezañ direizh e chomo reizh ar peurrest eus an emglev-mañ.

Darempred BITDEFENDER : office@bitdefender.com.

Rakskrid

An dornlevr-mañ zo bet savet evit an holl dud o deus dibabet implijout **BitDefender Antivirus 2008** evit suraat o urzhiataerioù personel. Skrivet eo bet an titouroù a c'haller lenn en dornlevr-mañ evit an dud zo arroutet war an urzhiatarezh kerkoulz hag evit ar re na ouzont ket ober gant Windows.

En dornlevr-mañ e teskrivomp deoc'h penaos staliañ **BitDefender Antivirus 2008**, kefluniañ anezhañ. Deskiñ a reot penaos implijout, hizivaat ha personelaat **BitDefender Antivirus 2008** hag ober un taol-arnod. Deskiñ a reot penaos ober gant BitDefender eus ar gwellañ.

Hetiñ a reomp deoc'h deskiñ gant plijadur implijout Bidefender eus ar gwellañ.

1. Kendivizadoù implijet en dornlevr-mañ.

1.1. Reoladoù tipografek

Meur a stil testenn a vez implijet en dornlevr-mañ evit aesaat al lenn. Kinnig a reomp deoc'h doare ar stiloù-mañ hag o zalvoudegezh er roll amañ dindan.

<i>Tres</i>	<i>Deskrivadur</i>
sample syntax	Ar skouerioù hag un nebeud roadennoù niverel a vez moulet gant un esaouenn etre an arouezennoù.
http://www.bitdefender.com	Al liamm URL a boent war-du ul lec'hiadur diavaez evel ur servijer http pe ftp
support@bitdefender.com	Ar chomlec'hioù postel a vez enlakaet en destenn evit gouzout hiroc'h diwar-benn an darempredoù.
“Rakskrid” (p. xi)	Gant ul liamm diabarzh a gas war-du ul lec'hiadur bennak en teul emac'h.
filename	Ar restroù hag ar c'havlec'hioù a vez moulet gant un esaouenn etre an arouezennoù.
option	An holl ditouroù war ar produ a vez moulet en ur implijout arouezennoù strong characters.

Tres	Deskrivadur
sample code listing	An testennoù meneget a vez roet evel daveennoù.

1.2. Gouzavadennoù

Ar gouzavadennoù zo anezho notennoù testennoù merket en un doare grafek. Talvezout a reont da sachañ hoc'h evezh war an titouroù ouzhpenn a denn d'ar rannbennad-mañ.



Notenn

Un evezhiadenn verr eo an notenn. Daoust ma c'hallit chom hep lenn an notennoù e tegasont titouroù a c'hall talvezout deoc'h, evel an arc'hwelioù dibar pe ul liamm a boent war-du un dodenn nes.



Pouezus

Taolit evezh ouzh an arlun-mañ. Ne erbedomp ket deoc'h chomp hep ober gantañ. Peurliesañ ne zegas ket titouroù diarvarus, titouroù a bouez ne lavaromp ket.



Diwall

Un evezhiadenn a bouez eo a rankit lenn gant evezh. Ne c'hoarvezo netra fall ma heuilhit ar pezh a vez skrivet. Lennit pizh rak deskrivañ a ra un oberiadur a c'hall bezañ gwall arvarus.

2. Framm an dornlevr

Meur a lodenn gant an dodennoù pennañ a ya d'ober an dornlevr. Ouzhpenn da se ez eus lakaet ur c'heriaoueg ennañ evit displegañ un nebeud termenoù teknikel.

Staliadur. Kemennadoù evit staliañ BitDefender pazenn-ha-pazenn war ur post. Displegadennoù sklaer evit staliañ ha kefluniañ **BitDefender Antivirus 2008**. Ma krogit gant ar pezh a erbedomp deoc'h en deroù evit staliañ mat BitDefender e viot heñchet evit staliañ ar meziant penn-da-benn hag evit implijout anezhañ e-pad an dalc'h kentañ. E fin an argerzhadur-mañ e vo displeget deoc'h penaos distaliañ BitDefender mar bez ezhomm.

Merañ diazez. Deskrivadur merañ ha trezerc'hel diazez BitDefender.

Merañ araokaet eus ar surentez. Kinnig dre ar munud eus an arc'hwelioù surentez a vez pourchaset gant BitDefender. Er pajennoù-mañ e teskrivomp an holl zibaboù eus letrinn an arventennoù araokaet dre ar munud. Deskiñ a rit kefluniañ hag implijout

ar modulennoù BitDefender evit gwareziñ en un doare efedus hoc'h urzhiataer a-enep an holl veziantoù drouk (virus, spiant, rootkitoù, ha kement zo...)

CD Sikour BitDefender. Deskrivadur ar CD sikour evit BitDefender. Mod implij evit kompren penaos implijout ar CD loc'hañ sikour.

Goulenn skoazell. Pelec'h sellet ha digant piv goulenn skoazell ma teu un dra dic'hortoz war wel.

Geriaoueg. Gant ar c'heriaoueg e klasker displegañ an termennoù teknikel hag an termennoù rouez a gavot en teul-mañ.

3. Displegadennoù

Pediñ a reomp ac'hanoc'h da skoazellañ ac'hanomp da wellaat al levrig-mañ. Graet hon eus taolioù-arnod ha gwiriet hon eus an holl ditouroù. Arc'hwelioù avat a c'hall bet kemmet ganimp. Na dermit ket, skrivit dimp evit lavaret dimp hoc'h eus kavet fazioù el levrig pe ar gwellaennoù a c'hallfemp degas. Evel-se e c'hallimp pourchas deoc'h teulioù gwelloc'h-gwellañ.

Lakait ac'hanomp da c'houzout en ur gas hoc'h evezhiadennoù dimp d'ar chomlec'h documentation@bitdefender.com.



Pouezus

Skrivit ho posteloù a denn d'al levrig e saozneg evit ma c'hallimp ober war-dro hoc'h evezhiadennoù an efedusañ ar gwellañ.

Staliadur

Rann 1. Staliañ BitDefender Enepvirus 2008

Ar rann **Staliañ BitDefender Enepvirus 2008** eus an dornlevr-mañ a sell ouzh an dodennoù-mañ :

- Kefluniañ reizhiad
- Pazennoù staliañ
- Skoazell evit loc'hañ ar wezh kentañ
- Hizivaat
- Dresañ pe dilemel BitDefender

1.1. Kefluniadur rekis

Evit ma yelo mat ar produ en-dro, gwirit e ya en-dro unan ar reizhiadoù korvoiñ-mañ war hoc'h urzhiataer hag eo bet kefluniet mat hoc'h urzhiataer a-raok staliañ ar produ-mañ warnañ.

- **Plateforme** - Windows 2000/XP SP2 2b & 64bit/Vista 2b & 64bit; Internet Explorer 6.0 (pe uheloc'h)

Windows 2000

- Prosesor 800 MHz pe uheloc'h
- Memor izek : 256Mo RAM (512Mo erbedet)
- 60Mo a lec'h a c'haller kaout da nebeutañ war ar bladenn.

Windows XP

- Prosesor 800 MHz pe uheloc'h
- Memor izek : 512Mo RAM (1 Go erbedet)
- 60Mo a lec'h a c'haller kaout da nebeutañ war ar bladenn.

Windows Vista

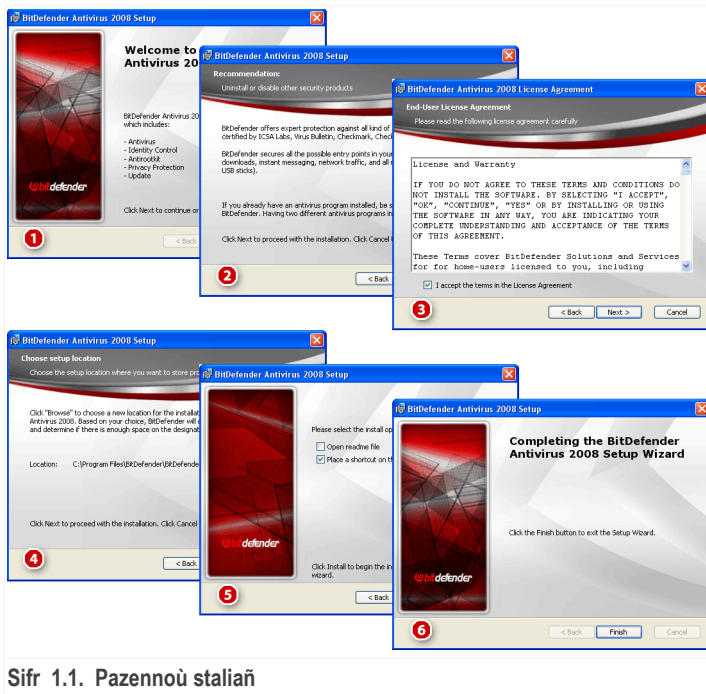
- Prosesor 800 MHz pe uheloc'h
- Memor izek : 512Mo RAM (1 Go erbedet)
- 60Mo a lec'h a c'haller kaout da nebeutañ war ar bladenn.

BitDefender Enepvirus 2008 a c'haller pellgargañ un doare priziañ anezhañ war al lec'hienn <http://www.bitdefender.fr>.

1.2. Pazennoù staliañ

Lec'hiit ar restr staliañ ha daouglikit warni evit loc'hañ ar skoazeller staliañ, a heñcho ac'hanoc'h evit staliañ ar meziat.

A-raok loc'hañ ar skoazeller kefluniañ e klask BitDefender stummoù nevez ar programm staliañ. Ma c'haller kaout ur stumm nevez anezhañ oc'h pedet da bellgargañ anezhañ. Klikit war **Oui** evit pellgargañ ar stumm nevez pe war **Non** evit kenderc'hel da staliañ ar stumm a c'haller kaout er rest staliañ.



Sifr 1.1. Pazennoù staliañ

Setu an tennadoù da heuliañ evit staliañ BitDefender Enepvirus 2008 :

1. Klikit war **War-lerc'h** evit kenderc'hel pe war **Nullañ** m'hoc'h eus c'hoant da guitaat ar staliadur.
2. Klikit war **War-lerc'h**.

Kelaouet e viot gant BitDefender Enepvirus 2008 ma'z eus un enepvirus all staliet war hoc'h urzhiataer. Klikit war **Dilemel** evit distaliañ ar produ a glot. M'hoc'h eus c'hoant da genderc'hel hep dilemel ar produ dinoet, klikit war **War-lerc'h**.



Diwall

Erbediñ a reer deoc'h groñs distaliañ an enepviruzoù all a-raok staliañ BitDefender. Peurliesañ ne c'haller ket mui implijout un urzhiataer ma lakaer meur a enepvirus da vont en-dro warnañ.

3. Lennit an Emglev Aotre-implijout, mar plij, dibabit **Asantiñ a ran da dermenoù an Emglev Aotre-implijout** ha klikit war **War-lerc'h**. Ma ne asantit ket d'an divizoù-se, klikit war **Nullañ**. Dilezet e vo ar staliadur ha mont a reot kuit eus ar staliadur.
4. Gallout a rit diuzañ ar c'havlec'h e-lec'h m'hoc'h eus staliet ar produ. Ar c'havlec'h dre ziouer zo C:\Program Files\BitDefender\BitDefender 2008. M'hoc'h eus c'hoant da cheñch hent staliañ, klikit war **Ergerzhout** hag er prenestr a vo o tigeriñ, dibabit ar c'havlec'h staliañ.

Klikit war **War-lerc'h**.

5. Diuzit dibarzhioù an argerzh staliañ. Dibarzhioù zo a c'hall bezañ diuzet dre ziouer.
 - **Digeriñ ar restr lennit-me** - evit digeriñ ar restr lennit-me e fin ar staliadur.
 - **Lakaat ur verradenn war ar burev** - evit lakaat ur verradenn war ar burev e fin ar staliadur.
 - **Disteuler ar CD goude ar staliadur** - evit disteuler ar CD e fin e staliadur e teu an dibarzh-se war wel da vare staliadur ar produ.
 - **Diweredekaat Windows Defender** - evit diweredekaat Windows Defender ; Gant Windows Vista hepken e c'haller kaout an dibarzh-se.

Klikit war **Staliañ** evit kregiñ da staliañ ar produ.



Pouezus

E-pad an argerzh staliañ e teu ur **wizard** skoazeller war wel. Skoazellañ a raio ac'hanoc'h da varilhañ **BitDefender Enepvirus 2008** da grouiñ ur gont ha da gefuniañ BitDefender evit seveniñ an trevelloù surentez a bouez.

Klokait ar skoazeller staliañ evit mont d'an tennad amañ da heul.

6. Klikit war **Echuiñ**. Moarvat e vo goulennet diganeoc'h adloc'hañ ho reizhiad evit echuiñ an argerzh staliañ. Erbediñ a reer deoc'h ober kement-mañ an abretañ ar gwellañ.

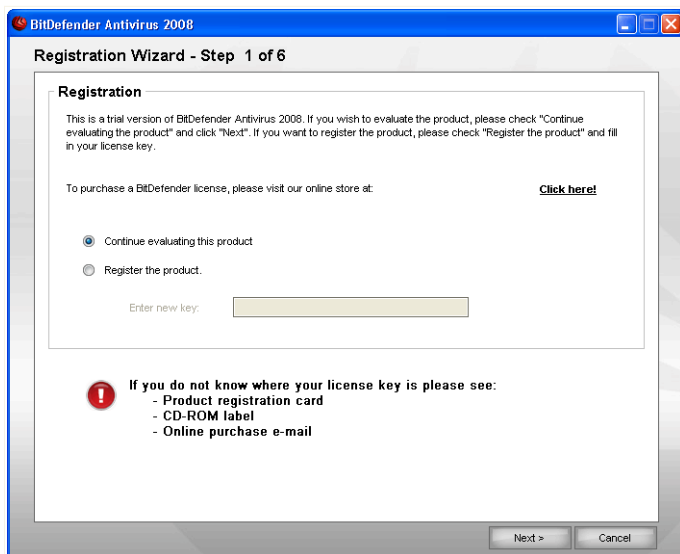
Klikit war **Echuiñ** evit klokaat staliadur ar produ. M'hoc'h eus asantet d'an arvennoù dre ziouer evit ar c'havlec'h staliañ e vo krouet ur c'havlec'h nevez zo anvet **BitDefender** krouet e **Program Files**. An iskavlec'h **BitDefender 2008** a vo er c'havlec'h-se.

1.3. Skoazeller staliadur kentañ

E-pad an argerzh staliañ e teu ur skoazeller war wel. Skoazellañ a raio ac'hanoc'h da varilhañ **BitDefender Enepvirus 2008**, da grouiñ ha da gefluniañ **BitDefender** evit seveniñ an trevelloù surentez a bouez.

N'eo ket ret klokaat ar skoazeller-se. Erbediñ a reer deoc'h ober koulskoude evit gounit amzer hag evit bezañ sur eo yac'h ho reizhiad a-raok staliañ **BitDefender**.

1.3.1. Tennad 1 diwar 6 – Marilhañ BitDefender Enepviruz 2008



Sifr 1.2. Marilhañ ar produ

Dibabit **Marilhañ ar produ** evit marilhañ **BitDefender Enepviruz 2008**. Ebarzhit alc’hwez an aotre-implijout er vaezienn **Ebarzhit un alc’hwez nevez**.

Evit kenderc’hel da briziañ ar produ, diuzit **Kenderc’hel da briziañ ar produ**.

Klikit war **War-lerc’h**.

1.3.2. Tennad 2 diwar 6 – Krouiñ ur gont BitDefender

Sifr 1.3. Krouiñ ur gont

Ne'm eus kont BitDefender ebet

Evit tennañ gounit eus ar skor teknikel digoust hag eus servijoù all ez eo ret krouiñ ur gont BitDefender.



Notenn

M'hoc'h eus c'hoant da grouiñ ur gont diwezhatoc'h, diuzit an dibarzh a glot.

To create a BitDefender account, select **Create a new BitDefender account** and provide the required information. Chom a raio kuzh an titouroù a vo ebarzhet ganeoc'h amañ.

- **E-mail** - type in your e-mail address.
- **Password** - type in a password for your BitDefender account.



Notenn

The password must be at least four characters long.

- **Re-type password** - type in again the previously specified password.
- **First name** - type in your first name.
- **Last name** - type in your last name.
- **Country** - select the country you reside in.



Notenn

Use the provided e-mail address and password to log in to your account at <http://myaccount.bitdefender.com>.

Evit krouiñ ho kont e rankit da gentañ gweredekaat ho chomlec'h postel. Gwirit ho chomlec'h postel ha heuilhit ar c'hemennadoù degemeret er postel zo bet kaset deoc'h gant ar servij marilhañ BidDefender.

Click **Next** to continue.

Ur gont BitDefender am eus dija.

BitDefender will automatically detect if you have previously registered a BitDefender account on your computer. In this case, all you have to do is to click **Next**.

If you already have an active account, but BitDefender does not detect it, select **Sign in to an existing BitDefender Account** and provide the e-mail address and the password of your account.



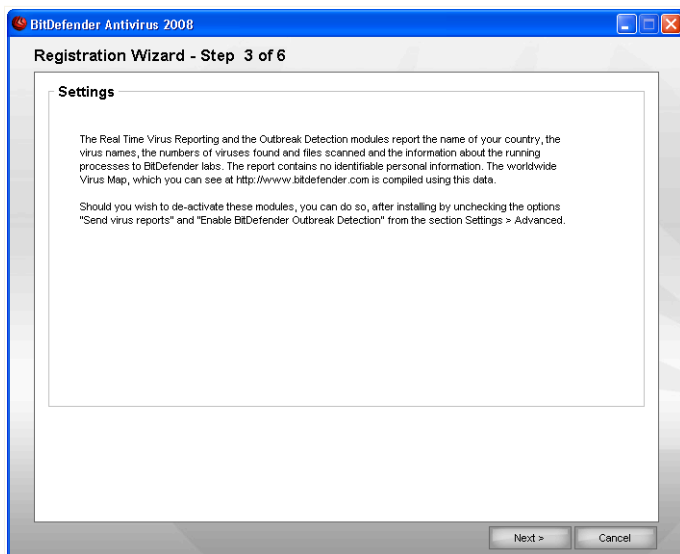
Notenn

M'hoc'h eus roet ur ger-tremen direizh e vo goulennet diganeoc'h ebarzhiñ anezhañ en-dro pa glikot war **War-lerc'h**. Klikit war **War-lerc'h** evit kenderc'hel pe war **Nullañ** evit kuitaat ar skoazeller.

Ma n'hoc'h eus ket c'hoant d'ober kemmoù, klikit war **Echuiñ** evit serriñ ar skoazeller.

Click **Next** to continue.

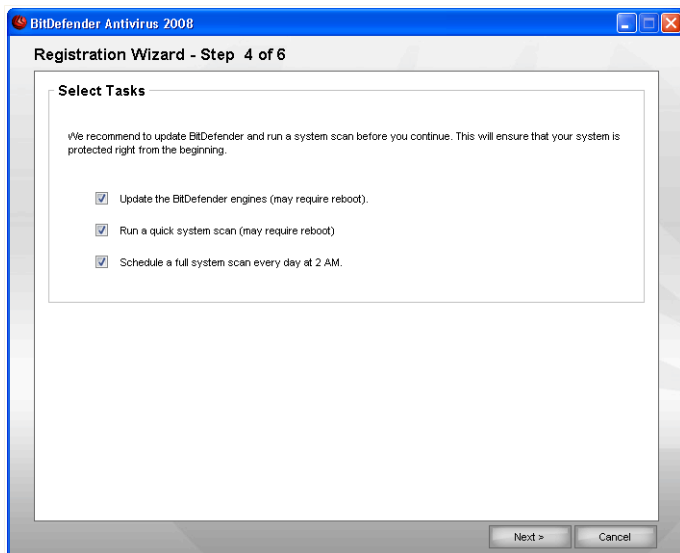
1.3.3. Tennad 3 diwar 6 – Gouzout hiroc’h war an RTVR (danevell viruzoù war amzer real)



Sifr 1.4. Titouroù war an RTVR

Klikit war **War-lerc’h** evit kenderc’hel pe war **Nullañ** evit kuitaat ar skoazeller.

1.3.4. Tennad 4 diwar 6 – Diuzit an trevelloù da seveniñ



Sifr 1.5. Diuzañ an trevelloù

Kefluniit BitDefender Enepvirus 2008 evit seveniñ an trevelloù surentez a bouez evit hoc'h urzhiataer.

An dibarzhioù-mañ a c'haller kaout :

- **Hizivaat ar c'hefluskerioù BitDefender (moarvat e vo ret adloc'hañ)** - hizivaet e vo kefluskerioù BitDefender en tennad a zeu evit gwareziñ hoc'h urzhiataer a-enep ar riskloù diwezhañ.
- **Lañsañ un dielfennadur prim (moarvat e vo ret adloc'hañ)** - Un dielfennadur prim a vo lañset e-pad an tennad a zeu. Gwiriañ a raio BitDefender, evit gwir, n'eus virus ebet er restroù zo er renkell Windows and Program Files.
- **Lañsañ un dielfennadur klok eus an urzhiataer bemdez da 02e00-** Lañsañ un dielfennadur klok eus ar reizhiad bemdez da 02e00.

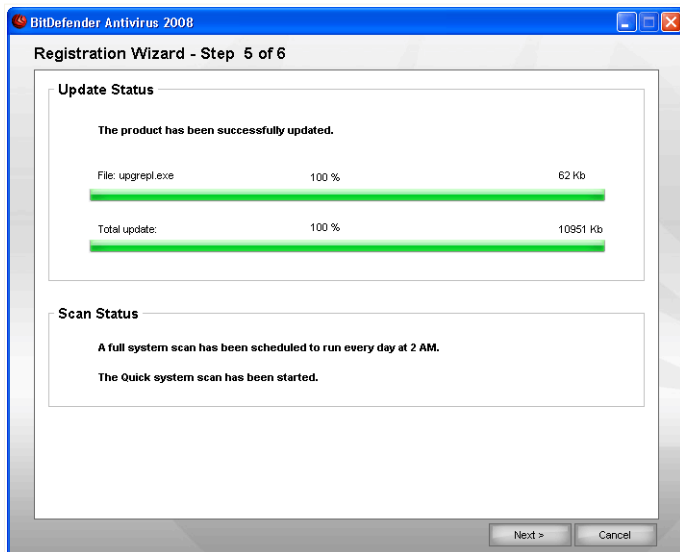


Pouezus

Erbediñ a reer deoc'h groñs gweredekaat an dibarzhioù a-raok tremen d'an tennad a zeu evit gwiriañ surentez ho reizhiad.

Ma tiuzit an dibarzh diwezhañ hepken pe dibarzh ebet e vo lamet an tennad a zeu. Klikit war **War-lerc'h** evit kenderc'hel pe war **Nullañ** evit kuitaat ar skoazeller.

1.3.5. Tennad 5 diwar 6 - Gortozit fin an trevell

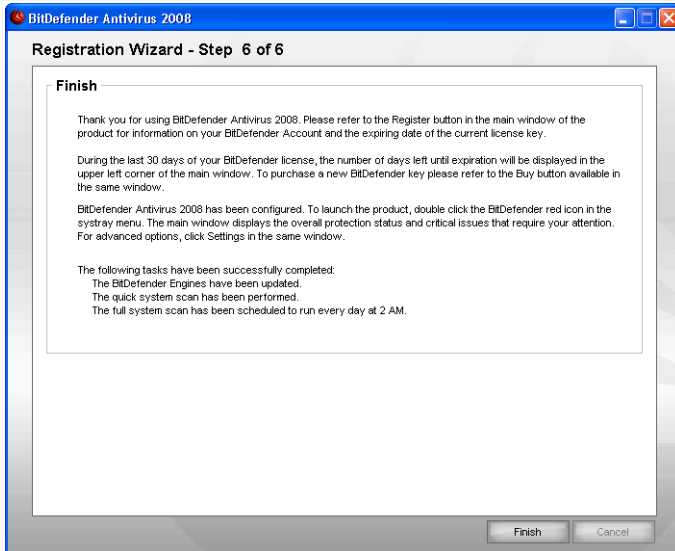


Sifr 1.6. Stad araokaat an trevell

Gortozit fin an trevell(où). Gallout a reot gwiriañ amañ pegen araokaet eo an trevell hoc'h eus diuzet en tennad a-raok.

Klikit war **War-lerc'h** evit kenderc'hel pe war **Nullañ** evit kuitaat ar skoazeller.

1.3.6. Tennad 6 diwar 6 – Sellet ouzh an diverradenn



Sifr 1.7. Echuiñ

Tennad dibenn ar skoazeller kefluniañ eo.

Klikit war **Echuiñ** evit echuiñ ar skoazeller ha kenderc'hel da staliañ ar produ.

1.4. Hizivadur pennañ

Gallout a reer lañsañ an hizivadur pennañ en doare-mañ :

- **Staliañ hep distaliañ ar stummoù a-raok – evit BitDefender v8 pe ar stummoù nevesoc'h, nemet Internet Security**

Daouglidikit war ar restr staliañ ha heuilhit ar skoazeller deskrivet er rann "*Pazennoù staliañ*" (p. 3).



Pouezus

Pa vo staliet ar meziant e teuio war wel ur c'hemennad fazi abalamour da *Filespy service*. Klikit war evit kenderc'hel gant ar staliadur.

- **Distailhit ho stumm kozh ha stailhit an hini nevez – evit an holl stummoù BitDefender**

Rankout a rit da gentañ distaliañ ar stumm a-raok, da c'houde adloc'hañ an urzhiataer ha staliañ ar stumm nevez evel ma'z eo deskrivet er rubrikenn “*Pazennoù staliañ*” (p. 3).



Pouezus

Ma hizivait BitDefender v8 pe uheloc'h ez erbedomp deoc'h enrollañ an arventennoù BitDefender, Roll ar Vignoned ha Roll ar Spamerien. Ur wezh hizivaet e c'hallot kargañ anezho.

1.5. Dresañ pe dilemel BitDefender

M'hoc'h eus c'hoant da dresañ pe da zilemel **BitDefender Antivirus 2008**, heuilhit an hent-mañ el lañser Loc'hañ Windows : **Loc'hañ** → **Programmes** → **BitDefender 2008** → **Dresañ pe dilemel**.

Goulennet e vo diganeoc'h kadarnaat ho tibab en ur glikañ war **War-lerc'h**. Ur prenestr nevez a zeuio war wel hag ennañ e c'hallot dibab :

- **Dresañ** - evit adstaliañ an holl barzhioù hoc'h eus dibabet da-geñver ar staliadur a-raok.

Ma tibabit dresañ BitDefender e teuio ur prenestr nevez war wel. Klikit war **Dresañ** evit reiñ lañs d'an argerzhadur.

Adloc'hit an urzhiataer evel m'eo bet goulennet diganeoc'h ha klikit war **Staliañ** evit adstaliañ BitDefender Enepvirus 2008.

Ur wezh peurstaliet ar meziant e teu ur prenestr nevez war wel. Klikit war **Echuiñ**.

- **Remove** - evit dilemel an holl barzhioù staliet.



Notenn

Erbediñ a reomp deoc'h dibab **Dilemel** evit ma vo yac'h an adstaliadur.

Ma tivizit dilemel BitDefender e teuy ur prenestr nevez war wel.



Pouezus

Ma tivizit dilemel BitDefender ne vo ket mui gwarezet hoc'h urzhiataer a-enep ar meziantoù drouk, evel ar viruzoù hag ar spiantoù. M'hoc'h eus c'hoant da weredekaat Windows Defender ur wezh m'eo bet distaliet BitDefender, kevaskit al log kenglotus. An dibarzh-mañ a c'haller kaout gant Windows Vista hepken.

Klikit war **Dilemel** evit distaliañ BitDefender Enepvirus 2008 diwar hoc'h urzhiataer.

Pa vo distaliet BitDefender e vo goulennet hoc'h ali ouzhoc'h. Klikit war **Mat eo** evit respont d'un enklask enlinenn. 5 goulenn berr a ya d'e ober hepken. Ma n'hoc'h eus ket c'hoant da respont d'an enklask-se, klikit war-eeun war**Nullañ**.

Ur wezh distaliet BitDefender e teu ur prenestr war wel. Klikit war **Echuiñ**.



Notenn

Ur wezh distaliet BitDefender ez erbedomp deoc'h dilemel an iskavlec'h BitDefender eus ar c'havlec'h Restroù programm.


Ur fazi zo bet pa'z eo bet distaliet BitDefender

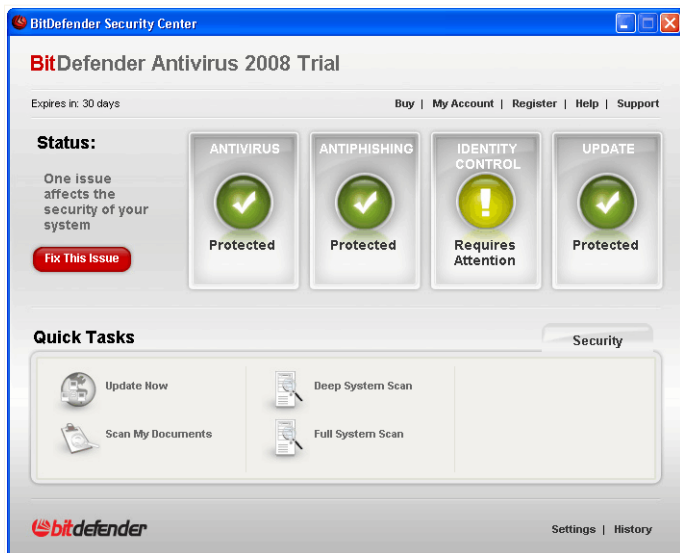
Ma'z eus ur fazi pa zistalier BitDefender eo dilezet an argerzhadur hag ur prenestr nevez a zeu war wel. Klikit war **Seveniñ ar benveg distaliañ** evit gwiriañ hag-eñ eo bet dilamet BitDefender penn-da-benn. Dilemel a ra ar benveg distaliañ an holl restroù, koulz hag an alc'hwezioù enrollañ n'int ket bet dilamet da vare an distaliadur emgefreak.

Merañ diazez

Rann 2. Evit kregiñ

Ur wezh staliet BitDefender eo gwarezet hoc'h urzhiataer. Gallout a reot digeriñ ar greizenn surentez BitDefender ne vern pegoulz evit gwiriañ ho reizhiad, kemer diarbennoù gwarez da c'hortoz pe kefluniañ ar produ penn-da-benn..

Evit monet da Greizenn surentez BitDefender, implijit al lañser Loc'hañ Windows, en ur heuliañ an hent **Loc'hañ** → **Programmoù** → **BitDefender 2008** → **BitDefender Enepvirus 2008** pe, primoc'h c'hoazh, en ur daouglikañ war  icône BitDefender e barrenn stad ar reizhiad.



Sifr 2.1. Kreizenn surentez BitDefender

Kreizenn surentez BidDefender zo daou dakad enni :

- An takad **Statud**: zo ennañ titouroù diwar-benn kudennoù gloazusted hoc'h urzhiataer a-fet surentez ha skoazellañ ac'hanoc'h da ziskoulmañ anezho. Gallout a rit gwelet aes a-walc'h pet kudenn a laka diaes hoc'h urzhiataer. En ur glikañ war ar bouton ruz a glot **Reizhañ** e vo reizhet war-eeun ar c'hudennoù gloazusted war hoc'h urzhiataer pe heñchañ a raio ho reizhiad ac'hanoc'h evit reizhañ anezho aes

a-walc'h. A-hend-all e c'haller kaout pevar bouton stadud, a glot gant pevar live surentez. Diskouez a ra ar boutonoù gwer n'eus riskl ebet. Ar boutonoù melen pe ruz a zikouez a-getep ez eus riskloù etre pe uhel. Klikit war ar bouton melen/ruz, goude war ar bouton **Reizhañ** evit dilemel anezho unan-hag-unan pe klikit war ar bouton **Reizhañ pep tra**. Ar bouton gris a ziskouez ur parzh n'eo ket kefluniet.

- An takad **Trevelloù raktermenet** a skoazell ac'hanoc'h da virout yac'h ha da wareziñ ho reizhiad hag ho roadennoù.

Ar Greizenn BitDefender, ouzhpenn da se, zo enni berradennoù niverus ha talvoudus enni.

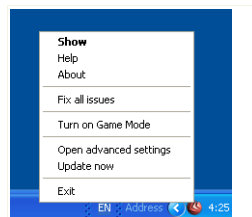
<i>Liamm</i>	<i>Deskrivadur</i>
Prenañ	a zigor ur bajenn ma c'hallit prenañ ar produ.
Ma c'hont	a zigor pajenn ho kont BitDefender.
Enrollañ	a zigor ar skoazeller enrollañ.
Skoazell	a zigor ar restr skoazell.
Skor	a zigor pajenn Web ar skor BitDefender.
Arventennoù	a zigor letrín an arventennoù araokaet.
Roll-istor	a zigor ur prenestr ennañ roll-istor ha darvoudoù BitDefender.

2.1. Arlun BitDefender er Varrenn stad Reizhiad

Evit merañ primoc'h ar produ penn-da-benn e c'hallit implijout an arlun BitDefender zo er Varrenn stad reizhiad.

Daouglikit war an arlun-mañ evit digeriñ ar Greizenn surentez BitDefender. Ma rit ur c'hlik dehou war an arlun-mañ e teuio al lañser kendestenn war wel ha gant-se e c'hallot merañ primoc'h ar produ BitDefender.


- **Diskwel** - a zigor ar Greizenn surentez BitDefender.
- **Skoazell** - a zigor ar restr skoazell elektronek.
- **Diwar-benn** - a zigor ar bajenn Web BitDefender.
- **Reizhiañ pep tra** a sikour ac'hanoc'h da reizhañ kudennoù gloazusted hoc'h urzhiataer a-fet surentez.
- **Gweredekaet/Diweredekaet Modulenn hizivaat** - turns **Modulenn hizivaat** Gweredekaet/Diweredekaet.



Sifr 2.2. BitDefender Icon

- **Digeriñ an arventennoù araokaet** - a c'haller mont gantañ d'al letr arventennoù araokaet.
- **Hizivaat bremañ** - a ra un hizivador diouzhtu. Ur wezh echuet an dielfennadur e teu ur prenestr nevez war wel evit diskwel disoc'hoù an dielfennadur.
- **Kuitaat** - a serr an arload.

Whenever Game Mode is on, you can see the letter G over the  BitDefender icon.

If there are critical issues affecting the security of your system, an exclamation mark is displayed over the  BitDefender icon. You can hover the mouse over the icon to see the number of issues affecting the system's security.

2.2. Scan Activity Bar

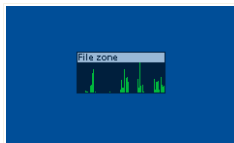
Barrenn zielfennañ an obererezh zo anezhi un heweladur grafek eus dielfennadur obererezh ho reizhiad.

Gant **barrenn zielfennañ an obererezh** e weler ar grafik savet war-lerc'h dielfennadur obererezh ho reizhiad.



Notenn

Kemenn a ra deoc'h barrenn zielfennañ an obererezh pa vez diweredekeat ar gwareziñ war amzer real en ur lakaat ur groaz ruz a-us **arrestr**.



Sifr 2.3. Barrenn zielfennañ

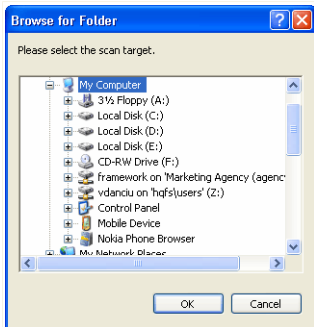
Gallout a rit implijout **barrenn zielfennañ an obererezh** evit dielfennañ traezoù. Trawalc'h eo tapout an traezoù hoc'h eus c'hoant da zielfennañ ha teurel anezho er prenestr-mañ. Evit gouzout hiroc'h , sellit ouzh "*Dielfennadur dre riklañ ;teurel*" (p. 67).

Ma n'hoc'h eus ket mui c'hoant da welet ar varrenn-mañ, grit ur c'hlik-dehou warni ha dibabit **Kuzhat**.

2.3. Dielfennadur BitDefender gant an dorn

M'hoc'h eus c'hoant da zielfennañ prim ur c'havlec'h resis e c'hallit implijout an dielfennadur BitDefender gant an dorn.

Evit mont da zielfennadur BitDefender gant an dorn, heuilhit an hent-mañ el lañser Loc'hañ Windows **Loc'hañ** → **Programmoù** → **BitDefender 2008** → **Dielfennadur BitDefender gant an dorn**. Dont a ra ar prenestr war wel :



Sifr 2.4. Dielfennadur BitDefender gant an dorn

Trawalc'h eo klask er c'havlec'h ha diuzañ ar c'havlec'h klasket en ur glikañ war **Mat eo**. An **Dielfenner BitDefender** a zeuio war wel hag a heñcho ac'hanoc'h a-dreuz an hizivadur.

2.4. Modulenn hizivaat

Ar vodulenn hizivaat a gemm evit ur mare an arventennoù gwareziñ evit bihanaat o levezon war galloud seveniñ ar reizhiad. Pa'z enaouit ar vodulenn hizivaat e vez arloet an arventennoù-mañ

- Diweredekaet eo an holl gemennoù hag al lañserioù kendestenn.
- Evit gweredekaet/diweredekaet ar gwareziñ war amzer real **Kemmañ**.

Whenever Game Mode is on, you can see the letter G over the  BitDefender icon.

2.4.1. Oc'h implijout Modulenn Hizivaat

M'hoc'h eus c'hoant da weredekaet ar vodulenn Hizivaat, grit evel-henn :

- Grit ur c'hlik-dehou war an arlun BitDefender barrenn stad reizhiad **Kuitaat**.
- Grit **Alt+G**(berradenn klavier dre ziouer)



Pouezus

Na zisoñjit ket diweredekaet ar Vodulenn Hizivaat pa vo echu. Grit evel m'ho peus graet evit gweredekaet anezhi.

2.4.2. O kemmañ ar verradenn Modulenn Hizivaat

Evit ouzhpennañ un takad, grit evel-henn :

1. **Diskwel** - a zigor ar Greizenn surentez BitDefender.



Notenn

Grit ur c'hlik-dehou war an arlun BitDefender er varrenn stad reizhiad ha diuzit **Kuitaat**.

2. Klikit war **Ouzhpennañ**.
3. Dindan ar**verradenn gweredekaet evit Modulenn Hizivaat** dibarzh, kefluniañ ar verradenn hoc'h eus c'hoant:
 - Dielfennañ ar c'havlec'hioù Windows, Restroù programm et Holl implijerien).
 - Er vaezienn kemmañ, enskrivit al lizherenn a glot gant an alc'hwez hoc'h eus c'hoant da implijout ingal.

Da skouer, m'hoc'h eus c'hoant da implijout ar verradenn `Ktrl+Er1+D` e rankit gwiriañ hepken `Ktrl` hag `Er1` hag enskrivañ `D`.



Notenn

Diaskit al log a glot gant **Gweredekaet ar c'hemenoù dre bostel**.

Rann 3. Statud surentez

Diskwel a ra ar statud surentez ur roll aozet ent-reol hag aes da verañ, zo ennañ kudennoù gloazusted hoc'h urzhiataer a-fet surentez. Kemenn a ra BitDefender Enepvirus 2008 pa sav kudennoù a c'hall lakaat surentez hoc'h urzhiataer en arvar.

Pevar bouton a denn d'ar statud surentez zo :

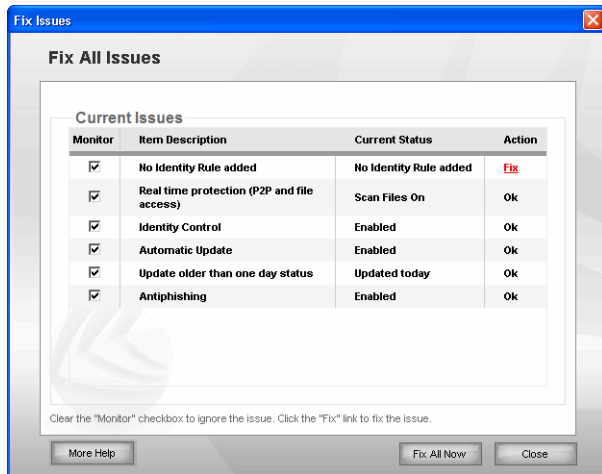
- **ENEPVIRUZ**
- **ENEPPEKETA**
- **KONTROLL AR GERENT**
- **HIZIVAAT**

War an tu kleiz, a-hend-all, e c'hallit gwelet an niver a gudennoù a laka surentez ho reizhiad en arvar hag ur bouton ruz **Reizhañ pep tra**.

Gallout a ra ar pevar bouton statud dont da wer, melen, ruz pe louet hervez al live gwareziñ red.

- **Gwer** a verk eo izel ar riskl evit hoc'h urzhiataer.
- **Gwer** a verk eo etre ar riskl evit hoc'h urzhiataer.
- **Gwer** a verk eo uhel ar riskl evit hoc'h urzhiataer.
- **Gris** a verk ez eus ur parzh n'eo ket kefluniet.

Gallout a reer aes a-walc'h renkañ ar c'hudennoù surentez gant ur c'hlik hepken war ar bouton **Renkañ pep tra**. Ur prenestr nevez a zeuy war wel.



Sifr 3.1. Kudennoù surentez

You can see a list of security issues and a short description of their status.

Evit renkañ ur gudenn surentez dibar nemetken, klikit war ar bouton **Reizhañ** kenglotus. Renket e vo ar gudenn surentez war-eeun, pe e vo renket goude m'ho po heuliet tennadoù ur skoazeller. Ma tibabit renkañ an holl gudennoù surentez, klikit war **Reizhañ pep tra** ha heuilhit tennadoù ar skoazeller kenglotus.

If you need additional help, click the **More Help** button, placed at the bottom of the window. A contextual help page is displayed providing you with detailed information about these issues and how to fix them.



Pouezus

Evit pep kudenn ez eus diasket ul log dre ziouer. Ma n'hoc'h eus ket c'hoant e vefe dalc'het kont eus ur gudenn dibar pa vez prizet al live riskl, digevaskit al log kenglotus. Teuler evezh pa vez implijet ar parzh-mañ. Aes eo kreskiñ al live riskl a laka hoc'h urzhiaer en arvar.

Gwelet a reot roll ar c'hudennoù hag un deskivadur berr eus o statud.

3.1. Bouton stadud an enepviruz

Ma'z eo gwer ar bouton enepviruz, n'hoc'h eus ket da vezañ chalet. Ma'z eo melen, ruz pe loued emañ hoc'h urzhiater en ul live riskl etre pe uhel.

Gallout a ra livioù ar boutonoù stadud kemmañ ma kefluniit arventennoù a c'hall lakaat hoc'h urzhiataer en arvar a-fet surentez, met pa zisoñjit ober trevelloù a bouez ivez. Ma n'eo ket bet dielfennet hoc'h urzhiater abaoe pell, da skouer, e teu bouton stadud ar surentez da vezañ melen. Ma n'eo ket bet dielfennet abaoe pell pell amzer e teu ar bouton da vezañ ruz.

An daolenn amañ dindan a ziskouez deoc'h peseurt kudennoù a vez dalc'het kont anezho evit prizañ ar riskloù surentez.

<i>Kudennoù surentez</i>	<i>Liv</i>
Abaoe pell amzer n'eo ket bet prizet ho reizhiad.	Melen
Abaoe pell amzer n'eo ket bet prizet ho reizhiad.	Ruz
Diweredekaet eo bet ar gwareziñ war amzer real.	Ruz
War Gouzañvus eo reoliet al live gwareziñ.	Melen

Evit renkañ ar c'hudennoù surentez, heuilhit an tennadoù-mañ :

1. Klikit war bouton stadud an enepviruz..
2. Klikit war ar boutonoù **Reizhañ** ar c'hudennoù unan-hag-unan, pe war ar bouton **Reizhañ pep tra** gant ur c'hlik hepken.
3. Ma n'eo ket bet renket war-eeun ho kudenn surentez, heuilhit ar skoazeller.

3.2. Bouton stadud an enepesketa

Ma'z eo gwer stadud ar bouton, n'hoc'h eus ket da vezañ chalet. Er c'hontrol, ma'z eo ruz eo uhel live riskl hoc'h urzhiataer.

An daolenn amañ dindan a ziskouez deoc'h peseurt kudennoù a vez dalc'het kont anezho evit prizañ ar riskloù surentez.

<i>Kudennoù surentez</i>	<i>Liv</i>
Gweredekaet eo ar gwarez enepesketa.	Gwer
Diweredekaet eo ar gwarez enepesketa.	Ruz

Evit renkañ ar c'hudennoù surentez, heuilhit an tennadoù-mañ :

1. Klikit war bouton stadud an enepesketa.
2. Klikit war ar boutonoù **Reizhañ** ar c'hudennoù unan-hag-unan, pe war ar bouton **Reizhañ pep tra** gant ur c'hlik hepken.
3. Ma n'eo ket bet renket war-eeun ho kudenn surentez, heuilhit ar skoazeller.

3.3. Bouton stadud ar c'hontroll identelezh

Ma'z eo gwer stadud ar bouton, n'hoc'h eus ket da vezañ chalet. Er c'hontrol, ma'z eo ruz pe louet eo uhel live riskl hoc'h urzhiataer.

An daolenn amañ dindan a ziskouez deoc'h peseurt kudennoù a vez dalc'het kont anezho evit prizañ ar riskloù surentez.

<i>Kudennoù surentez</i>	<i>Liv</i>
Gweredekaet eo ar gwarez prevezted	Gwer
Diwaredekaet eo ar gwarez prevezted	Ruz
N'eo ket kefluniet ar gwarez prevezted	Loued

Evit renkañ ar c'hudennoù surentez, heuilhit an tennadoù-mañ :

1. Klikit war ar bouton stadud kontroll an identelezh.
2. Klikit war ar boutonoù **Reizhañ** ar c'hudennoù unan-hag-unan, pe war ar bouton **Reizhañ pep tra** gant ur c'hlik hepken.
3. Ma n'eo ket bet renket war-eeun ho kudenn surentez, heuilhit ar skoazeller.

3.4. Bouton stadud surentez an hizivadurioù

Ma'z eo gwer stadud ar bouton, n'hoc'h eus ket da vezañ chalet. Er c'hontrol, ma'z eo ruz eo uhel live riskl hoc'h urzhiataer.

An daolenn amañ dindan a ziskouez deoc'h peseurt kudennoù a vez dalc'het kont anezho evit prizañ ar riskloù surentez.

<i>Kudennoù surentez</i>	<i>Liv</i>
Hizivadur emgefreak gweredekaet.	Gwer
Hizivadur emgefreak diwaredekaet.	Ruz

<i>Kudennoù surentez</i>	<i>Liv</i>
Un deiz eo an hizivadur diwezhañ.	Ruz

Evit renkañ ar c'hudennoù surentez, heuilhit an tennadoù-mañ :

1. Klikit war bouton stadud an hizivadurioù.
2. Klikit war ar boutonoù **Reizhañ** ar c'hudennoù unan-hag-unan, pe war ar bouton **Reizhañ pep tra** gant ur c'hlik hepken.
3. Ma n'eo ket bet renket war-eeun ho kudenn surentez, heuilhit ar skoazeller.

Rann 4. Trevelloù raktermenet

War ar pevar bouton stadud emañ an takad **Trevelloù raktermenet**.

4.1. Surentez

BitDefender zo ennañ ur vodulenn surentez a ro skoazell deoc'h da hizivaat ho reizhiad ha da wareziñ anezhañ a-enep ar viruzoù.

Evit monet d'ar vodulenn surentez, klikit war an ivinell **Surentez**.

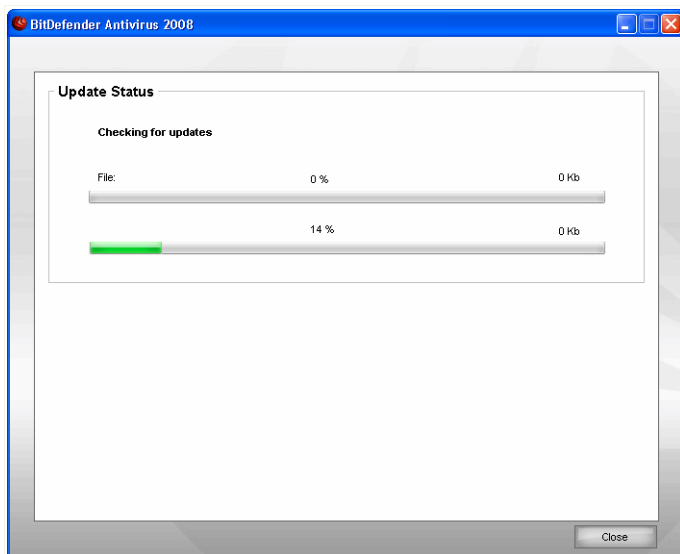
Setu ar boutonoù disheñvel kinniget :

- **Hizivaat** - hizivaat hizivaat diouzhtu.
- **Dielfennañ ma zeulioù** - reiñ a ra lañs da zielfennadur buan ho teulioù ha d'hoc'h arventennoù
- **Dielfennadur klok ar reizhiad** - reiñ a ra lañs d'un dielfennadur klok eus hoc'h urzhiataer (gant an dielloù).
- **Dielfennadur klok ar reizhiad** - reiñ a ra lañs d'un dielfennadur klok eus hoc'h urzhiataer (hep an dielloù).

4.1.1. Hizivaat BitDefender

Kavet hag anavazet e vez meziantoù drouk bemdez. Setu perak eo pouezus hizivaat sinadurioù ar meziantoù drouk.

Ma'z eo kevreet hoc'h urzhiataer dre fun pe dre xDSL e vo hizivaet BitDefender emgefreak bemdez. Reiñ a ra lañs da hizivadur an diaz viruzoù bemdez pa loc'hit hoc'h urzhiataer ha goude bep eur. M'hoc'h eus c'hoant avat da hizivaat BitDefender, klikit war **Hizivaat bremañ** . Kroget e vo an hizivadur ha dont a raio ar prenestr-se diouzhtu war wel.



Sifr 4.1. Hizivaat BitDefender

Er prenestr-se e c'hallit gwelet stad an hizivadur.

A-frip e vo sevenet an hizivadur, da lavaret eo e vez erlerc'hiet ar restroù zo da hizivaat tamm-ha-tamm. Evel-se ne vez ket miret ouzh an urzhiataer da vont en-dro ha ne c'hall c'hoarvezout kudenn ebet a-fet surentez.

M'hoc'h eus c'hoant da serriñ ar prenestr, klikit war **Serriñ**. Ne vo ket paouezet an hizivadur avat.



Notenn

Ma'z oc'h kevreet ouzh ar Genrouedad gant ur gevreadenn RTC (pe RNIS) ez erbedomp deoc'h kemer ar boaz da implijout ingal an hizivadurioù diwar c'houlenn.

Restart the computer if required. In case of a major update, you will be asked to restart your computer. Ma n'hoc'h eus ket mui c'hoant da gadarnaat ho tibab en dalc'h red, gevaskit al log **Chom hep goulenn diganin e-pad an dalc'h**. Evel-se, ar wezh kentañ ma vo goulennet adloc'hañ, e c'hallo ar produ kenderc'hel da labourat gant ar restroù kozh betek m'ho po divizet adloc'hañ hoc'h urzhiataer.

Klikit war **Adloc'hañ** evit distaliañ BitDefender Enevirus 2008 diwar hoc'h urzhiataer.

Ma n'hoc'h eus ket c'hoant da adloc'hañ hoc'h urzhiataer diwezhatoc'h, klikit war **Mat eo**. Erbediñ a reomp deoc'h adloc'hañ hoc'h urzhiataer an abretañ ar gwellañ.

4.1.2. O tielfennañ gant BitDefender.

Evit dielfennañ hoc'h urzhiataer evit skarzhañ meziantoù drouk, sevenit un trevell dielfennañ dibar en ur glikañ war ar bouton kenglotus. Kinnig a ra an daolenn amañ dindan roll an dielfennadurioù a c'haller dibab, koulz hag an deskriadur anezho :

Trevell	Deskriadur
Dielfennañ va zeulioù	Implijit an trevell-mañ evit dielfennañ teulioù an implijer red Ma zeulioù, Burev ha Loc'hañ. Evel-se e c'hallot suraat ho teulioù, un takad labour suraet ha seveniñ arloadoù yac'h pa vez loc'het
Dielfennañ don ar reizhiad	Dielfennañ ar reizhiad penn-da-benn. Gallout a reer gant ar c'hefluniadur dre ziouer dielfennañ ar seurt meziantoù drouk (viruzoù, spiantoù, meziantoù bruderezh, rootkitoù hag all), a c'hall lakaat surentez ho reizhiad en arvar.
Dielfennañ ar reizhiad penn-da-benn	Dielfennañ ar reizhiad a-bezh, war-bouez an dielloù. Gallout a reer gant ar c'hefluniadur dre ziouer dielfennañ ar seurt meziantoù drouk (viruzoù, spiantoù, meziantoù bruderezh, rootkitoù hag all), a c'hall lakaat surentez ho reizhiad en arvar.



Notenn

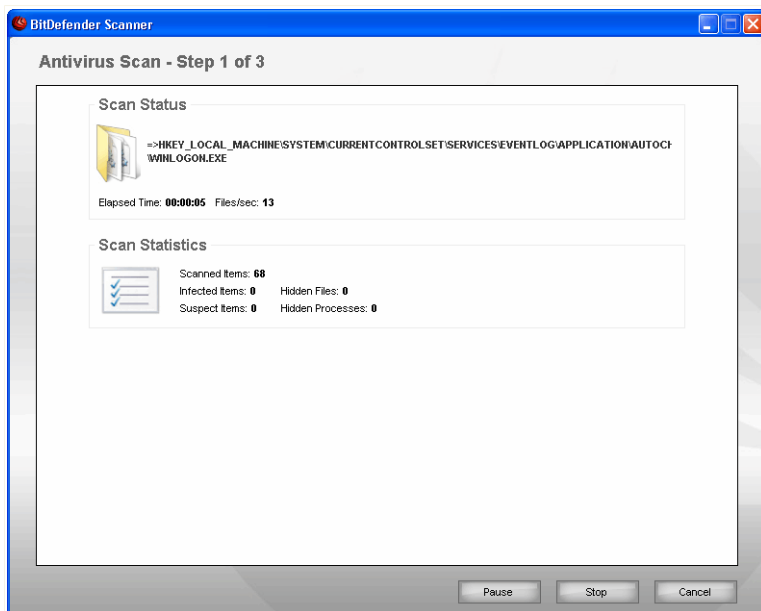
Lakaat a ra an trevelloù **Dielfennañ don ar reizhiad** ha **Dielfennañ penn-da-benn ar reizhiad système** pell amzer da zielfennañ ar reizhiad penn-da-benn. Setu perak ez erbedomp deoc'h seveniñ an trevelloù e kentwir izel pe gwelloc'h c'hoazh pa vez dizoberiant ho reizhiad.

Pa roit lañs d'un dielfennadur diwar c'houlenn, pe e vefe un dielfennadur prim pe un dielfennadur penn-da-benn, e teu ar c'heflusker dielfennañ war wel.

Heuilhit an argerzhardur e tri zennad evit seveniñ an dielfennadur :

Tennad 1 diwar 3 – Dielfennañ

Kregiñ a ra BitDefender da zielfennañ an traezoù diuzet.



Sifr 4.2. O tielfennañ

Gallout a rit gwelet stadegoù an dielfennadur (tizh dielfennañ, amzer dremenet, niver a draezoù dielfennet, kontammet / zo diskred warno / kuzhet h.a.).



Notenn

Pellik e c'hall padout an dielfennadur. Se zo diouzh pegen kemplezh eo da zielfennañ.

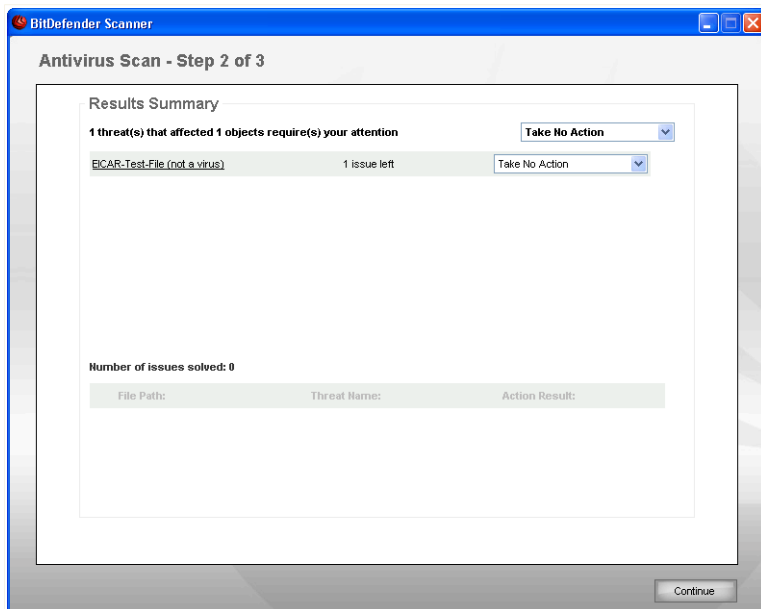
Evit paouez an dielfennadur ur pennad, klikit war **Ehan**. Evit adkregiñ ganti, klikit war **Adkregiñ**.

Gallout a rit paouez an dielfennadur ne vern pegoulz en ur glikañ war **Paouez ha Ya**. Adkavout a reot tennad diwezhañ ar skoazeller.

Gortozit e vefe peurechu dielfennadur BitDefender.

Tennad 2 diwar 3 - Dibabit an oberoù

Ur wezh peurliefennet e teu ur prenestr nevez, ennañ disoc'hoù an dielfennadur, war wel.



Sifr 4.3. Oberoù

Gallout a rit gwelet an niver a gudennoù surentez zo war ho reizhiad.

Diskwelet e vez an traezoù kontammet e strolloù, diazezet war ar meziantoù drouk o deus kontammet anezho. Klikit war al liamm a glot gant ur riskl evit kavout muioc'h a ditouroù diwar-benn an traezoù kontammet.

Gallout a rit dibab un ober hollek d'ober evit pep stroll kudennoù a-fet surentez pe dibab oberoù dibar evit pep kuden.

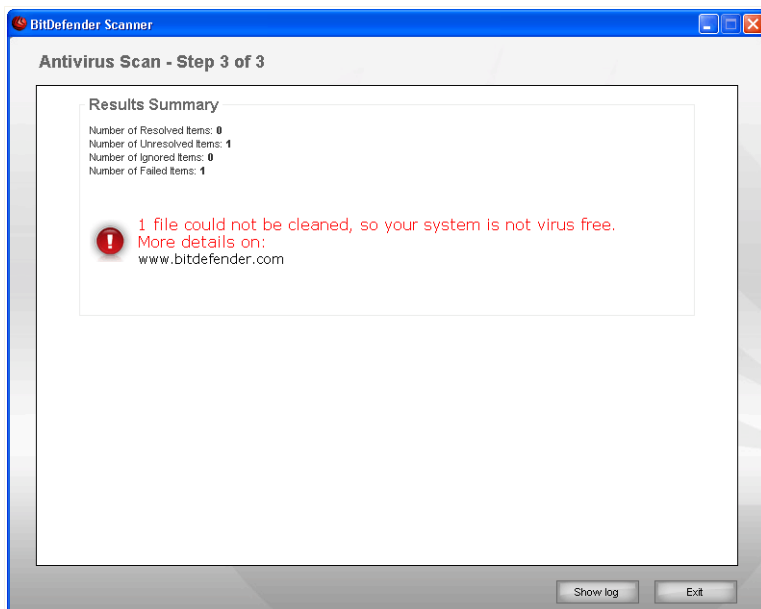
Gallout a reer diskwel ar parzhioù-mañ el lañser :

Ober	Deskrivadur
Chom hep kas oberoù da benn	Ne vo kaset ober ebet da benn war ar restroù kavet.
Digontammiñ	Evit digontammiñ restroù kontammet.
Dilemel	Dilemel ar restroù kontammet.
Diguzhat	Lakaat a ra ar restroù kuzhet war wel.

Klikit war **Reizhañ** evit arloañ an oberoù spisaet.

Tennad 3 diwar 3 – Gwelet an disoc'hoù

Ur wezh renket ar c'hudennoù surentez gant BitDefender e teu disoc'hoù an dielfennadur war wel en ur prenestr nevez.



Sifr 4.4. Diverradenn

Gallout a rit gwelet diverradenn an disoc'hoù. Saveteet emgefreek eo a restr danevell er rubrikenn **Restroù marilhañ** eus ar prenestr **Perzhioù** an trevell e dalc'h.



Pouezus

If required, please restart your system in order to complete the cleaning process.

Click **Exit** to close the results window.

BitDefender Could Not Solve Some Issues

In most cases BitDefender successfully disinfects the infected files it detects or it isolates the infection. However, there are issues that cannot be solved.

In these cases, we recommend you to contact the BitDefender Support Team at www.bitdefender.com. Our support representatives will help you solve the issues you are experiencing.

BitDefender Detected Password-protected Items

The password-protected category includes two types of items: archives and installers. They do not present a real threat to the security of the system unless they contain infected files and only if executed.

To make sure that these items are clean:

- If the password-protected item is an archive you protected with a password, extract the files it contains and scan them separately. The easiest way to scan them is to right-click them and select **BitDefender Antivirus 2008** from the menu.
- If the password-protected item is an installer, make sure that **real-time protection** is enabled before you execute the installer. If the installer is infected, BitDefender will detect and isolate the infection.

If you do not want these objects to be detected again by BitDefender you must add them as exceptions to the scanning process. To add scan exceptions, click **Settings** to open the settings console and then go to **Antivirus > Exceptions** . For more information, please refer to **Objects Excluded from Scanning**.

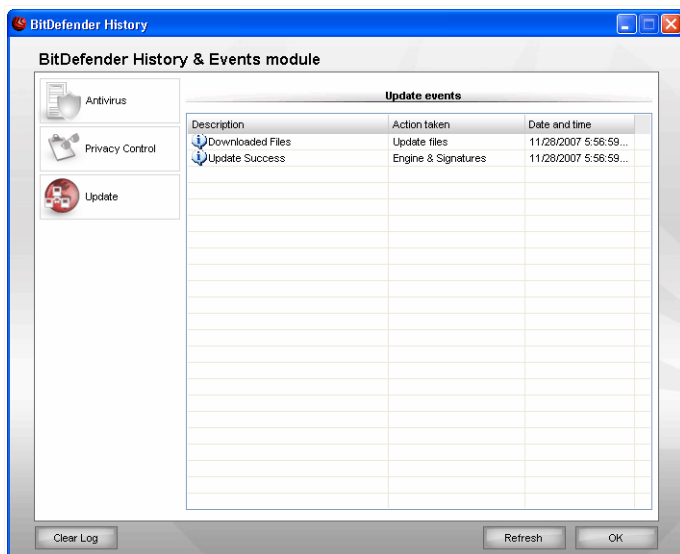
BitDefender Detected Suspect Files

Suspect files are files detected by the heuristic analysis as potentially infected with malware the signature of which has not been released yet.

Pa vez bet kavet restroù diskred warno e-pad an dielfennadur oc'h pedet da gas anezho da arnodva BitDefender. Click **OK** to send these files to the BitDefender Lab for further analysis.

Rann 5. Roll-istor

Gant al liamm **Roll-istor** zo er rann izelañ eus prenestr ar Greizenn Surentez BitDefender e c'haller digeriñ ur prenestr all zo ennañ ar roll-istor hag an darvoudoù BitDefender. Er prenestr-mañ a c'hallit gwelet a-vras an darvoudoù a denn d'ar surentez. Da skouer, gallout a rit gwiriañ aes hag-eñ eo bet hizivaet, gouzout ha kavet ez eus bet meziantoù drouk war hoc'h urzhiataer, gouzout ha kaset eo bet da benn ho trevelloù difazi, ha kement zo.



Sifr 5.1. Darvoudoù

Gant ar rummadoù amañ da heul, a ginniger war an tu kleiz, e c'haller silañ ar roll-istor ha darvoudoù BitDefender :

- **Enevirus**
- **Kontroll Buhez prevez**
- **Hizivaat**

Ur roll darvoudoù zo kinniget evit pep rummad. Pep darvoud a c'hoarvez eus an titrouroù-mañ : un deskrivadur berr eus an darvoud, an ober kaset da benn gant

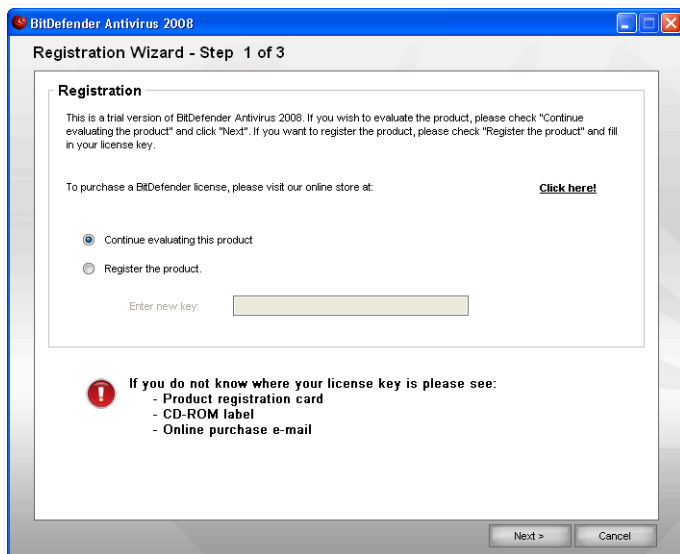
BitDefender, deziad hag eur an darvoud. Evit gouzout hiroc'h war un darvoud dibar, daouglikit warnañ.

Klikit war **Diverkañ ar restr varilh** evit dilemel ar restroù marilhañ kozh pe **Hizivaat** evit bezañ sur eo diskwelet mat ar restroù diwezhañ.

Rann 6. Marilhañ ar produ

BitDefender Antivirus 2008 comes with 30-day trial period. If you want to register BitDefender Antivirus 2008, to change the license key or to create a BitDefender account, click the **Register** link, located at the top of the BitDefender Security Center window. The registration wizard will appear.

6.1. Step 1/3 - Register BitDefender Antivirus 2008



Sifr 6.1. Marilhañ ar produ

If you do not have a BitDefender license, click the provided link to go to the BitDefender online store and purchase a license key.

To register BitDefender Antivirus 2008, select **Register the product** and type the license key in the **Enter new key** field.

If the trial period has not expired and you want to continue evaluating the product, select **Continue evaluating the product**.

Click **Next** to continue.

6.2. Step 2/3 - Create a BitDefender Account

Sifr 6.2. Krouiñ ur gont

Ne'm eus kont BitDefender ebet

Evit tennañ gounit eus ar skor teknikel digoust hag eus servijoù all ez eo ret krouiñ ur gont BitDefender.



Notenn

M'hoc'h eus c'hoant da grouiñ ur gont diwezhatoc'h, diuzit an dibarzh a glot.

To create a BitDefender account, select **Create a new BitDefender account** and provide the required information. Chom a raio kuzh an titouroù a vo ebarzhet ganeoc'h amañ.

- **E-mail** - type in your e-mail address.

- **Password** - type in a password for your BitDefender account.



Notenn

The password must be at least four characters long.

- **Re-type password** - type in again the previously specified password.
- **First name** - type in your first name.
- **Last name** - type in your last name.
- **Country** - select the country you reside in.



Notenn

Use the provided e-mail address and password to log in to your account at <http://myaccount.bitdefender.com>.

Evit krouiñ ho kont e rankit da gentañ gweredekaat ho chomlec'h postel. Gwiriiit ho chomlec'h postel ha heuilhit ar c'hemennadoù degemeret er postel zo bet kaset deoc'h gant ar servij marilhañ BidDefender.

Click **Next** to continue.

Ur gont BitDefender am eus dija.

BitDefender will automatically detect if you have previously registered a BitDefender account on your computer. In this case, all you have to do is to click **Next**.

If you already have an active account, but BitDefender does not detect it, select **Sign in to an existing BitDefender Account** and provide the e-mail address and the password of your account.



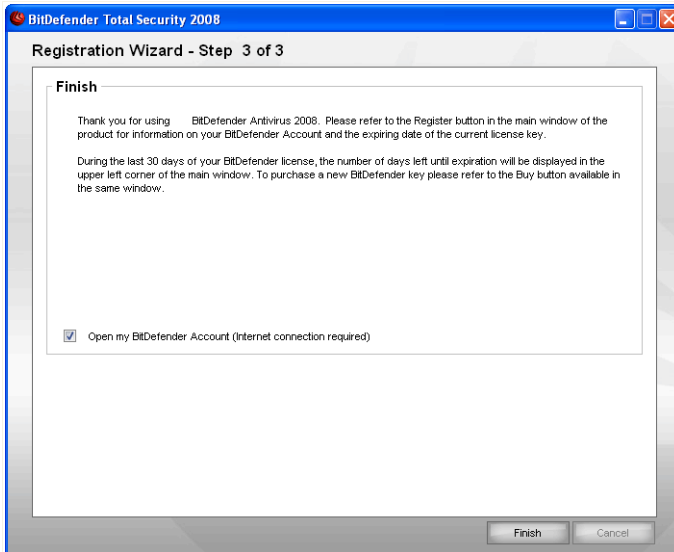
Notenn

M'hoc'h eus roet ur ger-tremen direizh e vo goulennet diganeoc'h ebarzhiñ anezhañ en-dro pa glikot war **War-lerc'h**. Klikit war **War-lerc'h** evit kenderc'hel pe war **Nullañ** evit kuitaat ar skoazeller.

Ma n'hoc'h eus ket c'hoant d'ober kemmoù, klikit war **Echuiñ** evit serriñ ar skoazeller.

Click **Next** to continue.

6.3. Step 3/3 - Register BitDefender Antivirus 2008



Sifr 6.3. Diverradenn

Select **Open my BitDefender Account** to enter your BitDefender account. Internet connection is required.

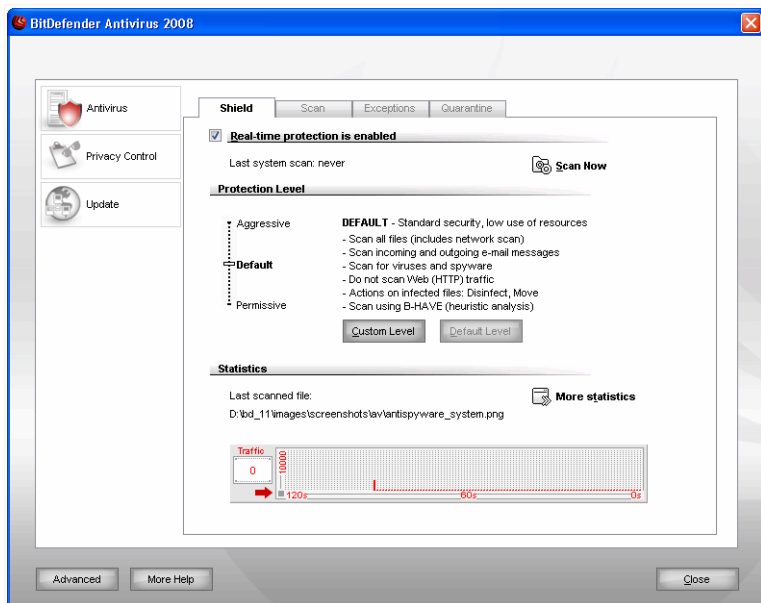
Click **Finish** to close the window.

Merañ araokaet eus ar surentez

Rann 7. Letrin an arventennoù

BitDefender Enepvirus 2008 zo ennañ ul letrín arventennoù kreizet, a ro tro da gefluniañ ha da verañ ent kemplezh BitDefender.

Evit mont d'al letrín arventennoù, klikit war al liamm **Arventennoù** zo er rann izelañ eur ar Greizenn surentez.



Sifr 7.1. Letrin an arventennoù

Aozet eo letrín an arventennoù gant modulennoù : **Enepvirus**, **Kontroll Buhez prevez** ha **Hizivaat**. Gallout a reer merañ aes BitDefender hervez ar seurt kudenn surentez zo da bleidiñ gantañ.

Enepvirus - evit mont da brenestr kefluniañ an **Enepvirus**.

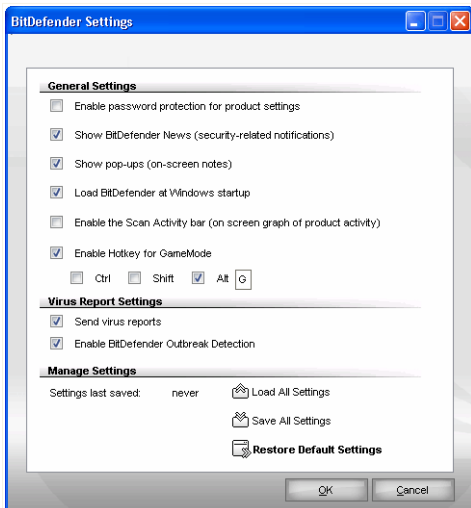
- **Enepvirus** - evit mont da brenestr kefluniañ an **Enepvirus**..
- **Kontroll Buhez prevez** - er rann-mañ e c'hallit kefluniañ ar vodulenn **Kontroll Buhez prevez**.

- **Hizivaat** - er rann-mañ e c'hallit kefluniañ ar vodulenn **Hizivaat**.

If you need additional help, click the **More Help** button, placed at the bottom of the window. A contextual help page is displayed providing you with detailed information about the section you are into.

7.1. Kefluniañ an arventennoù hollek

Evit kefluniañ arventennoù hollek BitDefender Enepvirus 2008 hag evit merañ anezho, klikit war **Araokaet**. Ur prenestr nevez a zeuy war wel.



Sifr 7.2. Arventennoù hollek

Er rubrikenn-mañ e c'hallit kefluniañ mont en-dro BitDefender. Karget e vez BitDefender dre ziouer pa vez loc'het Windows ha mont emgefreak war vihanaat.

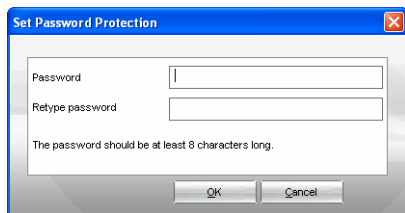
7.1.1. Arventennoù hollek

- Gant **Gweredekaet ar gwareziñ gant ur ger-tremen evit arventennoù ar produ** - e c'haller dibab ur ger-tremen evit gwareziñ letrin merañ BitDefender.

**Notenn**

Ma n'oc'h ket an implijer nemetañ gant gwirioù merour a ra gant an urzhiataer-mañ ez erbedomp deoc'h gwareziñ hoc'h arventennoù BitDefender gant ur ger-tremen.

Dont a raio ar prenestr war wel :



Sifr 7.3. Skriverezañ ar ger-tremen

Skriverezit ar ger-tremen er vaezienn **Ger tremen**, skriverezit anezhañ en-dro er vaezienn **Skriverezañ ar ger-tremen** ha klikit war **Mat eo**.

Ur wezh skriverezit ar ger-tremen e c'hallimp goulenn diganeoc'h reiñ anezhañ bewezh m'ho po c'hoant da gefluniañ BitDefender. Merourien all eus ar reizhiad (ma'z eus anezho) a c'hallo reiñ ar ger-tremen evit kemmañ kefluniadur

BitDefender.

**Pouezus**

M'hoc'h eus ankounac'haet ar ger-tremen e rankit adstaliañ ar produ evit kemmañ kefluniadur BitDefender.

- **Degemer kemennoù surentez** - a ziskwel ingal titouroù surentez diwar-benn ar viruzoù pe/hag ar frailhoù arvarus, a vez kaset gant servijerioù BitDefender.
- **Diskwel notennoù war ar skramm** - Diskwel prenestroù kendestenn diwar-benn stad ho produ.
- **Lañsañ BitDefender pa vez loc'het Windows** - a lañs emgefreak BitDefender pa vez loc'het ar reizhiad. Erbediñ a reomp deoc'h mirout an dibarzh-mañ gweredekaet.
- **Enable the Scan Activity bar (on screen graph of product activity)** - displays the **Scan Activity** bar whenever you log on to Windows. Clear this check box if you do not want the Scan Activity bar to be displayed anymore.

**Notenn**

This option can be configured only for the current Windows user account.

- Gant **Gweredekaet ar verradenn evit Modulenn Hizivaat** e c'haller kenaozañ stokelloù eus ar c'hlavier (berradennoù) evit gweredekaet/diweredekaet ar Vodulenn Hizivaat. Ar verradenn dre ziouer zo **Er1+G**.

Evit kemmañ ar verradenn, grit evel-mañ.

1. Gwiriañ ar stokelloù hoc'h eus c'hoant da implijout evel-mañ : Reol (Ktr1), Pennlizherenn (Pennlizherenn) pe Erlec'hiañ (Erl).
2. Er vaezienn kemmañ, enskrivit al lizherenn a glot gant an alc'hwez hoc'h eus c'hoant da implijout ingal.

7.1.2. Arventennoù eus danevell ar viruzoù



- **Kas danevelloù viruzoù** - a gas danevelloù da arnodvaou BitDefender evit a sell ouzh ar viruzoù a vez anavezet war hoc'h urzhiataer. Talvezout a ra an titouroù kaset da virout roudoù eus ar viruzoù.

En danevell ne vo roadenn brevez ebet, evel hoc'h anv, ho chomlec'h IP hag all ha ne vint ket implijet evit gwerzhañ traoù deoc'h. An titouroù kaset a vo enno anv ar viruzoù nemetken hag implijet e vint evit sevel stadegoù.

- **Gweredekaat Diskoachañ viruzoù Defender** - a gas danevelloù d'an arnodvaou BitDefender diwar-benn ar viruzoù a c'hall bezañ.

En danevell ne vo roadenn brevez ebet, evel hoc'h anv, ho chomlec'h IP hag all ha ne vint ket implijet evit gwerzhañ traoù deoc'h. An titouroù kaset a vo enno anv ar viruzoù nemetken hag implijet e vint evit sevel stadegoù.

7.1.3. merañ an arventennoù

Implijit ar boutonù  **Enrollañ an holl arventennoù** /  **Kargañ an holl arventennoù** evit saveteiñ / kargañ an holl arventennoù lakaet evit BitDefender en ul lec'h spisaet. Evel-se e c'hallot implijout an hevelep arventennoù goude m'ho po adstaliet pe dreset BitDefender.



Pouezus

N'eus nemet an implijerien o deus gwirioù an implijerien a c'hall saveteiñ ha kargañ arventennoù.

Evit kargañ an arventennoù dre ziouer, klikit war  **Adsevel an arventennoù dre ziouer**.

Rann 8. Enepvirus

Gwareziñ a ra BitDefender hoc'h urzhiataer a-enep an holl seurtoù meziantoù drouk (viruzoù, kezeg Troia, spiantoù, rootkitoù, h.a.)

En tu all d'an dielfennadur klasel diazezet war sinadurioù ar meziantoù drouk e ra BitDefender un dielfennadur heuristik eus ar restroù dielfennet. Pal an dielfennadur heuristik zo anavezout viruzoù nevez war ziazez patromoù hag algoritmoù zo, a-raok ma ne vefe kavet un dielfennadur viruz. Gallout a ra kemennoù faos dont war wel. Pa gaver ur seurt restr e lakaer diskred warni. Erbediñ a reomp deoc'h neuze kas ar restr-mañ da zielefennañ da arnodva BitDefender.

Ar gwarez kinniget gant BitDefender zo rannet e daou rummad :

- **Dielfennañ ar mont** - a vir ouzh ar viruzoù nevez da gontammiñ hoc'h urzhiataer. Ur gwarez war amzer real eo.— Dielfennet e vez ar restroù d'ar mare ma vezont resevet gant an implijer. Dielfennañ a ra BitDefender pep restr digoret gant un implijer pe kopiet gantañ war ar bladenn galet. Da skouer, dielfennañ a raio BitDefender un teul Word pa zigorit anezhañ, hag ar posteloù pa resever anezho.
- Gant **Dielfennañ diwar c'houlenn** - e c'haller kavout ha dilemel ar meziantoù drouk zo dija en ho reizhiad. An dielfennadur klasel enepvirus lañset gant an implijer – dibab a rit al lenner, an teul pe ar restr a rank BitDefender dielfennañ ha Bitdender a ra diwar c'houlenn. An trevelloù dielfennañ a ro tro da grouiñ programmoù personelaet a c'haller steuñviñ evit seveniñ anezho ingal.

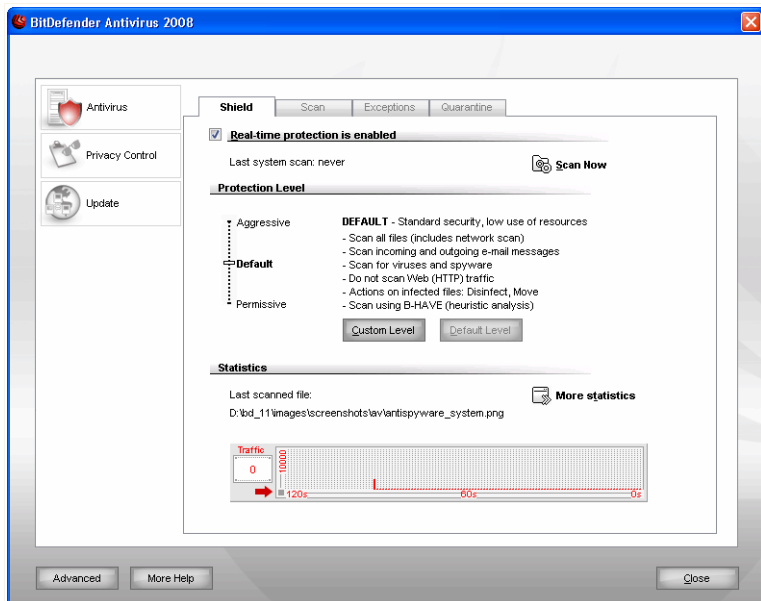
Ar rubrikenn **Enepvirus** eus al levr implijout-mañ zo ennañ an temoù-mañ :

- **Dielfennañ ar moned**
- **Dielfennañ diwar c'houlenn**
- **Traezoù e-maez an dielfennañ**
- **Dispell**

8.1. Dielfennañ ar moned

Dielfennañ ar Moned, zo anvet gwareziñ war amzer real ivez, a warez hoc'h urzhiataer a-enep an holl veziantoù drouk a c'hallfe lakaat anezhañ en arvar. Dielfennañ a ra an holl restroù a-raok diraez anezho, ar posteloù hag ar c'hehentadennoù dre an arloadoù postelerezh prim (ICQ, NetMeeting, Yahoo Messenger, MSN Messenger).

Evit kefluniañ ha kontrollañ ar gwareziñ war amzer real, klikit war **Enepvirus > Skoed** e letr an arventennoù. Dont a ra ar prenestr war wel :




Sifr 8.1. Gwareziñ war amzer real.



Pouezus

Evit mirout ouzh ar viruzoù da gontammañ hoc'h urzhiataer **Gwareziñ war amzer real** gweredekaet.

El lodenn izelañ eus ar rubrikenn e c'hallit gwelet ar stadoù **gwareziñ war amzer real** war ar restroù hag ar posteloù dielfennet. Klikit war  **Muioc'h a stadoù** m'ho peus c'hoant da welet anezho dre ar munud en ur prenestr all.

Evit lañsañ un dielfennadur prim eus ar reizhiad, klikit war **Dielfennañ**.

8.1.1. Kefluniañ al live gwareziñ

Gallout a rit dibab al live gwareziñ a vo diouzh hoc'h ezhommoù surentez. Dilec'hiit ar reti war ar skeul evit dibab al live a zere.

3 live gwareziñ zo anezho :

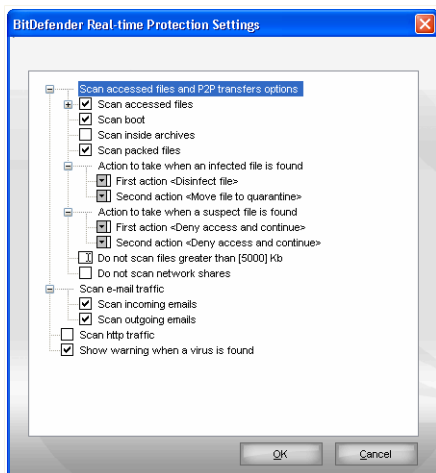
Live gwareziñ	Deskrivadur
Gouzañvus	<p>Bastañ a ra d'an ezhommoù surentez diazez. Izel-tre eo beveziñ loazioù ar reizhiad.</p> <p>Ne vez ket dielfennet ar programmoù hag ar posteloù enmont estreget evit klask ar viruzoù. Ouzhpenn an enklask klasel dre sinadur ez implij BitDefender ur c'hleflusker dielfennañ heuristek ivez. An oberoù a vez graet a-enep ar restroù kontammet zo : naetaat ar restr / nac'h ar moned.</p>
Diouer	<p>Kinnig a ra ul live surentez voutin. Izel-tre eo beveziñ loazioù ar reizhiad.</p> <p>An holl restroù a zeu tre pe a zeu er-maez a vez dielfennet evit klask ar viruzoù hag ar spiantoù. Ouzhpenn d'an enklask klasel dre sinadur ez implij BitDefender ur c'heflusker dielfennañ heuristek. An oberoù a vez graet a-enep ar restroù kontammet zo : naetaat / nac'h ar moned.</p>
Tagus	<p>Kinnig a ra ul live surentez uhel. Dereat eo beveziñ loazioù ar reizhiad.</p> <p>An holl restroù, posteloù a zeu tre pe a zeu er-maez hag an tremenerezh Web, a vez dielfennet evit klask viruzoù ha spiantoù. Ouzhpenn an enklask klasel dre sinadur ez implij BitDefender ivez ur c'heflusker dielfennañ heuristek. An oberoù a vez graet a-enep ar restroù kontammet zo : naetaat / nac'h ar moned.</p>

Evit arloañ an arventennoù gwareziñ war amzer real, klikit war **Dre ziouer**.

8.1.2. Personelaat al live gwareziñ

Gallout a ra an implijerien araokaet ober gant an arventennoù dielfennañ kinniget gant BitDefender. Ne c'haller kefluniañ ar c'heflusker dielfennañ nemet gant astennoù restroù dibar, evit klask meziantoù drouk risklus pe evit chom hep dielfennañ an dielloù. Evel-se e c'haller gounit kalz amzer pa vez dielfennet ha gwellaat respontuster hoc'h urzhiataer.

Gallout a reot personelaat **gwareziñ war amzer real** en ur glikañ war **Live personelaet**. Dont a raio ar prenestr-mañ war wel :



Sifr 8.2. Kefluniañ ar skoed

An dibarzhioù dielfennañ a vez aozet evel lañserioù astennadus heñvel ouzh ar re a vez implijet gant ar merdeer Windows. Klikit war al log gant "+" evit digeriñ un dibarzh pe ul log "-" evit serrif un dibarzh.



Notenn

Dibabit **Dielfennañ ar monet d'ar restroù ha d'an treuzkasoù P2P** evit dielfennañ ar restroù pa vez monet dezho koulz hag ar c'hemennadennoù hag an eskemmoù Peer To Peer (postelerezh prim evel ICQ, NetMeeting, Yahoo ! Messenger, MSN Messenger – meziantoù pellgargañ evel Kazaa, Emule, Shareaza). Goude se, dibabit ar seurt restroù hoc'h eus c'hoant da zielfennañ.

- Dibabit **Dielfennañ ar monet d'ar restroù ha d'an treuzkasoù P2P** evit dielfennañ ar restroù pa vez monet dezho koulz hag ar c'hemennadennoù hag an eskemmoù Peer To Peer (postelerezh prim evel ICQ, NetMeeting, Yahoo ! Messenger, MSN Messenger – meziantoù pellgargañ evel Kazaa, Emule, Shareaza). Goude-se, dibabit ar seurt restroù hoc'h eus c'hoant da zielfennañ.

Dibarzh	Deskrivadur
<p>Dielfennañ ar restroù digor Dielfennañ a ra an holl restroù</p>	<p>Dielfennet e vo an holl restroù, ne vern peseurt restroù e vefent.</p>

Dibarz	Deskrivadur
<p>Dielfennañ a ra ar restroù nemetken.</p>	<p>Ne vo dielfennet nemet ar restroù gant an astennoù amañ da heul : .exe; .bat; .com; .dll; .ocx; .scr; .bin; .dat; .386; .vxd; .sys; .wdm; .cla; .class; .ovl; .ole; .exe; .hlp; .doc; .dot; .xls; .ppt; .wbk; .wiz; .pot; .ppa; .xla; .xlt; .vbs; .vbe; .mdb; .rtf; .htm; .hta; .html; .xml; .xtp; .php; .asp; .js; .shs; .chm; .lnk; .pif; .prc; .url; .smm; .pdf; .msi; .ini; .csc; .cmd; .bas; .eml et .nws.</p>
<p>Dielfennañ an astennoù dielfennet gant an implijer</p>	<p>Ne vo dielfennet nemet an astennoù zo bet dielfennet gant an implijer. An astennoù zo da vezañ dispartiet gant ";".</p>
<p>Dielfennañ a-enep ar meziantoù risklus</p>	<p>Dielfennañ ar riskloù na zeuont ket gant viruzoù. Ar restroù kavet a vez tretet evel restroù kontammet. Ar meziant zo ennañ parzhioù meziant bruderezh ne c'hall ket mui mont en-dro ma'z eo diweredekaet an dibarz-mañ.</p> <p>Dibabit Lakaat er-maez an niverennerioù hag arloadoù an dielfenn ma n'hoc'h eus ket c'hoant da zielfennañ seurt restroù.</p>
<p>Dielfennañ a ra ar rannoù loc'hañ</p>	<p>Dielfennañ rannoù loc'hañ ar reizhiad.</p>
<p>Dielfennañ an dielloù</p>	<p>Dielfennet e vo an dielloù ivez. Pa vo gweredekaet an dibarz-mañ ez aio an urzhiataer en-dro goustadikoc'h.</p>
<p>Dielfennañ ar restroù gwasket</p>	<p>An holl restroù gwasket a vo dielfennet.</p>
<p>Ober kentañ</p>	<p>Dibabit an dra gentañ a vo d'ober war ar restroù zo diskred warno hag a zo kontammet, adalek al lañser disachañ.</p> <p>Berzañ ar moned ha kenderc'hel Ma kaver ur restr kontammet eo berzet monet dezhi.</p> <p>Digontammiñ ar restr Evit digontammiñ restroù kontammet.</p>

Dibarzh		Deskrivadur
	Dilemel ar restr	Dilemel a ra ar restroù kontammet diouzhtu, hep kemenn
	Lakaat en dispell	Lakaat ar restroù kontammet en dispell.
Eil ober		Dibabit an eil tra d'ober war ar restroù kontammet, adalek al lañser disachañ, ma'z eo c'hwitet an ober kentañ.
	Berzañ ar moned ha kenderc'hel	Ma kaver ur restr kontammet eo berzet monet dezhi.
	Dilemel ar restr	Dilemel a ra ar restroù kontammet diouzhtu, hep kemenn
	Lakaat en dispell	Lakaat ar restroù kontammet en dispell.
Chom hep dielfennañ ar restroù zo o ment en tu all da [x] Ko		Skriverezit kementad brasañ ar restroù da ziefennañ. Ma lakait "0" e vo dielfennet an holl restroù.
Chom hep dielfennañ ar pladennoù rannet		Ma'z eo gwerekaet an dibarzh-mañ ne ziefenno ket BitDefender ar pladennoù rannet, a ro tro da vont buanoc'h war ar rouedad. Erbediñ a reomp deoc'h chom hep ober gant an dibarzh-mañ nemet e vefe gwarezet ar rouedad zo hoc'h urzhiataer warni gant un enepviruz.

- **Dielfennañ tremenerezh ar posteloù** - a ziefenn tremenerezh ar posteloù.

An dibarzhioù-mañ a c'haller kaout :

Dibarzh	Deskrivadur
Dielfennañ ar posteloù o tont tre	Dielfennañ ar posteloù o tont tre.
Dielfennañ ar posteloù o vont er-maez	Dielfennañ ar posteloù o vont er-maez.

- **Dielfennañ an tremen http** - a ziefenn an tremen http.
- **Diskwel ur c'hemenn diwall ma vez kavet ur viruz** - ur penestr diwall a vo diskwelet ma vez kavet ur viruz er restr pe er postel.

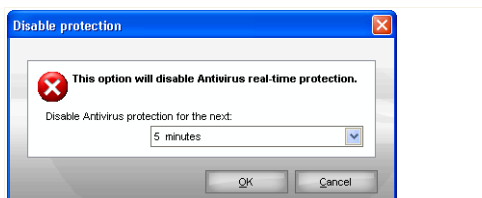
Ma kaver ur viruz e teuio ur c'hemenn diwall war wel en ur prenestr a ziskwelo anv ar viruz, an hent, an ober kaset da benn gant BitDefender pe ul liamm war-du al lec'hienn BitDefender e-lec'h ma c'haller gouzout hiroc'h diwar-benn ar viruz. Ma'z eus ur postel kontammet gant ur viruz e teuio war wel titouroù war ar c'haser hag ar resever en ur prenestr.

Ma kaver ur restr diskred warni e c'hallit lañsañ ur skoazeller eus ar prenestr diwall evit kas ar restr d'an arnodvaou BitDefender evit dielfennañ anezho diwezhatoc'h. Gallout a rit skriverezañ ho chomlec'h postel evit resev titouroù war an danevell-se.

Klikit war **Mat eo** evit saveteiñ ar c'hemmoù ha serriñ ar prenestr.

8.1.3. Diweredekaet ar gwareziñ war amzer real.

Ma klaskit diweredekaet ar gwareziñ war amzer real e teuio ur prenestr diwall war wel.



Sifr 8.3. Diweredekaet ar gwareziñ war amzer real.

Ret eo deoc'h kadarnaat ho choaz dre zibab el lañser pegeit amzer hoc'h eus c'hoant da ziweredekaet ar gwareziñ war amzer real. Gallout a rit diweredekaet ar gwareziñ war amzer real e-pad 5, 10 pe 30 munut, 1 eurvezh, dalc'hmat pe betek adloc'hañ ar reizhiad.



Diwall

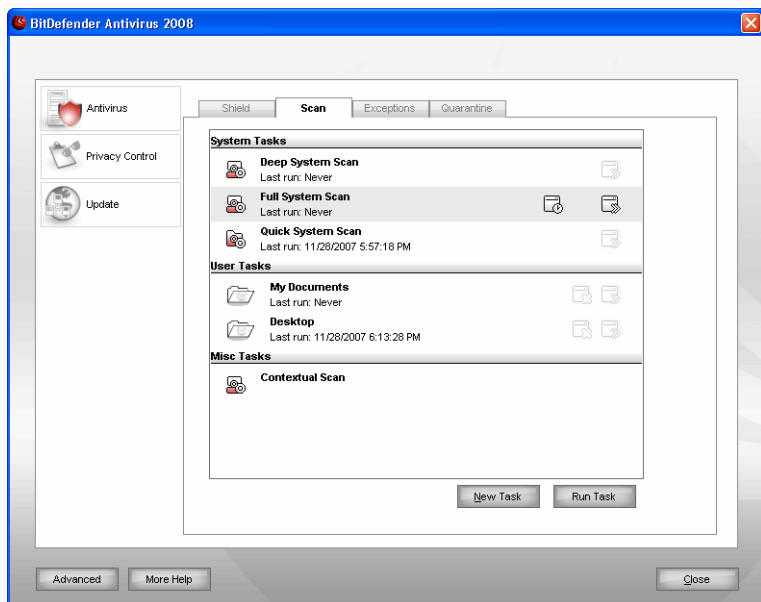
Ur gudenn surentez a bouez a c'haller kaout. Erbediñ a reomp deoc'h diweredekaet ar gwareziñ war amzer real ar prantad berrañ ma c'haller. Ma'z eo diweredekaet ar gwareziñ war amzer real ne vo ket gwarezet ho reizhiad a-enep ar meziantoù drouk arvarus.

8.2. Dielfennañ diwar c'houlenn

Pal pennañ BitDefender zo mirout hoc'h urzhiataer hep viruzoù. Dont a reer a-benn da se a-raok pep tra dre zielfennañ ar posteloù a resevit hag ar restroù a bellgargit pe a gopiit war ho reizhiad.

Riskl zo avat e vefe ur viruz en ho reizhiad evelkent, a-raok ma vije bet staliet BitDefender zoken. Setu perak eo fur dielfennañ hoc'h urzhiataer a-raok staliañ BitDefender. Furoc'h eo c'hoazh dielfennañ ingal hoc'h urzhiataer a-enep ar viruzoù.

Evit kefluniañ ha lañsañ un dielfennadur diwar c'houlenn, klikit war **Enepvirus > Dielfennañ** el letrir arventennoù. Dont a ra ar prenestr war wel :



Sifr 8.4. Trevelloù dielfennañ

An dielfennañ diwar c'houlenn zo diazezet war an trevelloù dielfennañ. An trevelloù dielfennañ a ro an tu da ziuzañ an dibarzhioù dielfennañ hag an traezoù da vezañ dielfennet. Gallout a rit dielfennañ hoc'h urzhiataer ne vern pegoulz en ur seveniñ an trevelloù dre ziouer pe ho trevelloù dielfennañ deoc'h (trevelloù termenoù dibabet gant an implijer). Gallout a reot ivez steuñviñ anezho evit seveniñ anezho ingal pe pa vez dizoberiant hoc'h urzhiataer evit ma chomint hep en em rouestlañ gant ho labour.

8.2.1. Trevelloù dielfennañ

Meur a drevell bet savet dre ziouer zo war BitDefender. An tu a roont da dretiñ ar c'hudennoù surentez boutinañ. Gallout a rit ivez krouiñ ho trevelloù dielfennañ personelae.

Pep trevell zo ennañ ur prenestr **Perzhioù** a ro tro deoc'h da gefluniañ an trevell ha da ziskwel disoc'hoù an dielfennadur. Evit gouzout hiroc'h, sellet ouzh "**Kefluniañ trevelloù dielfennañ**" (p. 55).

Tri rummad trevelloù dielfennañ zo :

- **Trevelloù reizhiad** - zo enno ur roll trevelloù reizhiad dre ziouer. An trevelloù amañ da heul a c'haller kaout :

Trevell ziouer	dielfennañ dre	Deskrivadur
Dielfennañ don ar reizhiad		Dielfennañ ar reizhiad penn-da-benn. Gallout a reer gant ar c'hefluniadur dre ziouer dielfennañ ar seurt meziantoù drouk (viruzoù, spiantoù, meziantoù bruderezh, rootkitoù hag all), a c'hall lakaat surentez ho reizhiad en arvar.
Dielfennañ penn-da-benn	ar reizhiad	Dielfennañ ar reizhiad a-bezh, war-bouez an dielloù. Gallout a reer gant ar c'hefluniadur dre ziouer dielfennañ ar seurt meziantoù drouk (viruzoù, spiantoù, meziantoù bruderezh, rootkitoù hag all), a c'hall lakaat surentez ho reizhiad en arvar.
Dielfennañ reizhiad	buan ar	Dielfennañ a ra ar c'havlec'hioù Windows, Program Files ha All Users). Gant an dielfennadur dre ziouer e c'haller dielfennañ an holl seurtoù meziantoù drouk, nemet ar rootkitoù. Ne c'haller ket avat dielfennañ ar memor, ar marilhoù hag an toupinoù.



Notenn

Lakaat a ra an trevelloù **Dielfennañ don ar reizhiad** ha **Dielfennañ penn-da-benn ar reizhiad** **systemepell** amzer da zielefennañ ar reizhiad penn-da-benn. Setu perak ez erbedomp deoc'h seveniñ an trevelloù e kentwir izel pe gwelloc'h c'hoazh pa vez dizoberiant ho reizhiad.

- **Trevelloù raktermenet** - zo enno an trevelloù raktermenet gant an implijer.

Un trevell Ma zeulioù zo kinniget deoc'h. Grit gantañ evit dielfennañ teulioù pouezus an implijer a vremañ:Ma zeulioù, Burev ha Loc'hañ. Gant-se e vo suraet ho teulioù, e viot gant ul lec'h labourat suraet hag e c'hellot seveniñ arloadoù diviruz pa loc'hot.

- **Trevelloù a bep seurt** - zo enno ur roll trevelloù diseurt. An trevelloù-se a ra dave da zoareoù dielfennañ disheñvel na c'haller ket lañsañ eus ar prenestr-mañ. Ne c'hallit nemet kemmañ an arventennoù ha gwelet an danevell dielfennañ.

Tri bouton a c'haller kaout a-zehou da bep trevell :

- **Steuñviñ** - a ziskouez eo steuñvet an trevell dibabet evit seveniñ anezhañ diwezhatoc'h. Klikit war ar bouton-mañ evit digeriñ ar prenestr **Perzhioù** hag an ivinell **Steuñver** hag e c'hallit diskwel an trevell steuñvet ha kemmañ anezhañ.
- **Dilemel** - a zilam an trevell diuzet.



Notenn

Ne c'haller ket kaout an dibarzh-mañ evit trevelloù dielfennañ ar reizhiad. Ne c'hallit ket dilemel un trevell dielfennañ eus ar reizhiad.

- **Dielfennañ** - a lañs an trevell diuzet hag evel-se e loc'h un **dielfennadur prim**.

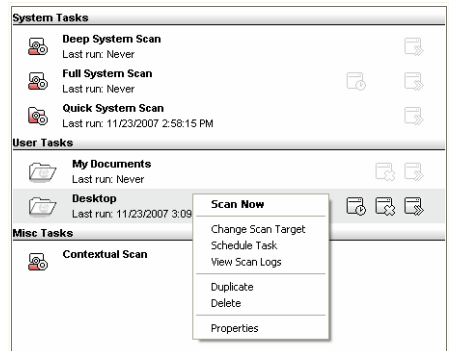
A-gleiz da bep trevell e c'hallit gwelet ar bouton **Perzhioù**, ma c'hallit kefluniañ un trevell pe gwelet un danevell dielfennañ, e-touez traoù all.

8.2.2. Implijout lañser ar berradennoù

Ul lañser berradennoù a c'haller kaout ivez evit pep trevell. Implijit ar "c'hlik-dehou" war an trevell dibabet evit mont dezhañ.

An urzhiadoù a c'haller kaout el lañser berradennoù :

- **Lañsañ an dielfennadur** - a loc'h diouzhtu an trevell dielfennañ dibabet.
- **Cheñch pal an dielfennañ** - a zigor ar prenestr **Perzhioù** hag an ivinell **Pal** evit cheñch hent an trevell dibabet da zielfennañ.



Sifr 8.5. Lañser berradennoù



Notenn

Ma'z eo un trevell reizhiad eo erlerc'hiet an dibarzh-mañ gant **Diskouez hent an trevell**, rak ne c'hallit ket gwelet pal an trevell.

- **Steuñviñ an trevell** - a zigor ar prenestr **Perzhioù** hag an ivinell **Steuñveur**, ma c'hallit steuñviñ an trevell diuzet.
- **Diskwel renabl an dielfennañ** - a zigor ar prenestr **Perzhioù**, an ivinell **Renabloù dielfennañ**, ma c'hallit lenn an danevelloù krouet goude m'eo sevenet an trevelloù diuzet.
- **Eiladuriñ** - a eiladur un trevell diuzet.



Notenn

Talvoudus-tre eo pa vez krouet trevelloù nevez rak gallout a rit kemmañ ar pezhioù ma vez ezhomm.

- **Dilemel** - a zilam an trevelloù diuzet.



Notenn

Ne c'haller ket kaout an dibarzh-mañ evit trevelloù dielfennañ ar reizhiad. Ne c'hallit ket dilemel un trevell dielfennañ eus ar reizhiad.

- **Perzhioù** - a zigor ar prenestr **Perzhioù** hag an ivinell **Diverradenn**, ma c'hallit kemmañ arventennoù an trevell diuzet.



Notenn

N'eus nemet dibarzhioù an ivinelloù **Perzhioù** ha **Diskwel ar renabloù dielfennañ** a c'haller kaout er rummad **Trevelloù a bep seurt**.

8.2.3. Krouiñ an trevelloù dielfennañ

Evit krouiñ un trevell dielfennañ, implijit unan eus an hentennoù-mañ :

- **Eiladuriñ** un trevell zo anezhañ, adanvit anezhañ ha grit ar c'hemmoù zo ezhomm er prenestr **Perzhioù**.
- **Trevell nevez**: a ro tro da grouiñ un trevell nevez ha da gefluniañ anezhañ.

8.2.4. Kefluniañ trevelloù dielfennañ

Pep trevell dielfennañ en deus e brenestr **Perzhioù**, ma c'hallit kefluniañ an dibarzhioù dielfennañ, termeniñ an elfennoù da zielfennañ, programmiñ un trevell pe gwelet an danevell. Evit digeriñ ar prenestr-mañ, klikit war ar bouton **Digeriñ** , zo a-zehou d'an trevell (pe klikit war an trevell gant afell zehou al logodenn ha goude dibabit **Digeriñ**).

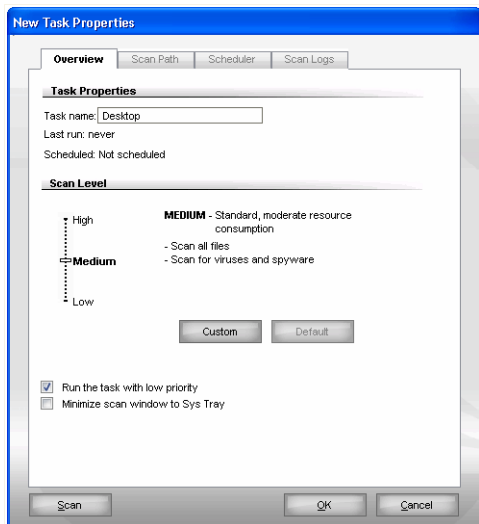


Notenn

Evit gouzout hiroc'h diwar-benn diskwel ar renabloù hag an ivinell **Renabloù**, sellit ouzh “*Diskwel ar renabloù dielfennañ*” (p. 73).

Kefluniañ an arventennoù dielfennañ

Evit kefluniañ dibarzhioù dielfennañ un trevell dielfennañ dibar, klikit war afell zehou al logodenn ha dibabit **Perzhioù**. Dont a ra ar prenestr war wel :



Sifr 8.6. Gwel a-vras

Er rubrikenn-mañ e kavot an titouroù a denn d’an trevelloù (anv, dielfennadur diwezhañ, steuvifañ) ha gallout a reoc'h termeniñ an arventennoù dielfennañ.

Dibab al live dielfennañ

Gallout a rit aes a-walc'h kefluniañ an arventennoù dielfennañ en ur zibab al live dielfennañ. Dilec'hiit ar reti war ar skeul evit termeniñ al live dielfennañ a zere.

3 live dielfennañ zo :

Live gwareziñ	Deskrivadur
Izel	a ginnig ul live diskoachañ reizh. Gwan eo beveziñ al loazioù. Ne vez dielfennet nemet ar programmoù evit diskoazhañ ar viruzoù. Ouzhpenn an enklask klasel dre sinadur e vez implijet ur c'hlefsker dielfennañ heuristek.
Krenn	A ginnig ul live diskoachañ efedus. Dereat eo beveziñ al loazioù. An holl restroù a vez dielfennet evit diguzhat ar viruzoù hag ar spiantoù. Ouzhpenn an enklask klasel dre sinadur e vez implijet ur c'hlefsker dielfennañ heuristek.
Uhel	a ginnig ul live diskoachañ uhel. Uhel eo live beveziñ al loazioù. An holl restroù a vez dielfennet evit diguzhat ar viruzoù hag ar spiantoù. Ouzhpenn an enklask klasel dre sinadur e vez implijet ur c'hlefsker dielfennañ heuristek.

Un heuliad dibarzhiou hollek evit arventenniñ an dielfennadur, a c'haller kaout :

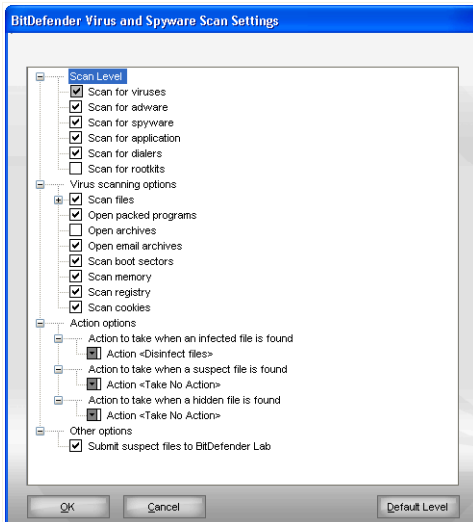
Dibarz	Deskrivadur
Seveniñ an trevell dielfennañ e kentwir izel	a zigresk kentwir an dielfennadur. Gallout a reoc'h reiñ tro d'ar meziantoù all da vont buanoc'h ma lakait an amzer zo ezhomm da greskiñ evit echuiñ an dielfennadur.
a vihana ar prenestr dielfennañ pa vez loc'het ar reizhiad	a vihana ar prenestr dielfennañ e barrenn stad ar reizhiad . Daougliket war arlun BitDefender evit digeriñ anezhañ.

Kliket war **Mat eo** evit saveteiñ ar c'hemmoù ha serrif ar prenestr. Evit reiñ lañs d'an trevell, kliket war **Dielfennañ**.

Personelaat al live dielfennañ

Gallout a ra an implijerien araokaet ober gant an arventennoù dielfennañ kinniget gant BitDefender. Ne c'haller kefluniañ ar c'hlefsker dielfennañ nemet gant astennoù restroù dibar, evit klask meziantoù drouk risklus pe evit chom hep dielfennañ an dielloù. Evel-se e c'haller gounit kalz amzer pa vez dielfennet ha gwellaat respontuster hoc'h urzhiataer.

Klikit war **Personelaet** evit dielfennañ ho tibarzhioù dielfennañ deoc'h. Ur prenestr nevez a vo diskwelet.



Sifr 8.7. Dibarzhioù dielfennañ

An dibarzhioù dielfennañ a vez aozet evel lañserioù astennadus heñvel ouzh ar re a vez implijet gant ar merdeer Windows. Klikit war al log gant "+" evit digeriñ un dibarzh pe ul log "-" evit serriñ un dibarzh.

An dibarzhioù dielfennañ zo strollet e pevar rummad :

- **Live dielfennañ**
 - **Dibarzhioù dielfennañ viruzoù**
 - **Dibarzhioù ober**
 - **Dibarzhioù all**
- Spisait ar seurtoù meziantou drouk hoc'h eus c'hoant da zielefennañ gant BitDefender en ur zibab an dibarzhioù a genglot er rummad **Live dielfennañ**.

An dibarzhioù-mañ a c'haller kaout :

Dibarzh	Deskrivadur
Dielfennañ enepviruz	zo o tielfennañ ar viruzoù anavezet. Diskoachañ a ra BitDefender korfoù diglok ar viruzoù hag evel-se e c'haller ober e doare ma ne vo tra ebet o lakaat surentez ho reizhiad en arvar.
Diskoachañ ar meziantoù drouk	a ziefenn ar riskloù meziantoù drouk. Tretet e vez ar restroù evel ma vefent restroù kontammet. Gallout a ra ur meziant ennañ parzhioù evel meziantoù drouk tremen hep mont en-dro keit ha ma'z eo diweredekaet an dibarzh-mañ.
Adklask ar spiantoù	a ziefenn ar riskloù meziantoù drouk anavezet. Tretet e vez ar restroù diskoachet evel restroù kontammet.
a ziefenn an arloadoù	a ziefenn an arloadoù (restroù .exe ha .dll).
Diskoachañ an niverennerioù	a ziefenn an arloadoù a c'halv an niverennoù eiltaoset. Tretet e vez ar restroù diskoachet evel restroù kontammet. Gallout a ra ur meziant ennañ parzhioù evel meziantoù drouk tremen hep mont en-dro keit ha ma'z eo diweredekaet an dibarzh-mañ.
Dielfennañ ar rootkitoù	a ziefenn ar restroù kuzhet (restroù hag argerzh), zo anavezet gant an anv rootkitoù.

- Spisait ar seurt traezoù da ziefennañ (dielloù, posteloù hag all) koulz hag an dibarzhioù all. Graet e vez an dra-se en ur zibab dibarzhioù zo er rummad **Dibarzhioù dielfennañ viruzoù**.

An dibarzhioù-mañ a c'haller kaout :

Dibarzh	Deskrivadur
Dielfennañ ar restroù	Dielfennañ a ra an holl restroù An holl restroù a vez diefenet pa'z eer dezho, ne vern peseurt doare e vefent.
	Dielfennañ a ra ar restroù nemetken. N'eus nemet ar restroù dezho an astennoù da heul a vo dielfennet : exe; bat; com; dll; ocx; scr; bin; dat; 386; vxd; sys; wdm; cla; class; ovl; ole; exe; hlp; doc; dot; xls; ppt; wbk; wiz; pot; ppa; xla; xlt; vbs; vbe; mdb; rtf; htm; hta; html; xml; xtp; php;

Dibarz	Deskrivadur
	asp; js; shs; chm; lnk; pif; prc; url; smm; pdf; msi; ini; csc; cmd; bas; eml ha nws.
Dielfennañ an astennoù dielfennet gant an implijer	Ne vo dielfennet nemet an astennoù zo bet dielfennet gant an implijer. An astennoù zo da vezañ dispartiet gant ";".
Digeriñ ar restroù gwasket	Dielfennañ ar restroù gwasket.
Digeriñ ar restroù dielloù	Dielfennañ diabarzh ar restroù dielloù.
Digeriñ dielloù ar posteloù	Dielfennañ en dielloù posteloù.
Dielfennañ ar rannoù loc'hañ	Dielfennañ rannoù loc'hañ ar reizhiad.
Dielfennañ ar memor	Dielfennañ ar memor evit diskoachañ ar viruzoù hag ar meziantoù drouk all.
Dielfennañ ar marilh	Dielfennañ enmontoù ar marilh.
Dielfennañ an toupinoù	Dielfennañ an toupinoù

- Spisait ar pezh a vo d'ober war ar restroù kontammet, ar restroù zo diskred warno pe zo kuzhet, zo diskoachet er rummad **Dibarzhioù ober**. Gallout a rit spisait un ober disheñvel evit pep rummad.
 - Dibabit an ober da gas da benn war ar restroù kontammet zo diskoachet. An dibarzhioù-mañ a c'haller kaout :

Ober	Deskrivadur
Tra ebet	Ne vo kaset da benn ober ebet war ar restroù kontammet. Dont a raio ar re-se war wel e restr an danevelloù.
Digontammiñ	Evit digontammiñ restroù kontammet.
Dilemel restroù	Dilemel a ra ar restroù kontammet diouzhtu, hep kemenn
Dilec'hiañ en dispell	Lakaat ar restroù kontammet en dispell.

- Diuzit an ober da gas da benn war ar restroù zo diskred warno. An dibarzhioù-mañ a c'haller kaout :

<i>Ober</i>	<i>Deskrivadur</i>
Tra ebet	Ne vo kaset da benn ober ebet war ar restroù zo diskred warno. Dont a raio ar restroù-se war wel er restr stad.
Dilemel restroù	A zilam diouzhtu ar restroù zo diskred warno, hep kemenn.
Dilec'hiañ en dispell	Dilec'hiañ ar restroù zo diskred warno en takad dispell.

**Notenn**

Diskoachet e vez a restroù evel restroù zo diskred warno en dielfennur heuristik. Erbediñ a reomp deoc'h kas ar restroù-se da arnodva BitDefender.

- Diuzet an ober da gas da benn war an traezoù kuzhet (rootkitoù) zo bet diskoachet. An dibarzhioù-mañ a c'haller kaout :

<i>Ober</i>	<i>Deskrivadur</i>
Tra ebet	Ne vo kaset ober ebet da benn war ar restroù kuzhet. Dont a raio ar restroù-mañ war wel er restr stad.
Dilec'hiañ en dispell	Dilec'hiañ a ra ar restroù kuzhet en takad dispell.
Lakaat war wel	Diskwel a ra ar restroù kuzhet evit ma c'hallot gwelet anezho.

**Notenn**

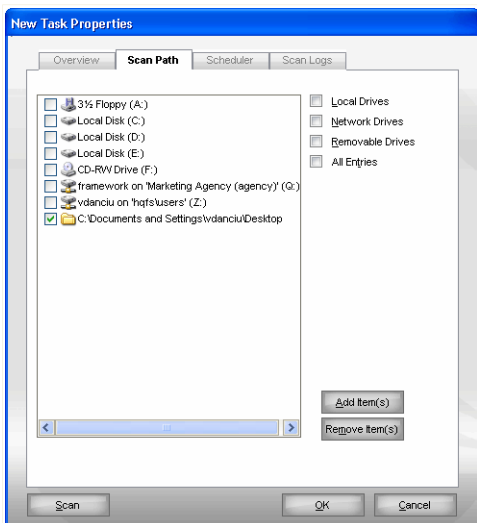
Ma tibabit dianavezout ar restroù kuzhet pe ma c'hwit an ober diuzet e rankit dibab un ober er skoazeller dielfennañ.

- Evit bezañ pedet da gas an holl restroù zo diskred warno da arnodva BitDefender ur wezh echuet an dielfennadur, klikit war **Kas ar restroù zo diskred warno da arnodva BitDefender** er rummad **Dibarzhioù all**.

Ma klikit war **Diouer** e kargot an arventennoù dre ziouer. Klikit war **Mat eo** evit saveteiñ ar c'hemmoù ha serriñ ar prenestr.

Termeniñ ar pal da ziefennañ

Evit termeniñ ar pal da ziefennañ eus un trevell dielfennañ dibar, klikit gant afell zehou al lododenn ha dibabit war **Hentoù**. Dont a ra ar prenestr war wel :



Sifr 8.8. Dielfennañ ar pal

Gallout a rit diskwel roll al lennerioù lec'hel, rouedad pe lem-lak, koulz hag ar restroù pe an teulioù ouzhpennet a-raok, diouzh an dro. Dielfennet e vo an elfennoù asket pa vo an trevell o seveniñ.

El lodenn-mañ emañ ar boutonoù amañ da heul :

- **Ouzhpennañ elfennoù** - a zigor ur prenestr a ro tro da ziefennañ ar restroù/teulioù hoc'h eus c'hoant da ziefennañ.



Notenn

Gallout a rit ouzhpennañ ar restroù hag an teulioù en-dro d'ar roll da ziefennañ en ur lakaat anezho da riklañ hag en ur deurel anezho ennañ.

- **Dilemel elfennoù** - a zilam ar restroù/teulioù dibabet a-raok eus roll an traezoù da ziefennañ.



Notenn

Ne c'haller dilemel nemet ar restroù/teulioù bet ouzhpennet en-dro. Ne c'haller ket dilemel avat ar restroù kinniget emgefreak gant BitDefender.

Gant an dibarzhioù-mañ e c'haller dibab buan ar palioù da ziefennañ.

- **Pladennoù lec'hel** - evit dielfennañ ar pladennoù lec'hel.
- **Pladennoù rouedad** - evit dielfennañ an holl lennerioù rouedad.
- **Pladennoù lem-laka** - evit dielfennañ ar pladennoù lem-laka (CD-ROM, lenner pladennigoù).
- **An holl enmontoù** - evit dielfennañ an holl lennerioù, ne vern ha lennerioù lec'hel, rouedad pe lem-laka int.



Notenn

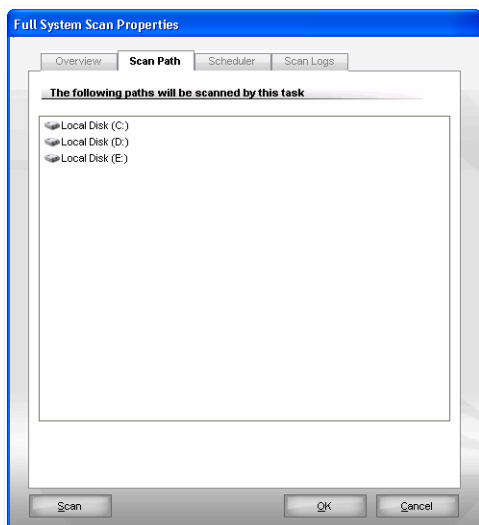
M'hoc'h eus c'hoant da ziefennañ hoc'h urzhiataer a-bezh, askit al log **An holl enmontoù**.

Klikit war **Mat eo** evit saveteiñ ar c'hemmoù ha serriñ ar prenestr. Evit reiñ lañs d'an trevell, klikit war **Dielfennañ**.

Diskouez enmontoù an dielfennadur

Ne c'hallit ket kempañ pal dielfennañ an trevelloù dielfennañ er rummad **Trevelloù reizhiad**. Gallout a rit gwelet ar pal da ziefennañ hepken.

Evit dielfennañ pal da ziefennañ un trevell dielfennañ dibar, grit ur c'hlik dehou war an trevell ha dibabit **Hentoù**. Klikit war **Nemedennoù....** Dont a raio ar prenestr da heul war wel :



Sifr 8.9. Pal da zielfennañ evit dielfennañ ar reizhiad penn-da-benn

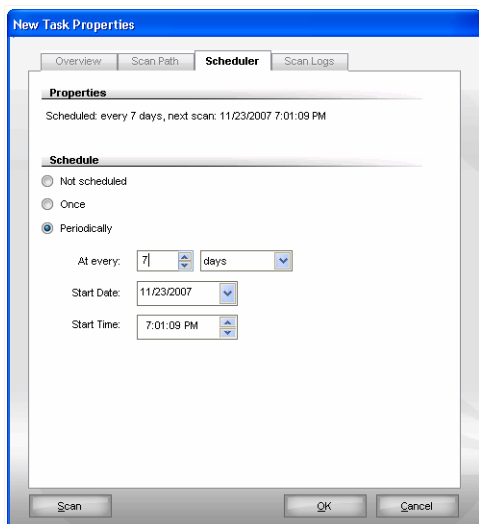
Lañsañ un dielfennadur buan (ezhomm a vo adloc'hañ marteze) - Roet e vo lañs d'un dielfennadur e-pad an tennad kentañ evit ma sur BitDefender ne vo ket kontammet ar restroù zo en teuliad `Windows and Program Files`

Klikit war **Mat eo** evit klozañ ar prenestr. Dibabit an trevell, ha klikit war **Seveniñ an trevell**.

Steuñviñ an trevelloù dielfennañ

O vezañ ma kemer amzer dielfennañ hoc'h urzhiataer ha ma vo gwelloc'h mont en-dro an dielfennadur ma serrit programmoù all eo gwelloc'h programmañ un dielfennadur d'un eur ma ne implijit hoc'h urzhiataer. Rankout a ra an implijer krouiñ un trevell en a-raok evit se.

Evit diskwel steuñviñ un trevell dibar pe kemmañ anezhañ, grit ur c'hlik dehou war an trevell ha dibabit **Steuñviñ**. Dont a ra ar prenestr war wel :



Sifr 8.10. Steuñver

Diskwel a ra an trevell steuñvet, diouzh an dro.

Pa brogrammit un trevell e rankit dibab unan eus an dibarzhioù-mañ :

- **N'eo ket steuñvet** - a ro lañs d'an trevell diwar c'houlenn nemetken.
- **Ur wezh** - a ro lañs d'an dielfennadur ur wezh nemetken, d'ur mare divizet ganeoc'h. Spisait an deiz hag an eur loc'hañ er vaezienn **Loc'hañ Deiz/Eur**.
- Ma tibabit dielfennañ ingal hoc'h urzhiaer bep ar mare, askit al log **Ingal bep ar mare**.

Ma n'hoc'h eus ket c'hoant da zielefennañ ingal hoc'h urzhiaer bep ar mare, askit al log **Ingal bep ar mare** ha resisait munutennoù/eurioù/deizioù/sizhunioù/mizioù/bloazioù er maeziennoù rakwelet. Ret eo deoc'h ivez termeniñ an deiziad kregiñ hag echuiñ er vaezienn **Deiziad kregiñ/Eur**.

Klikit war **Mat eo** evit saveteiñ ar c'hemmoù ha serriñ ar prenestr. Evit reiñ lañs d'an trevell, klikit war **Dielfennañ**.

8.2.5. Dielfennañ traezoù

A-raok reiñ lañs d'un dielfennadur, bezit sur eo hizivaet BitDefender evit a sell sinadurioù ar meziantoù drouk. Dielfennañ hoc'h urzhiataer diwar-bouez un diaz roadennoù gant sinadurioù dispredet a c'hallfe mirout ouzh BitDefender a ziskoachañ ar meziantoù drouk zo da glask diwar an hizivadur diwezhañ. Evit gwiriañ pegoulz eo bet hizivaet BitDefender ar wezh diwezhañ, klikit war **Hizivaat > Hizivaat** e letrín an arventennoù.



Notenn

Evit ma c'hallio BitDefender kas da benn un dielfennadur penn-da-benn ez eo ret serrañ an holl brogrammoù zo o vont en-dro bremañ, dreist-holl ar glianted postelerezh (da skouer, Outlook, Outlook Express pe Eudora).

Doareoù dielfennañ


Reiñ a ra tro BitDefender da zielefennañ 4 seurt diwar c'houlenn :

- **Dielfennadur diouzhtu** - a ro lañs d'un trevell dielfennañ eus an trevelloù a c'haller kavout.
- **Dielfennadur kemperzhel** - grit ur c'hlik dehou war ur restr pe ur c'havlec'h ha dibabit BitDefender Enepvirus 2008;
- **Dielfennadur dre riklañ-lakaat** - riklit & lakait ur restr pe ur c'havlec'h war **barrenn zielefennañ obererezh**.
- **Dielfennadur dre zorn** - implijit dielfennadur dre zorn BitDefender evit dibab war-eeun ar restroù pe ar c'havlec'hioù hoc'h eus c'hoant da zielefennañ.

Dielfennadur diouzhtu

Gallout a rit dielfennañ hoc'h urzhiataer penn-da-benn pe ul lodenn anezhañ en ur seveniñ an trevelloù dielfennañ dre ziouer pe ho trevelloù dielfennañ deoc'h. An dielfennadur diouzhtu a vez graet eus an dra-se.

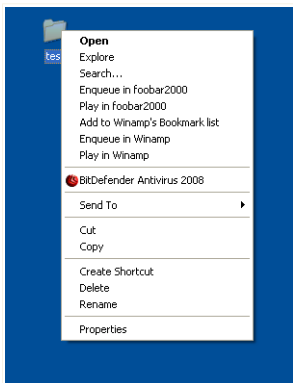
Evit seveniñ un trevell dielfennañ, implijit unan eus an hentennoù amañ da-heul :

- Daouglikit war an trevell dielfennañ hoc'h eus c'hoant er roll.
- Klikit war ar bouton  **Dielfennañ** a genglot gant an trevell.
- Klikit war an trevell, ha klikit goude war **Seveniñ an trevell**.

Pa zeu keflusker dielfennañ BitDefender war wel e vez roet lañs d'an dielfennadur. Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh "**Keflusker dielfennañ BitDefender**" (p. 68).

Dielfennadur kemperzhel

Evit dielfennañ ur restr pe un teuliad hep kefluniañ un trevell dielfennañ nevez, e c'hallit implijout ar lañser kendestenn. An dielfennadur kemperzhel a vez graet eus an dra-se.



Sifr 8.11. Dielfennadur kemperzhel

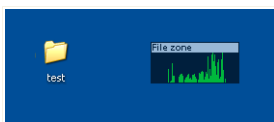
Grit ur c'hlik-dehou war ar restr pe war ar c'havlec'h hoc'h eus c'hoant da zielefennañ ha dibabit an dibarzh **BitDefender Enepvirus 2008**.

Pa zeu keflusker dielfennañ BitDefender war wel e vez roet lañs d'an dielfennadur. Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh *“Keflusker dielfennañ BitDefender”* (p. 68).

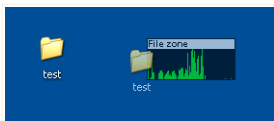
Gallout a rit kemmañ an dibarzhioù dielfennañ ha gwelet ar restroù danevell er prenestr **Perzhioù** an trevell **Dielfennadur dre al lañser kemperzhel**.

Dielfennadur dre riklañ ;teurel

Riklañ ar restr pe ar c'havlec'h hoc'h eus c'hoant da zielefennañ ha taolit anezhañ war **Barrenn zielefennañ an obererezh**, evel war ar skeudenn amañ dindan.



Sifr 8.12. Lakaat ar restr da riklañ



Sifr 8.13. Teurel ar restr

Pa zeu keflusker dielfennañ BitDefender war wel e vez roet lañs d'an dielfennadur. Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh *"Keflusker dielfennañ BitDefender"* (p. 68).

Dielfennadur dre zorn

Pal an dielfennadur dre zorn zo dibab war-eeun ar restroù pe ar c'havlec'hioù hoc'h eus c'hoant da zielfennañ gant dibarzh dielfennañ dre zorn BitDefender. An dibarzh-se a c'haller kaout e lañser Loc'hañ Windows zo er strollad programm BitDefender.

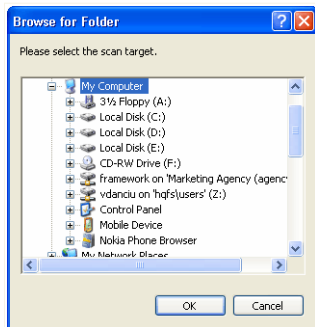


Notenn

Plaen ha brav eo an dielfennadur dre zorn rak gallout a reer kas anezhañ da benn pa vez Windows er mod diarvar.

Evit dibab ar restroù pe ar c'havlec'hioù da zielfennañ gant BitDefender, heuilhit an hent-mañ, eus lañser Loc'hañ Windows : **Loc'hañ** → **Programmoù** → **BitDefender 2008** → **Dielfennadur dre zorn BitDefender**.

Dont a ra ar prenestr war wel :



Sifr 8.14. Dielfennadur dre zorn

Dibabit ar restroù pe ar c'havlec'hioù hoc'h eus c'hoant da zielfennañ ha klikit war **Mat eo**.

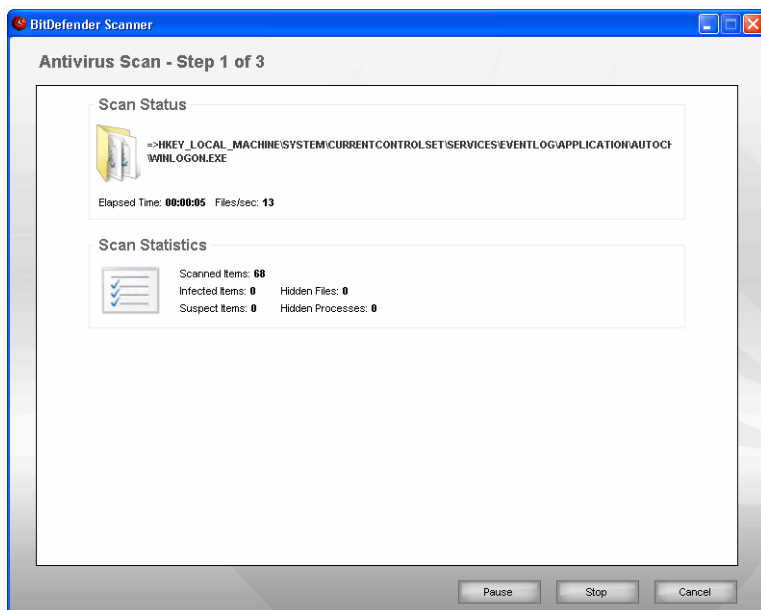
Pa zeu keflusker dielfennañ BitDefender war wel e vez roet lañs d'an dielfennadur. Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh *"Keflusker dielfennañ BitDefender"* (p. 68).

Keflusker dielfennañ BitDefender

Pa lañsit un argerzh dielfennañ diwar c'houlenn e teu keflusker dielfennañ BitDefender war wel. Heuilhit an argerzhadur e tri zennad evit seveniñ an dielfennadur :

Tennad 1 diwar 3 – Dielfennañ

Kregiñ a ra BitDefender da zielfennañ an traezoù diuzet.



Sifr 8.15. O tielfennañ

Gallout a rit gwelet stadegoù an dielfennadur (tizh dielfennañ, amzer dremenet, niver a draezoù dielfennet, kontammet / zo diskred warno / kuzhet h.a.).



Notenn

Pellik e c'hall padout an dielfennadur. Se zo diouzh pegen kemplezh eo da zielfennañ.

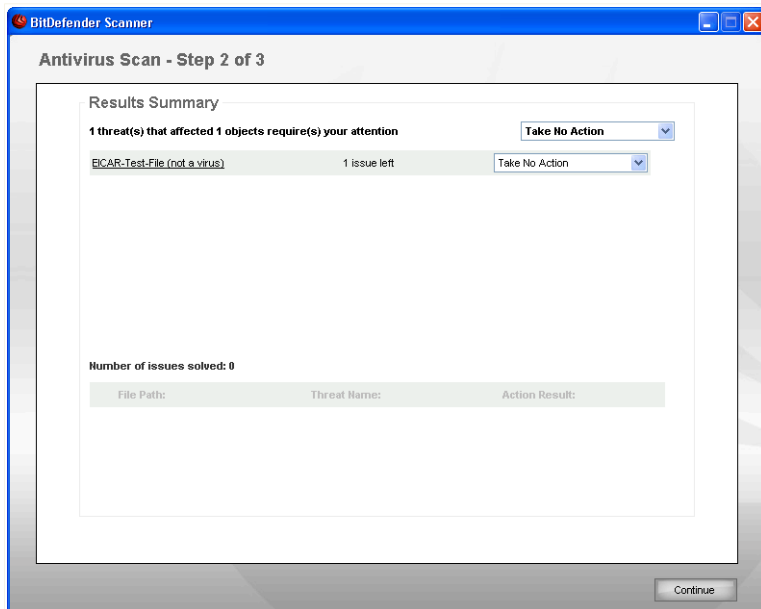
Evit paouez an dielfennadur ur pennad, klikit war **Ehan**. Evit adkregiñ ganti, klikit war **Adkregiñ**.

Gallout a rit paouez an dielfennadur ne vern pegoulz en ur glikañ war **Paouez ha Ya**. Adkavout a reot tennad diwezhañ ar skoazeller.

Gortozit e vefe peurechu dielfennadur BitDefender.

Tennad 2 diwar 3 - Dibabit an oberoù

Ur wezh peurziefennet e teu ur prenestr nevez, ennañ disoc'hoù an dielfennadur, war wel.



Sifr 8.16. Oberoù

Gallout a rit gwelet an niver a gudennoù surentez zo war ho reizhiad.

Diskwelet e vez an traozoù kontammet e strolloù, diazezet war ar meziantoù drouk o deus kontammet anezho. Klikit war al liamm a glot gant ur riskl evit kavout muioc'h a ditouroù diwar-benn an traozoù kontammet.

Gallout a rit dibab un ober hollek d'ober evit pep stroll kudennoù a-fet surentez pe dibab oberoù dibar evit pep kudenn.

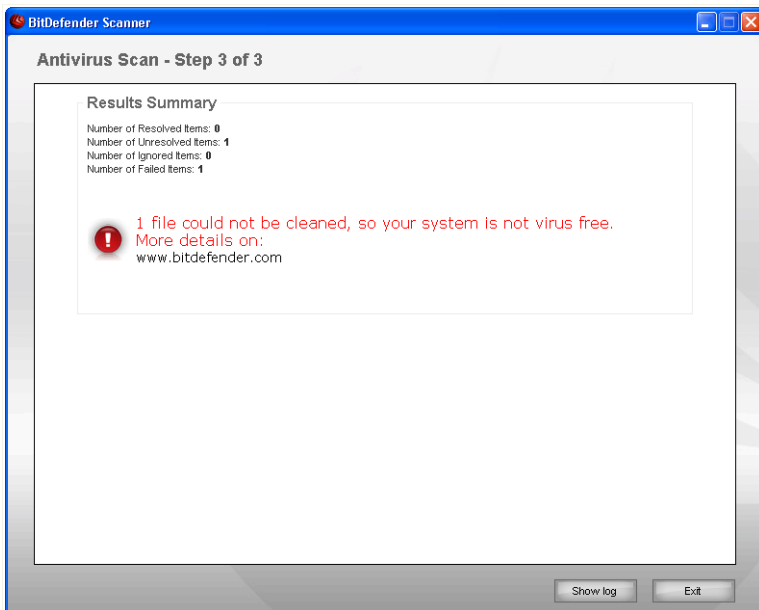
Gallout a reer diskwel ar parzhioù-mañ el lañser :

Ober	Deskrivadur
Chom hep kas oberoù da benn	Ne vo kaset ober ebet da benn war ar restoù kavet.
Digontammiñ	Evit digontammiñ restoù kontammet.
Dilemel	Dilemel ar restoù kontammet.
Diguzhat	Lakaat a ra ar restoù kuzhet war wel.

Klikit war **Reizhañ** evit arloañ an oberoù spisaet.

Tennad 3 diwar 3 – Gwelet an disoc'hoù

Ur wezh renket ar c'hudennoù surentez gant BitDefender e teu disoc'hoù an dielfennadur war wel en ur prenestr nevez.



Sifr 8.17. Diverradenn

Gallout a rit gwelet diverradenn an disoc'hoù. Saveteet emgefreek eo a restr danevell er rubrikenn **Restrou marilhañ** eus ar prenestr **Perzhioù** an trevell e dalc'h.



Pouezus

If required, please restart your system in order to complete the cleaning process.

Click **Exit** to close the results window.

BitDefender Could Not Solve Some Issues

In most cases BitDefender successfully disinfects the infected files it detects or it isolates the infection. However, there are issues that cannot be solved.

In these cases, we recommend you to contact the BitDefender Support Team at www.bitdefender.com. Our support representatives will help you solve the issues you are experiencing.

BitDefender Detected Password-protected Items

The password-protected category includes two types of items: archives and installers. They do not present a real threat to the security of the system unless they contain infected files and only if executed.

To make sure that these items are clean:

- If the password-protected item is an archive you protected with a password, extract the files it contains and scan them separately. The easiest way to scan them is to right-click them and select **BitDefender Antivirus 2008** from the menu.
- If the password-protected item is an installer, make sure that **real-time protection** is enabled before you execute the installer. If the installer is infected, BitDefender will detect and isolate the infection.

If you do not want these objects to be detected again by BitDefender you must add them as exceptions to the scanning process. To add scan exceptions, click **Settings** to open the settings console and then go to **Antivirus > Exceptions** . For more information, please refer to **Objects Excluded from Scanning**.

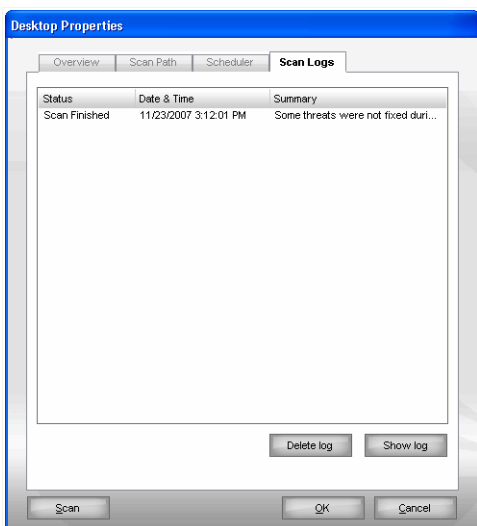
BitDefender Detected Suspect Files

Suspect files are files detected by the heuristic analysis as potentially infected with malware the signature of which has not been released yet.

Pa vez bet kavet restroù diskred warno e-pad an dielfennadur oc'h pedet da gas anezho da arnodva BitDefender. Click **OK** to send these files to the BitDefender Lab for further analysis.

8.2.6. Diskwel ar renabloù dielfennañ

Evit gwelet disoc'hoù an dielfennañ ur wezh sevenet an trevell, grit ur c'hlik-dehou war an trevell ha dibabit **Renabloù**. Dont a ra ar prenestr war wel :



Sifr 8.18. Renabloù dielfennañ

Amañ e c'hallit gwelet ar restroù danevell a veze ganet bewezh ma veze sevenet an trevell.

El lodenn-mañ e c'hallit gwelet an danevell a vez ganet bewezh ma vez sevenet un trevell. Pep restr zo enni titouroù war he stad (mat eo/kontammet), deiziad ha pad an dielfennadur hag ur berrzastum.

Daou vouton a c'haller kaout :

- **Dilemel** - a zilam ar restr danevell dibabet.
- **Diskwel** - a zigor ar restr danevell dibabet. Gallout a raio an danevell dielfennañ digeriñ dre ziouer en ho merdeer Web.

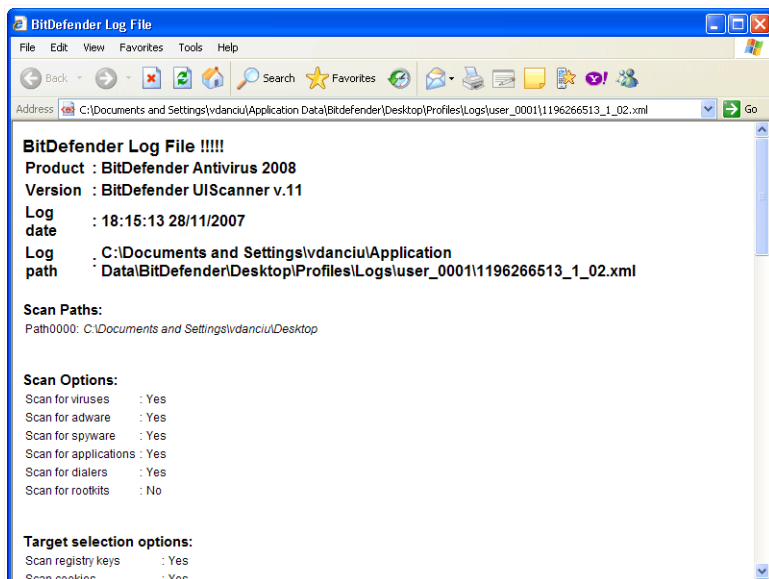
**Notenn**

Evit diverkañ pe evit gwelet ur restr e c'hallit ober ur c'hlik-dehou ivez war ar restr ha dibab an dibarzh a genglot.

Klikit war **Mat eo** evit saveteiñ ar c'hemmoù ha serriñ ar prenestr. Evit reiñ lañs d'an trevell, klikit war **Dielfennañ**.

Renabloù dielfennañ

An tres da heul a ziskouez ur skouer danevell dielfennañ.

**Sifr 8.19. Renabloù dielfennañ**

An danevell zo enni titouroù dre ar munud war an argerzhadur dielfennañ danevelloù, evel an dibarzhioù dielfennañ, ar pal dielfennañ, ar riskloù kavet hag an oberoù kaset da benn war ar riskloù-se.

8.3. Traezoù lakaet e-maez an dielfennadur

C'hoarvezout a ra e ranker lakaat restroù e-maez an dielfennadur. Da skouer, mat e c'hall bezañ lakaat ur restr arnod EICAR eus un dielfennadur pa'z eer dezhi pe restroù .avi pa vez dielfennet diwar c'houlenn.

Gant BitDefender e c'hallit lakaat traezoù e-maez un dielfennadur pa'z eer dezhi pe e-maez un dielfennadur diwar c'houlenn pe eus an daou. Gant an arc'hwel-mañ e c'hallit digreskiñ pad un dielfennadur ha mirout d'en em rouestlañ en ho labour.

Daou seurt traezoù a c'haller lakaat e-maez an dielfennadur :

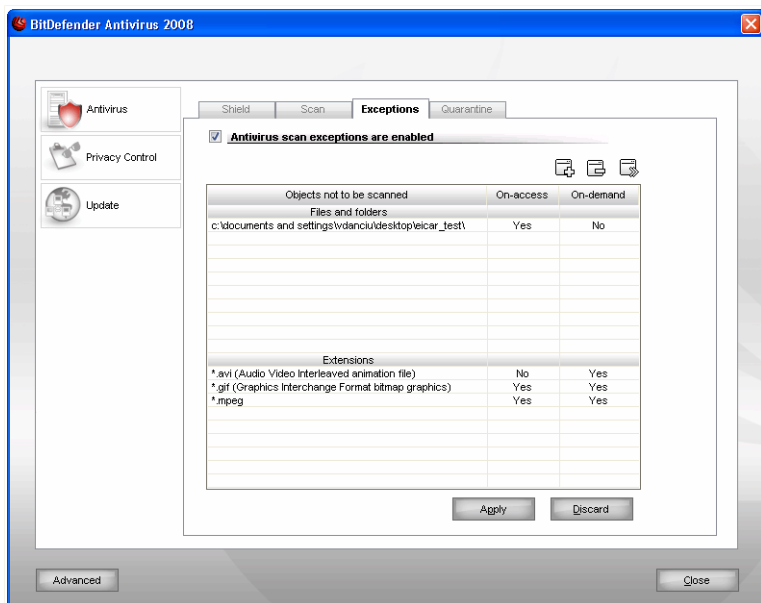
- **Hentoù** - ur restr pe un teuliad (gant an holl draezoù zo enni) zo spisaet gant un hent dibar.
- **Astennoù** - an holl restroù o deus un astenn dibar.



Notenn

An traezoù lakaet e-maez un dielfennadur pa'z eer dezho ne vint ket dielfennet, pe e vefe ganeoc'h pe gant un arload.

Evit diskwel pe genel an traezoù e-maez an dielfennadur, klikit war **Enepvirus > Nemedennoù** Dont a ra ar prenestr war wel :



Sifr 8.20. Nemedennoù

Diskwel a ra an traezoù (restroù, teuliadoù, astennoù) lakaet e-maez an dielfennadur. Evit pep traezenn e verker ha lakaet emañ e-maez an dielfennadur, un dielfennadur diwar c'houlenn pe an daou, pa'z eer dezhi.



Notenn

Amañ ne c'haller ket arloañ an nemedennoù spisaet ouzh an dielfennadur kemperzhel.

Evit diverkañ un enmont eus ar roll, dibabit anezhañ ha klikit war **Dilemel**.

Evit embann un enmont eus ar roll, dibabit anezhañ ha klikit war ar bouton **Embann**. Dont a raio ur prenestr nevez war wel hag e-se e c'hallit kemmañ an astenn pe an hent da lakaat e-maez hag ar seurt dielfennadur hoc'h eus c'hoant da lakaat e-maez, diouzh an dro. Grit ar c'hemmoù ret, ha klikit goude war **Mat eo**.



Notenn

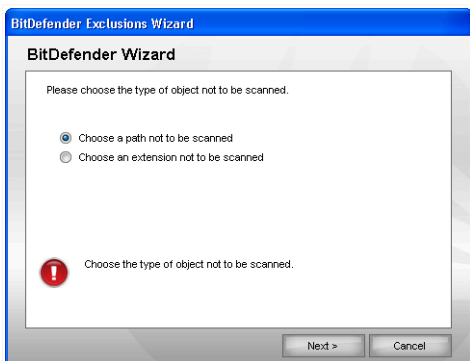
Gallout a rit ivez ober ur c'hlik dehou war un enmont hag implijout dibarzhioù lañser ar berradennoù evit kemmañ pe dilemel anezhañ.

Gallout a reot klikañ war **Nullañ** evit distreiñ d'ar c'hemmoù bet graet e taolenn ar reolennoù, gant ma n'hoc'h eus ket enrollet anezho en ur glikañ war **Arloañ**.

8.3.1. Lakaat e-maez hentoù an dielfennañ

Evit lakaat e-maez hentoù an dielfennañ, klikit war ar bouton  **Ouzhpennañ**. Heñchet e viot a-hed an argerzh ezlakaat gant ar skoezeller kefluniañ a zeuio war wel.

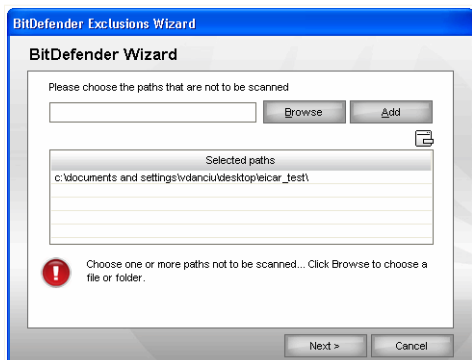
Tennad 1 diwar 3 – Dibab ar seurt traezenn



Sifr 8.21. Seurt traezenn

Dibab an dibarzh lakaat e-maez un hent dielfennañ.
Klikit war **War-lerc'h**.

Tennad 2 diwar 3 : Spisait an hentoù da ezlakaat



Sifr 8.22. Hentoù da ezlakaat

Evit spisaat an hentoù da lakaat e-maez an dielfennadur, implijout unan eus an doareoù-mañ :

- Klikit war **Furchal**, dibabit ar restr pe an teuliad da lakaat e-maez an dielfennadur, ha klikit goude war **Ouzhpennañ**.
- Skriverezit an hent da lakaat e-maez an dielfennadur en takad testenn, ha goude klikit war **Ouzhpennañ**.



Notenn

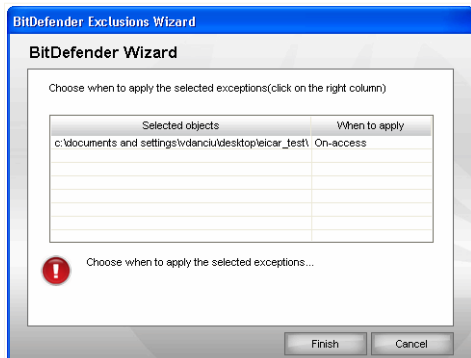
Ma n'eus ket eus an hent merket e teu ur c'hemenn war wel. Klikit war **Mat eo** ha gwirit ez eo mat an hent.

Dont a ra an hentoù war wel en daolenn a-feur ma ouzhpennit anezho. Gallout a rit ouzhpennañ hentoù kement ha m'hoc'h eus c'hoant.

Evit diverkañ un enmont eus ar roll, dibabit anezhañ ha klikit war  **Dilemel**.

Klikit war **War-lerc'h**.

Tennad 3 diwar 3 : Dibab ar seurt dielfennadur



Sifr 8.23. Seurt dielfennadur

Diskwel a ra un daolenn zo enni an hentoù da lakaat e-maez an dielfennadur hag ar seurt dielfennadur int bet lakaet er-maez anezhañ.

An hentoù dibabet a vez lakaet e-maez an dielfennadur pa'z eer di ha d'an dielfennadur diwar c'houlenn. Evit kemmañ pa vez arloet an nemedenn, klikit war ar bann dehou ha dibabit an dibarzh hoc'h eus c'hoant er roll.

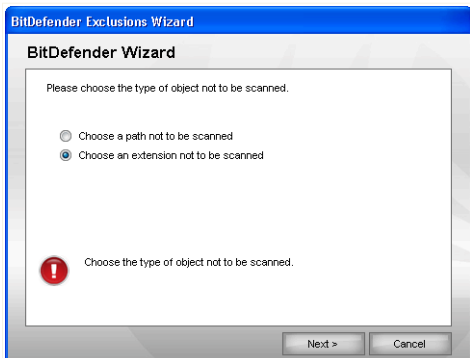
Klikit war **Echuiñ**.

Arabat disoñjal klikañ war **Arloañ** evit enrollañ ar c'hemmoù.

8.3.2. Lakaat astennoù an dielfennañ e-maez

Evit ezlakaat astennoù an dielfennañ, klikit war ar bouton  **Ouzhpennañ**. Heñchet e viot a-hed an argerzh ezlakaat gant ar skoazeller kefluniañ a zeuio war wel.

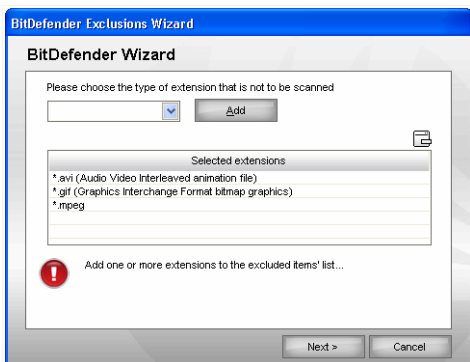
Tennad 1 diwar 3 – Dibab ar seurt traezenn



Sifr 8.24. Seurt traezenn

Dibabit an dibarzh ezlakaat un astenn eus an dielfennadur.
Klikit war **War-lerc'h**.

Tennad 2 diwar 3 – Spisait an astennoù da ezlakaat.



Sifr 8.25. Astennoù da lakaat e-maez

Evit spisaat pe astennoù lakaat e-maez an dielfennadur, implijit unan eus an doareoù-mañ :

- Dibabit el lañser an astenn hoc'h eus c'hoant da lakaat e-maez an dielfennadur, ha goude klikit war **Ouzhpennañ**.



Notenn

Al lañser zo ennañ roll an holl astennoù enrollet en ho reizhiad. Pa zibabit un astenn e teu an deskrivadur war wel ma c'haller kaout anezhañ.

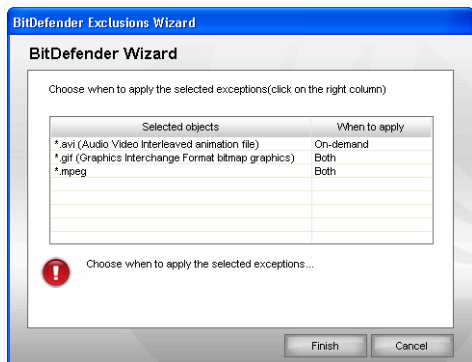
- Skrивerezit an holl astennoù da lakaat e-maez an dielfennadur, ha klikit goude war **Ouzhpennañ**.

Dont a ra an astennoù war wel en daolenn a-feur ma ouzhpennit anezho. Gallout a rit ouzhpennañ astennoù kement ha m'hoc'h eus c'hoant.

Evit diverkañ un enmont eus ar roll, dibabit anezhañ ha klikit war **Dilemel**.

Klikit war **War-lerc'h**.

Tennad 3 diwar 3 : Dibab ar seurt dielfennadur



Sifr 8.26. Seurt dielfennadur

Diskwel a ra un daolenn zo enni an hentoù da lakaat e-maez an dielfennadur hag ar seurt dielfennadur int bet lakaet er-maez anezhañ.

An astennoù dibabet, dre ziouer, zo lakaet e-maez an dielfennadur pa'z eer di hag an dielfennadur diwar c'houlenn war un dro. Evit kemmañ an arload, klikit war ar bann dehou ha dibabit an dibarzh hoc'h eus c'hoant er roll.

Klikit war **Echuiñ**.

**Notenn**

P'emañ ar restr en dispell ne c'hall ket ober drouk na bezañ sevenet pe lennet.

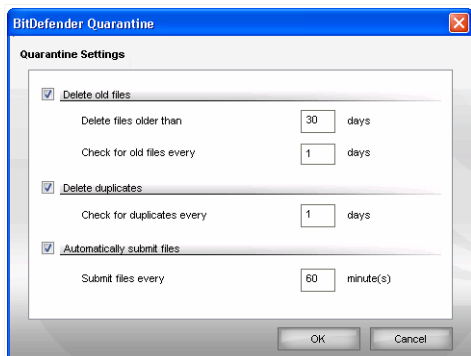
Evit diverkañ ur restr dibabet en takad dispell, klikit war ar bouton **Dilec'hiañ**. M'hoc'h eus c'hoant da assevel ur restr dibabet en e lec'h orin, klikit war **Assevel**.

Gallout a rit kas ur restr eus an dispell da arnodvaoù BitDefender en ur glikañ war **Kas**.

Lañser kemperzhel. Gant al lañser kemperzhel zo kinniget deoc'h e c'hallit merañ aes ar restroù zo en dispell. An dasparzhioù a c'haller kaout zo an hevelep re hag ar dasparzhioù zo meneget a-raok. Gallout a rit dibab **Hizivaat** evit freskaat an takad dispell.

8.4.2. Kefluniadur arventennoù an dispell

Evit kefluniañ arventennoù an dispell, klikit war **Arventennoù**. Ur prenestr nevez a zeuy war wel.



Sifr 8.28. Kefluniañ an takad dispell

En ur implijout arventennoù an dispell e c'hallit kefluniañ BitDefender evit seveniñ emgefreak an oberoù amañ da heul.

Dilemel ar restroù kozh. Evit dilemel emgefreak ar restroù kozh zo en dispell, askit an dibarzh a genglout. Rankout a rit spisaat pet deiz e rank ar restroù chom en dispell a-raok dilemel anezho ha pet gwezh e rank BitDefender klask ar restroù kozh.



Notenn

Bemdez e klask Bitdefender, dre ziouer, ar restroù kozh ha dilemel a ra ar restroù ouzhpenn 10 deiz.

Dilemel an doublennoù. Evit dilemel emgefreek doublennoù ar restroù zo en dispell, askit an dibarzh a genglot. Rankout a rit spisaat an niver a zeizioù etre daou enklask doublennoù lerc'h-ouzh-lerc'h.



Notenn

Bemdez e klask BitDefender, dre ziouer, doublennoù ar restroù zo en dispell.

Kinnig emgefreek ar restroù. Evit kinnig emgefreek ar restroù en dispell, askit an dibarzh a genglot. Rankout a rit spisaat pet gwezh hoc'h eus c'hoant da ginnig ar restroù.



Notenn

Bep 60 munut e kinnigo emgefreek BitDefender ar restroù lakaet en dispell, dre ziouer.

Klikit war **Mat eo** evit saveteiñ ar c'hemmoù ha serriñ ar prenestr.

Rann 9. Kontroll Buhez Prevez

Kontrollañ a ra BitDefender degadoù a “boentoù arvarus” en ho reizhiad ma c’hall ar spiantoù ober reuz. Dielfennañ a ra ivez ar c’hemmoù degaset d’ho reizhiad ha d’ho meziantoù. Efedus eo a-enep kezeg Troia hag a-enep ar binvioù all a vez staliet gant preizherien, a glask lakaat ho puhez prevez en arvar ha kas ho titouroù personel, evel ho niverennoù kartennoù-bank, eus hoc’h urzhiataer da hini ar preizher.

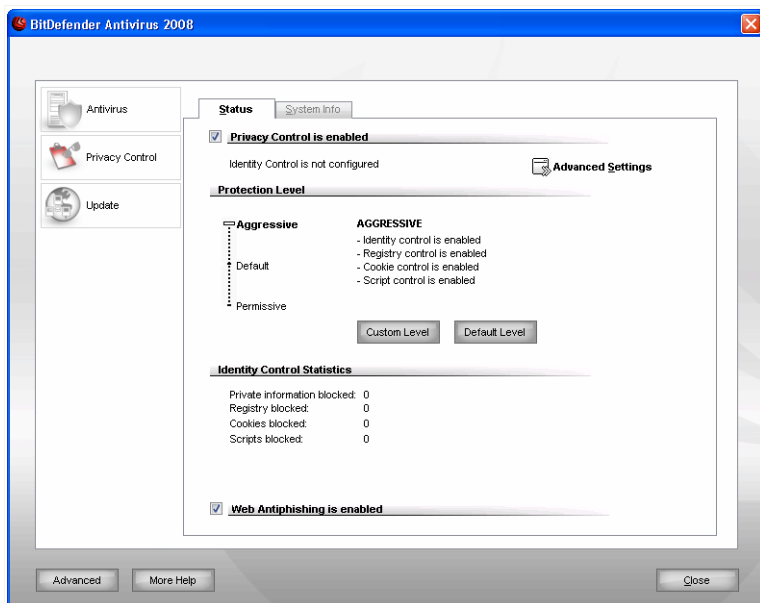
Gallout a ra BitDefender ivez dielfennañ al lec’hiennoù Kenrouedad ha kemenn deoc’h ma’z eus ur riskl pesketa.

Ar rannskrid **Kontroll Buhez prevez** e levr an implijer zo ennañ ar rubrikennoù amañ da heul :

- Statud kontroll buhez prevez
- Arventennoù araokaet – Kontroll identelezh
- Arventennoù araokaet – Kontroll an diaz marilhoù
- Arventennoù araokaet – Kontroll an toupinoù
- Arventennoù araokaet – Kontroll ar skriptoù
- Titouroù reizhiad
- Barrenn ostilhoù Eneppesketa

9.1. Statud Kontroll Buhez Prevez

Evit kefluniañ ar C’hontroll Buhez Prevez ha lenn an titouroù a denn d’e obererezh, klikit war **Kontroll Buhez prevez>Statud** en arventennoù al letrín. Dont a ra ar prenestr war wel :



Sifr 9.1. Statud Kontroll Buhez Prevez

9.1.1. Kontroll Buhez Prevez



Pouezus

Evit mirout ouzh ar meziatoù spier a gontammiñ hoc'h urzhiataer e rank **Kontroll Buhez prevez** chom gweredekaet.

Gwareziñ a ra ar C'hontroll Buhez prevez hoc'h urzhiataer en ur ober 5 kontroll surentez pouezus :

- **Kontroll identelezh** - a warez ho titouroù prevez en ur silañ an tremenezh HTTP o tont er-maez (pajennoù Web) hag SMTP (posteloù) hervez ar reolennoù krouet er rubrikenn **Identelezh**



Notenn

E-traoù a rannskrid e c'hallit lenn ar **stadegoù a sell ouzh ar c'hontroll identelezh**.

- **Kontroll an diaz marilhoù** - a c'houlenn hoc'h aotre diganeoc'h pa glask ur programm kemmañ an diaz marilhoù evit bezañ sevenet pa vez loc'het Windows.
- **Kontroll an toupinoù** - a c'houlenn hoc'h aotre diganeoc'h pa vez ul lec'hienn Genrouedad nevez o klask lakaat un toupin war hoc'h urzhiataer.
- **Kontroll ar skriptoù** - a c'houlenn hoc'h aotre diganeoc'h pa vez ul lec'hienn Genrouedad o klask gweredekaet ur skript pe un endalc'h oberiat.

Evit kefluniañ arventennoù ar c'hontrolloù-mañ, klikit war  **Arventennoù araokaet**.

Kefluniañ al live gwareziñ

Gallout a rit dibab al live gwareziñ a vo diouzh hoc'h ezhommoù surentez. Dilec'hiit ar reti war ar skeul evit dibab al live a zere.

3 live gwareziñ zo anezho :

<i>Live gwareziñ</i>	<i>Deskrivadur</i>
Gouzañvus	Gweredekaet eo Kontroll an diaz marilhoù nemetken.
Diouer	Gweredekaet eo Kontroll diaz ar marilhoù hag ar C'hontrol Identelezh
Tagus	Gweredekaet eo Kontroll diaz ar marilhoù , ar C'hontrol Identelezh hag ar C'hontrol Skriptoù .

Gallout a rit personelaat al live gwareziñ en ur glikañ war **Personelaat**. Ar prenestr amañ da heul a zeuio war wel. Dibabit ar restroù pe ar c'havlec'hioù hoc'h eus c'hoant da ziefennañ ha klikit war **Mat eo** .

Klikit war **Live dre ziouer** evit lakaat ar reti war al live dre ziouer.

9.1.2. Gwareziñ enepesketa

Ar pesketa zo un obererezh torfedus a vez implijet war ar Genrouedad. Diazezet eo war teknikoù a ijinouriezh sokial hag ar pal anezhañ zo touellañ an dud evit tennañ titouroù personel diganto.

Peurliesañ, an taolioù "pesketa" a zeu gant kasadennoù posteloù a-vras hag a seblant bezañ o tont eus embregerezhioù diazezet mat hag anavezet. Ar c'hemennadoù faos-se a vez kaset gant ar spi e vo un nebeud reseverien da nebeutañ, dezho profil pal ar pesketa, a vo prest da reiñ da c'houzout titouroù prevez.

Kaset e vez ur postel "pesketa" "deoc'h peurliesañ evit kemenn deoc'h ez eus ur gudenn bennak war ho kont enlinenn. Pediñ a reer ac'hanoc'h da glikañ war ul liamm zo er postel evit mont war ul lec'hienn Genroudedad zo seblant warni bezañ gwir (ul lec'hienn flodus eo avat) ha titouroù prevez a vez goulennet diganeoc'h war-lerc'h. Gallout a reer, da skouer, goulenn diganeoc'h kadarnaat an niverennoù evit kevreañ ouzh ho kont, da lavaret eo hoc'h anv implijer hag ho ker-tremen, ha pourchas ho niverennoù bank pe ho niverenn surentez sokial. A-wezhioù e lakaer ac'hanoc'h da c'houzout eo bet ehanet ho kont-bank pe war-nes bezañ ma ne glikit ket war al liamm roet deoc'h.

Gant ar besketaerien ivez e vez implijet spiantoù, evel ar spiantoù klavier degaset gant kezeg Troia, evit laerezh diganeoc'h titouroù a denn d'ho kont, war-eeun diwar hoc'h urzhiataer.

Klask a ra ar besketaerien da gentañ tapout an arvalien a ra gant ar servijoù paeañ enlinenn, evel eBay ha PayPal, koulz hag ar bankoù a ginnig pourchasoù enlinenn. N'eus ket pell o deus klasket pesketaerien zo ivez touellañ an dud a implij lec'hiennoù eus ar rouedad sokial evit tennañ titouroù prevez diganto hag implijout o identelezh war-lerc'h.

Evit gwareziñ ac'hanoc'h diouzh ar pesketa pa vezit o verdeiñ war ar rouedad e rank **an enepesketa** bezañ gweredekaet. Evel-se e tielfenno BitDefender pep lec'hienn Genroudedad a-raok mont di ha sachet e vo hoc'h evezh war an disterañ riskl pesketa. Gallout a reer kefluniañ ur roll gwenn ennañ lec'hiennoù Kenrouedad na vint ket dielfennet gant BitDefender.

Evit merañ aesoc'h ar gwarez enepesketa hag ar roll gwenn, implijit ar varrenn ostilhoù enepesketa BitDefender zo enframmet en Internet Explorer. Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh "*Barrenn ostilhoù enepesketa*" (p. 104).

9.2. *Kontroll Identelezh – Arventennoù araokaet*

Gwareziñ ar roadennoù kuzh a sell ouzh an holl ac'hanomp. Al laerezh titouroù zo bet diorroet asambles gant ar Genroudedad hag ar c'hehentiñ hag implijet e vez doareoù nevez evit lakaat an dud da gas o roadennoù prevez.


Ar vodulenn **Kontroll Identelezh** a skoazell ac'hanoc'h da virout ho titouroù kuzh e surentez. Dielfennañ a ra an tremenerezh HTTP hag SMTP. Klask a ra neuze ar sekañsoù arouezennoù zo bet termenet ganeoc'h ha ma kav anezho e skoilh ouzh ar posteloù hag ar pajennoù Web.

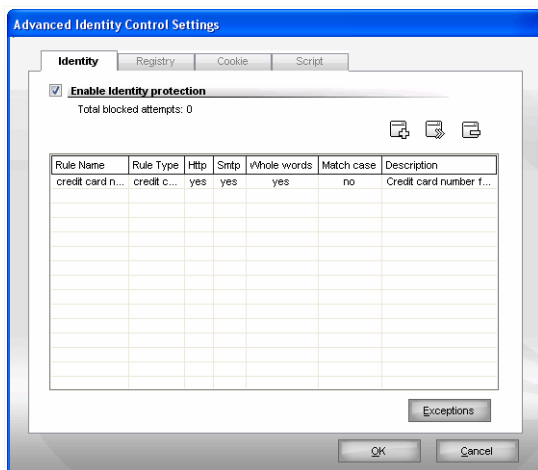
Mirout a ra ar skor liezimplierien pourchaset ouzh implijerien all ar reizhiad da vont d'ar reolennoù bet kefluniet ganeoc'h.

Gallout a reer kefluniañ ar reolennoù prevezded er rannskrid **Identelezh**. Evit mont d'ar rannskrid-mañ, digorit ar prenestr **Arventennoù araokaet Kontroll Buhez prevez** ha klikit war an ivinell **Identelezh**.




Notenn

Evit digeriñ ar prenestr **Arventennoù araokaet Kontroll Buhez prevez**, klikit war **Kontroll Buhez prevez>Statud** e letrin an arventennoù ha klikit war  **Arventennoù araokaet**.



Sifr 9.2. Kontroll Identelezh

9.2.1. Krouiñ reolennoù Identelezh

Rankout a reer ebarzhiñ ar reolennoù dre zorn (Klikit war ar bouton  **Ouzhpennañ** ha dibabit arventennoù ar reolenn). Ar skoazeller kefluniañ a zeuio war wel.

Ar skoazeller kefluniañ zo 3 zennad ennañ.

Tennad 1 diwar 3 – Dielfennañ ar seurtoù reolennoù ha roadennoù

Sifr 9.3. Dielfennañ ar seurtoù reolennoù ha roadennoù

Skriverezit anv ar reolenn er vaezienn genglotus.

Rankout a rit dielfennañ an arventennoù amañ da heul :

- **Seurt reolenn** - a zielefenn ar seurt reolenn (chomlec'h, anv, kartenn-gred, kod PIN h.a.)
- **Roadennoù ar reolenn** - Titourañ roadennoù ar reolenn.



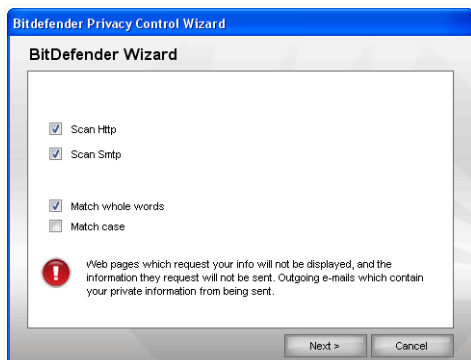
Notenn

Ma ne skriverezit ket teir arouezenn da nebeutañ e viot pedet da gadarnaat ar roadennoù. Erbediñ a reomp deoc'h skriverezañ teir arouezenn da nebeutañ evit ma ne chomo ket stanket ho posteloù hag ho pajennoù Web dre fazi.

Rineget eo an holl roadennoù enrollet ganeoc'h. Evit muioc'h a surentez, na skriverezit ket an holl roadennoù hoc'h eus c'hoant da wareziñ.

Klikit war **War-lerc'h**.

Tennad 2 diwar 3 – Dibab tremenerezh



Sifr 9.4. Dibab tremenerezh

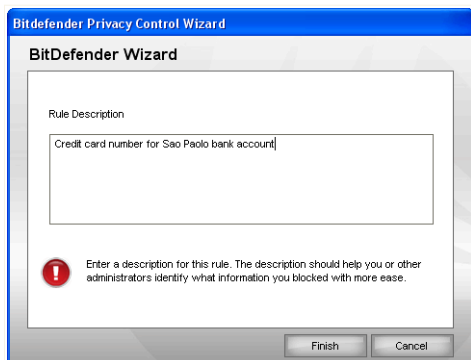
Dibabit ar seurt tremenerezh zo da vezañ dielfennet gant BitDefender. An dibarzhiou-mañ a c'haller kaout :

- **Dielfennañ HTTP** - a zielefenn ar wazh HTTP (web) ha skoilhañ a ra ouzh ar roadennoù zo bet rakwelet e reolenn merañ ar roadennoù.
- **Dielfennañ SMTP** - a zielefenn ar wazh SMPT (postel) ha skoilhañ a ra ouzh ar posteloù o vont er-maez zo enno elfennoù raktermenet e reolenn merañ ar roadennoù.

Gallout a reot dibab arloañ ar reolenn nemet e klotfe roadennoù ar reolenn gant an holl c'herioù pe gant ar chadenn arouezennoù kavet.

Klikit war **War-lerc'h**.

Tennad 3 diwar 3 - Deskrivadur ar reolenn



Sifr 9.5. Deskrivadur ar reolenn

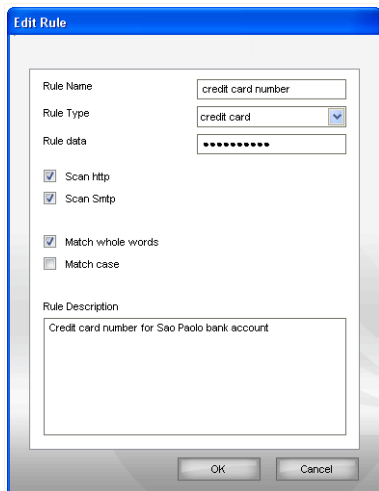
Skriverezit un deskrivadur berr eus ar reolenn er vaezienn gengloutus.

Klikit war **Echuiñ**.

9.2.2. Termeniñ an nemedennoù

C'hoarvezout a ra ho po ezhomm termeniñ nemedennoù evit reolennoù identelezh dibar. Ma krouit, da skouer, ur reolenn brevezded evit ma ne vo ket kaset ho niverenn gartenn-gred dre HTTP (Web), bewezh ma vo graet gant ho niverenn gartenn-gred war ul lec'hienn eus ho kont implijer, e vo stanket ar bajenn gengloutus. M'hoc'h eus c'hoant, da skouer da brenañ botoù war ur stal enlinenn (a c'haller kaout fiziañs enni, d'ho meno), e rankot ouzhpennañ un nemedenn d'ar reolenn gengloutus.

Evit digeriñ ar prenestr a dalvez da verañ an nemedennoù, klikit war **Nemedennoù**.



Sifr 9.7. Kemañ ur reolenn

Er rubrikenn e c'hallit kemmañ an anv, deskrivadur hag arventennoù ar reolenn (seurt, roadennoù ha tremenerezh). Klikit war **Mat eo** evit enrollañ ar c'hemmoù.

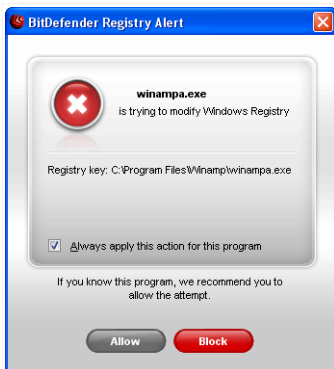
Klikit war **Mat eo** evit saveteiñ ar c'hemmoù ha serriñ ar prenestr.

9.3. Kontroll an diaz marilhoù – Arventennoù araokaet

UI lodenn pouezus-tre eus ar reizhiad korvoiñ Windows zo anvet **Diaz ar marilhoù**. Al lec'h eo ma vir Windows an arventennoù, ar programmoù staliet, an titouroù war an implijer h.a.

An diaz marilhoù a vez implijet ivez evit termenañ peseurt programmoù a vez lañset emgefreak pa vez loc'het Windows. Drougimplijet e vez an arc'hwel-mañ gant ar viruzoù pa vez an implijer oc'h adloc'hañ e urzhiataer.

Kontroll ar marilhoù a daol evezh ouzh ar marilhoù Windows – Mat eo an arc'hwel-mañ ivez evit kavout kezeg Troia. Kemenn a raio deoc'h kercent ha ma klasko ur programm kemmañ un enmont en diaz marilhoù evit bezañ sevenet pa loc'ho Windows.



Sifr 9.8. Diwall marilhoù

Gallout a reer nac'h ar c'hemmadur-se en ur glikañ war **Ket** pe aotren en ur glikañ war **Ya**.

M'hoc'h eus c'hoant e talc'hfe soñj BitDefender eus ho respont, askit al log **Atav arloañ ouzh an ober-mañ evit ar programm**. Ur reolenn a vo krouet neuze hag an hevelep ober a vo arloet bewezh ma klasko ar programm kemmañ un enmont eus ar marilh da seveniñ pa loc'ho Windows.




Notenn

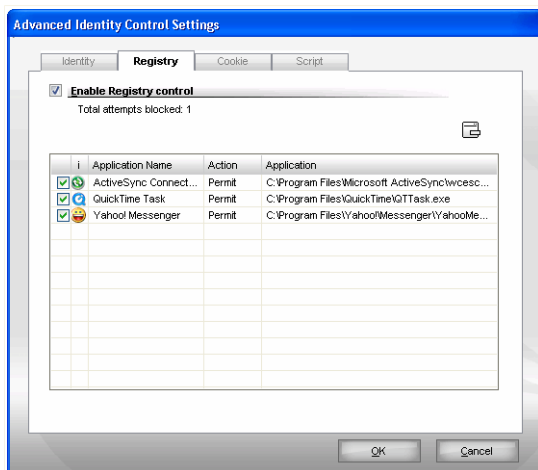
Kemenn a raio deoc'h BitDefender pa vo staliet meziantoù nevez zo ezhomm adlañsañ pa vo loc'het hoc'h urzhiataer ar wezh a zeu. Peurliesañ e vez reizh ar programmoù-se ha gallout a reer kaout fiziañs enno.

Posupl eo mont da bep reolenn zo bet tretet er rannskrid **Marilh** evit reoliñ anezho gwelloc'h. Evit mont d'ar rannskrid-mañ, digorit ar prenestr **Arventennoù Kontroll Buhez prevez** ha klikañ war an ivinell **Marilh**.



Notenn

Evit digeriñ ar prenestr **Arventennoù arakaet Kontroll Buhez prevez**, klikit war **Kontroll Buhez prevez>Statud** e letrín an arventennoù ha klikit war  **Arventennoù arakaet**.



Sifr 9.9. Kontrollañ an diaz marilhòu

Gallout a reot gwelet ar reolennoù zo anezho en daolenn genglotus.

Evit dilemel ur reolenn, dibabit ha klikit dres war ar bouton **Dilemel ar reolenn**. Evit diweredekaat ur reolenn evit ur mare, diaskit al log kenglotus.

Evit kemmañ ober ur reolenn, daouglikit war vaezienn ar reolenn ha dibabit an dibarzh a genglot el lañser.

Klikit war **Mat eo** evit klozañ ar prenestr.

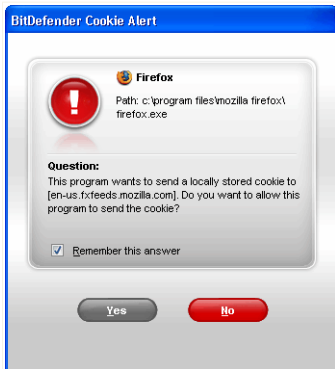
9.4. Kontroll an toupinoù – Arventennoù araokaet

Boutin-tre e vez an **Toupinoù** war ar Genrouedad. An toupinoù zo anezho restroù bihan stoket war an urzhiataer. Krouet e vezont gant al lec'hiennoù web evit gouzout hiroc'h war ho poazioù seurfñ.

Peurliesañ e vez aesoc'h merdeñ war ar Genrouedad gant an toupinoù. Da skouer, gallout a reont talvezout da eñvoriñ hoc'h anv hag ho poazioù seurfñ evit ma n'ho po ket da reiñ anezho en-dro.

Gant an toupinoù avat e c'hall bezañ lakaet prevezded ho roadennoù en arvar rak evezhiet e vo ho poazioù merdeñ.

Amañ eo talvoudus-tre an arc'hwel **Kontroll an toupinoù**. Ma'z eo gweredekaet an arc'hwel **Kontroll an toupinoù** e vo goulennet ouzhoc'h reiñ hoc'h aotre bewezh ma klasko ul lec'hienn Genrouedad nevez lakaat un toupin.



Sifr 9.10. Kemenn diwall toupinoù

Gallout a reot gwelet anv an arload zo o klask kas ur restr doupin.

Dibabit **Derc'hel ar respont** ha klikit war **Ya** pe **Ket** hag ur reolenn a vo krouet, arloet ha lakaet e taolenn ar reolennoù.

Skoazellañ a ra ar reolenn ac'hanoc'h da zibab al lec'hiennoù a c'haller fiziout enno hag al lec'hiennoù na c'haller ket.




Notenn

Abalamour d'an toupinoù gwall niverus a gaver war ar Genrouedad e c'hall ar vodulenn **Kontroll an Toupinoù** bezañ lakaet diaes da gentañ. Savet e vo kalz a c'houlennoù ouzhoc'h evit a sell degemer an toupinoù nevez war hoc'h urzhiataer. A-feur ma ouzhpennot al lec'hiennoù Kenrouedad a blij deoc'h da roll ar reolennoù e vo aesoc'h deoc'h merdeñ eget a-raok.

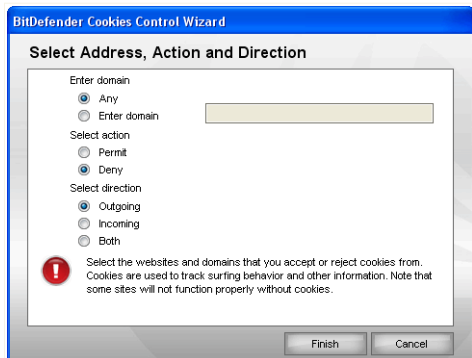
Gallout a reot embann pep reolenn eñvoret er rannskrid **Toupin** evit degas kemmoù. Evit mont d'ar rannskrid-mañ, digorit ar prenestr **Arventennoù araoakaet Kontroll Buhez prevez** ha klikit war an ivinell **Toupin**.



Notenn

Evit digeriñ ar prenestr **Arventennoù araoakaet Kontroll Buhez prevez**, klikit war **Kontroll Buhez prevez>Statud** e letrín an arventennoù ha klikit war  **Arventennoù araoakaet**.

Tennad 1 diwar 1 – Dibab ar chomlec’h, an ober hag an tu



Sifr 9.12. Dibab ar chomlec’h, an ober hag an tu

Gallout a reot termenañ an arventennoù :

- **Chomlec’h domani** - gallout a rit enlakaat anv an domani a vo arloet ar reolenn outañ.
- **Ober** - dibabit an ober liammet ouzh ar reolenn.

<i>Ober</i>	<i>Deskrivadur</i>
Aotren	Aotreet eo toupinoù an domani-mañ.
Berzañ	Ne vo ket aotreet an toupinoù en domani-mañ.

- **Tu** - dibab tu an tremenerezh.

<i>Seurt</i>	<i>Deskrivadur</i>
O vont er-maez	Arloet e vo ar reolenn ouzh an toupinoù a vez adkaset war-du ar lec’hiennoù .
O tont tre	Arloet e vo ar reolenn ouzh an toupinoù a vez degemeret eus al lec’hiennoù a vezer kevreet outo.
O vont er-maez pe o tont tre	Ar reolenn a vez arloet d’an daou du.

Klikit war **Echuiñ**.



Notenn

Gallout a reot degemer an toupinoù ha difenn adkas anezho en ur zibab an ober **Difenn** hag an tu **O tont er-maez**.

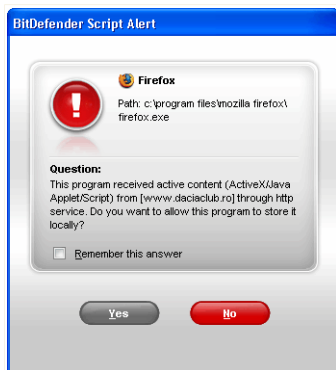
Klikit war **Mat eo** evit saveteiñ ar c'hemmoù ha serriñ ar prenestr.

9.5. Kontroll ar skriptoù – Arventennoù araokaet

Ar **Skriptoù** hag ar meziantoù all evel **kontrolloù ActiveX** ha **programmigoù Java**, a vez implijet evit krouiñ pajennoù web etreoberiat, a c'haller programmiñ evit kaout efedoù noazus. Gallout a ra an elfennoù Actives X, kaout ur moned a-bezh d'ho roadennoù ha lenn anezho eus hoc'h urzhiataer, dilemel titouroù, pakañ gerioù-tremen ha daspakañ posteloù pa vezit enlinenn. Erbediñ a reomp deoc'h degemer hepken an endalc'hoù oberiat a gavit war al lec'hiennoù a anavezit hag ho peus fiziañs enno.

BitDefender a lez an dibab ganeoc'h da seveniñ pe da herzel ouzh an elfennoù-mañ.

Gant **Kontroll skriptoù** e c'hallit dielfennañ al lec'hiennoù Genrouedad ho peus fiziañs enno pe n'ho peus ket. Goulenn a raio BitDefender ouzhoc'h kadarnaat bewezh ma klasko gweredekaat ur skript pe an holl seurtoù endalc'hoù oberiat.



Sifr 9.13. Kemenn diwall skriptoù

Gallout a rit gwelet anv al loaz.

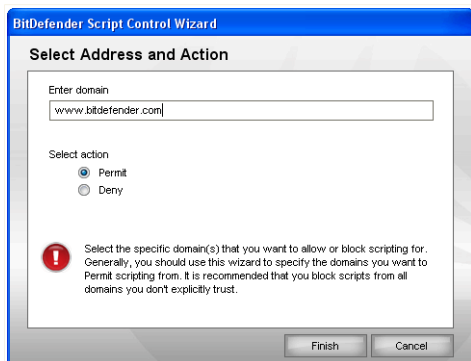
Dibabit **Distreiñ ar respont-mañ** ha klikit war **Ya** pe **Ket** ha krouet, arloet ha lakaet e vo ur reolenn en daolenn. Ne vo ket mui goulennet ouzhoc'h pa glasko al lec'hienn-mañ kas un endalc'h oberiat.

Pep reolenn eñvoret a c'haller embann el lodenn **Skriptoù** evit degas kemmoù. Evit moned d'ar rannskrid-mañ, digorit prenestr **Arventennoù araokaet Buhez prevez** ha klikit war an ivinell **Skriptoù**.

9.5.1. Skoazeller kefluniañ

Un tennad hepken zo er skoazeller kefluniañ.

Tennad 1 war 1 - Dibab ar chomlec'h hag an ober



Sifr 9.15. Dibab ar chomlec'h hag an ober

Gallout a reot termenañ an arventennoù :

- **Chomlec'h domani** - gallout a rit enlakaat anv an domani a vo arloet ar reolenn outañ.
- **Ober** - dibabit an ober liammet ouzh ar reolenn.

<i>Ober</i>	<i>Deskrivadur</i>
Aotren	Sevenet e vo skriptoù an domani-mañ.
Berzañ	Ne vo ket sevenet skriptoù an domani-mañ.

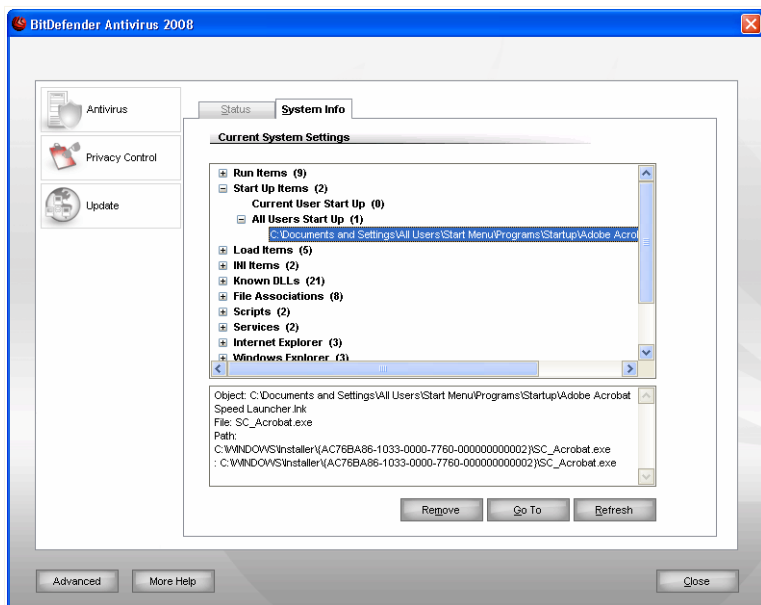
Klikit war **Echuiñ**.

Klikit war **Mat eo** evit saveteiñ ar c'hemmoù ha serriñ ar prenestr.

9.6. Titouroù rouedad

Gallout a ra BitDefender diskwel, eus ul lec'h hepken, holl arventennoù ar reizhiad koulz hag an arloadoù enrollet evit seveniñ anezho pa vez loc'het. Gallout a rit evel-se kontrollañ obererezh ar reizhiad hag an arloadoù staliet hag anavezout kontammadurioù a c'hallfe bezañ.

Evit kaout titouroù war ar reizhiad, klikit war **Kontroll Buhez prevez > Titouroù reizhiad** en arventennoù al letrin. Dont a ra ar prenestr war wel :



Sifr 9.16. Titouroù rouedad

Ar roll zo ennañ an holl elfennoù karget pa'z eo bet ar reizhiad o loc'hañ koulz hag an holl arloadoù disheñvel zo bet karget.

Tri bouton a c'haller kaout :

- **Dilemel** - a zilam an traezoù dibabet. Rankout a rit klikañ war **Ya** evit kadarnaat ho tibab.



Notenn

Ma n'hoc'h eus ket c'hoant da gadarnaat ho tibab e-pad an dalc'h red, askit al log **Chom hep sevel ar gouleñ ouzhin e-pad an dalc'h-mañ.**

- **Mont da** - a zigor ur prenestr ma'z eo bet lakaet an draezenn (an**Diaz marilhoù** da skouer).
- **Hizivaat** - a zigor en-dro ar rubrikenn **Titouroù reizhiad.**




Notenn

Evit gwelet an holl ditouroù a sell ouzh ur restr kontammet, dibabit anezhi er roll **Titouroù** el lañser **Danevell** . Ma tibabit an dibarz-h-mañ, e teuo ur skramm nevez war wel.

9.7. Barrenn ostilhoù enepesketa

Gwareziñ a ra BitDefender hoc'h urzhiataer a-enep ar pesketa pa vezit o verdeiñ war ar Genrouedad. Dielfennañ a ra al lec'hiennoù Web ma'z it warno ha kemenn a ra deoc'h pa vez lakaet hoc'h urzhiataer en arvar gant ar pesketa. Gallout a reer kefluniañ ur roll gwenn ennañ lec'hiennoù Kenrouedad na vint ket dielfennet gant BitDefender.

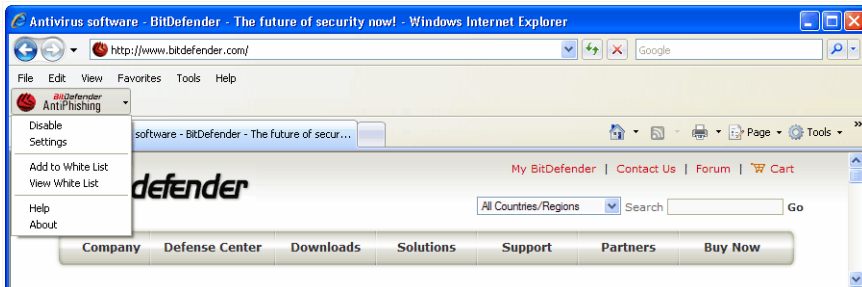
Gant ar varrenn ostilhoù enepesketa BitDefender e c'hallit merañ aes a-walc'h ha gant efedusted ar gwarez enepesketa hag ar roll gwenn.

LAr varrenn ostilhoù pesketa, arouezet gant  **an arlun BitDefender** , zo e rann laez ar prenest Internet Explorer. Klikit warnañ evit digeriñ lañser ar varrenn ostilhoù.



Notenn

Ma ne welit ket ar varrenn ostilhoù, klikit war al lañser **Diskwel**, dibabit **Barrennoù ostilhoù** ha gwiriit emañ ar **varrenn ostilhoù BiDefender** ennañ.



Sifr 9.17. Barrenn ostilhoù enepesketa

An urzhiadoù-mañ a c'haller kaout e lañser ar varrenn ostilhoù :

- **Gweredekaat / Diweredekaat** - a weredeka / a ziweredeka ar varrenn ostilhoù enepesketa BitDefender.



Notenn

Ma tibabit diweredekaat ar varrenn ostilhoù enepesketa ne vo ket mui gwarezet hoc'h urzhiataer a-enep ar pesketa.

- **Arventennoù** - a zigor ur prenestr ma c'hallit resisaat arventennoù ar varrenn ostilhoù enepesketa.

An dibarzhioù-mañ a c'haller kaout :

- **Gweredekaat an dielfennadur**- Gweredekaat an dielfennadur enepesketa.
- **Goulenn a-raok ouzhpennañ ur roll gwenn** - a c'houlenn an aotre evit ouzhpennañ ul lec'hienn Genrouedad d'ur roll gwenn.
- **Ouzhpennañ d'ar roll gwenn** - a ouzhpenn al lec'hienn Genrouedad red d'ar roll gwenn.



Notenn

Ma ouzhpennit ul lec'hienn Genrouedad d'ur roll gwenn ne ziefenno ket BitDefender al lec'hienn evit diskoachañ taolioù pesketa. Erbediñ a reomp deoc'h ouzhpennañ d'ar roll gwenn al lec'hiennoù hoc'h eus fiziañs penn-da-benn enno hepken.

- **Diskwel ar roll gwenn** - a zigor ar roll gwenn.

Gallout a reot lenn roll an holl lec'hiennoù Kenrouedad na vint ket dielfennet gant ar c'hefluskerioù enepesketa BitDefender.

Ma n'hoc'h eus ket c'hoant da zilemel ul lec'hienn eus ar roll gwenn – klikit war ar bouton **Dilemel** e-kichen anv al lec'hienn evit ma vo kemennet deoc'h ma'z eus ur riskl enepesketa war ar bajenn genglotus.

Gallout a rit ouzhpennañ d'ar roll gwenn al lec'hiennoù hoc'h eus fiziañs penn-da-benn enno, evit ma ne vint ket mui dielfennet gant ar c'hefluskerioù enepesketa. Evit ouzhpennañ ul lec'hienn d'ar roll, skriverezit he chomlec'h er vaezienn genglotus ha klikit war ar bouton **Ouzhpennañ**.

- **Skoazell** - a zigor ar restr skoazell elektronek.
- **Diwar-benn** - a ziskwel ur prenestr zo ennañ titouroù a denn da VitDefender, koulz ha da elfennoù skoazell ma c'hoarvez un dra direizh.

Rann 10. Hizivaat

Kavet hag anavazet e vez meziantoù drouk bemdez. Setu perak eo pouezus hizivaat sinadurioù ar meziantoù drouk.

Ma'z oc'h kevreet ouzh ar Genrouedad dre fun pe DSL e pledo emgefreak BitDefender ganti. Lañsañ a ra argerzhadur hizivaat diaz ar viruzoù bewezh ma vo loc'het hoc'h urzhiataer ha bep eur goude.

Ma vez kavet un hizivadur e viot pedet da gadarnaat e-lec'h ma vo graet emgefreak hervez an dibaboù hoc'h eus dielfennet er rannskrid **Arventennoù hizivaat emgefreak**.[linkend="update.settings.automatic">](#)

A-frip e vo sevenet an argerzhadur hizivaat, da lavaret eo e vo erlerc'hiet tamm-ha-tamm ar restroù zo ezhomm hizivaat anezho. Evel-se ne vez ket miret ouzh an urzhiataer da vont en-dro ha ne c'hall c'hoarvezout kudenn ebet a-fet surentez.

Er rubrikenn Hizivaat zo el levr implijout emañ an dodennoù amañ da-heul :

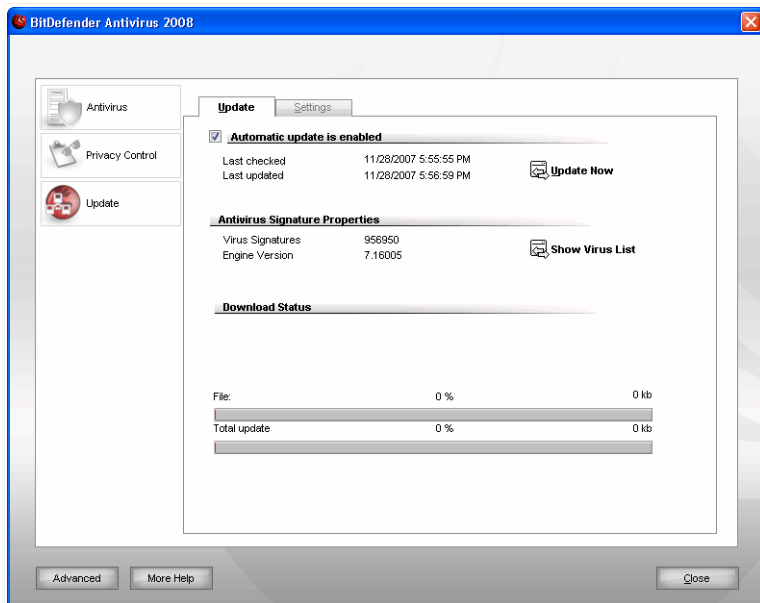
- **Hizivadur ar c'hefluskerioù enepviruz** - evel ma teu riskloù nevez war wel e rank ar restroù enno sinadurioù viruz bezañ hizivaet dalc'hmat a-enep dezho. Anavezet e vezont ivez gant an anv **Hizivaat Dielfennadurioù Viruzoù**.
- **Hizivadur ar c'hefluskerioù enepviruz** - evel ma teu riskloù nevez war wel e rank ar restroù enno sinadurioù viruz bezañ hizivaet dalc'hmat a-enep dezho. Anavezet e vezont ivez gant an anv **Hizivaat Dielfennadurioù Viruzoù**.
- **Hizivadur evit ar c'hefluskerioù enepstrob** - ouzhpennet e vo reolennoù nevez d'ar siloù heuristik hag URL, koulz ha skeudennoù nevez. Gant-se e vo kresket efedusted ho keflusker Enepstrob. Anavezet e vezont ivez gant an anv **Hizivaat Enepstrob**.

Ar rannbennad **Hizivaat** eus al levr implijout zo ennañ an dodennoù-mañ :

- **Hizivaat emgefreak**
- **Arventennoù hizivaat**


10.1. Hizivaat emgefreak

Evit diskwel an titouroù war an hizivadurioù ha seveniñ hizivadurioù emgefreak, klikit war **Hizivaat > Hizivaat** e letrinn an arventennoù. Dont a ra ar prenestr war wel :



Sifr 10.1. Hizivaat emgefreak

Amañ e c'hallit gwelet pegoulz ez eus bet klasket hizivaat hoc'h urzhiaer ha pegoulz eo bet hizivaet da ziwezhañ, koulz ha titouroù diwar-benn an hizivdur diwezhañ zo bet graet (pe ar faziou zo bet kavet). Diskwelet eo ivez an titouroù war doare red ar c'heflusker enklask hag an niver a sinadurioù.

Gallout a rit mont da sinadurioù ha da veziantoù drouk BitDefender en ur glikañ war  **Roll ar viruzoù**. Ur restr HTML zo enni an holl sinadurioù a c'haller kaout a vo krouet ha digeriñ a raio en ur merdeer Web. Gallout a reot klask ur sinadur meziant drouk en diaz roadennoù pe klikañ war **Roll viruzoù BitDefender** evit mont d'an diaz sinadurioù BitDefender enlinenn.

Ma tigorit ar rannskrid-mañ pa vez hizivaet e c'hallit gwelet stad ar pellgargañ.



Pouezus

Evit bezañ gwarezet a-enep ar riskloù diwezhañ e ranker lezel an **hizivdur emgefreak** gweredekaet.

10.1.1. Goulennoù hizivaat

Hizivaat e vez hoc'h urzhiataer p'ho pez c'hoant en ur glikañ war  **Hizivaat**. Anavazet eo an hizivador-mañ evel un **Hizivador diwar c'houlenn**.

Ar vodulenn **Hizivaat** a gevre ouzh ar servijer hizivaat BitDefender ha klask a ra an hizivadurioù a c'haller kaout. Ma vez kavet un hizivador e viot pedet da gadarnaat anezhañ pe graet e vo emgefreak hervez an dibarzhioù hoc'h eus dielfennet er rannskrid **Arventennoù hizivaat dre zorn**.



Pouezus

Ret e vo marteze adloc'hañ hoc'h urzhiataer pa vo peurhizivaet. Erbediñ a reomp deoc'h adloc'hañ kerkent ha ma c'hallit evit bezañ gwarezet ar gwellañ.

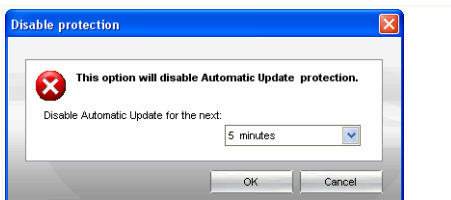


Notenn

Ma'z oc'h kevreet ouzh ar Genrouedad gant ur gevreadenn RTC (pe RNIS) ez erbedomp deoc'h kemer ar boaz da implijout ingal an hizivadurioù diwar c'houlenn.

10.1.2. O tiweredekaat an hizivaat emgefreak

Ma klaskit diweredekaat an hizivador emgefreak e teu ur prenestr diwall war wel.



Sifr 10.2. Diweredekaat an hizivador emgefreak

Rankout a rit kadarnaat ho tibab en ur ziuzañ el lañser pegeit hoc'h eus c'hoant da ziweredekaat an hizivador emgefreak. Gallout a rit diweredekaat an hizivador emgefreak e-pad 5, 15 pe 30 munut, 1 eurvezh dalc'hmat pe betek adloc'hañ ar reizhiad.



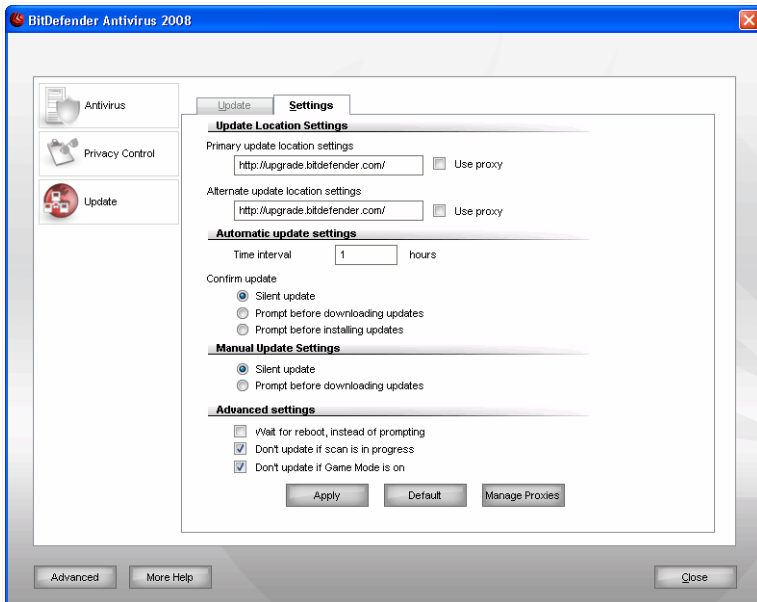
Diwall

Gant-se e c'hall bezañ ur gudenn surentez pouezus. Erbediñ a reomp deoc'h diweredekaat an hizivador emgefreak ar berrañ amzer ma c'haller. Ma ne vez ket hizivaet ingal BitDefender ne c'hallo ket gwareziñ ho reizhiad a-enep ar riskloù diwezhañ.

10.2. Kefluniañ an hizivadurioù

Gallout a reer seveniñ an hizivadurioù war ur rouedad lec'hel, war-eeun war ar Genrouedad, pe dre ur servijer proksi. Dre ziouer, klask a ra BitDefender an hizivadurioù bep eur war ar Genrouedad ha staliañ a ra ar re a c'haller kaout hep kemenn deoc'h.

Evit kefluniañ an arventennoù hizivaat ha merañ ar servijerioù proksi, klikit war **Hizivaat > Arventennoù** e letrin an arventennoù. Dont a ra ar prenestr war wel :



Sifr 10.3. Kefluniañ an hizivadurioù

Strollet eo an arventennoù hizivaat e pevar rummad (**Arventennoù lec'hiadurioù hizivaat**, **Arventennoù hizivaat emgfreek**, **Arventennoù hizivaat dre zorn hag Arventennoù araokaet**). Deskrivet eo pep rummad e-unan.

10.2.1. Kefluniañ al lec'hioù hizivaat

Evit kefluniañ al lec'hioù hizivaat, implijit dibarzhioù ar rummad **Arventennoù al lec'hioù hizivaat**.



Notenn

Arabat kefluniañ an arventennoù-mañ nemet ha kevreet e vefec'h ouzh ur rouedad lec'hel hag a stok sinadurioù drougiantoù BitDefender ent lec'hel, pe kevreet e vefec'h ouzh ar Genrouedad dre ur servijer proksi.

Evit ober hizivadennoù fiziadusoc'h ha fonnusoc'h e c'hallit kefluniañ daou lec'h hizivaat : ul **lec'h hizivaat kentañ** hag un **eil lec'h hizivaat**. Dre ziouer eo heñvel an daou lec'h-se : <http://upgrade.bitdefender.com>.

Evit kemmañ unan eus al lec'hioù hizivaat, lakait URL al lec'hienn velezhour lec'hel er vaezienn **URL** a glot gant al lec'h hoc'h eus c'hoant da gemmañ.



Notenn

Hoc'h aliañ a reomp da lakaat ar melezhour lec'hel da lec'h hizivaat kentañ ha da lezel an eil lec'h hizivaat digemm betek-gouzout ne vefe ket hegerz ken ar melezhour lec'hel.

Ma vez implijet ur servijer proksi gant hoc'h embregerezh evit kevreañ ouzh ar Genrouedad, askit al log **Implijout ur proksi**, ha klikit war **Merañ ar servijerioù proksi** da gefluniañ arventennoù ar proksi.



Notenn

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh "**Merañ ar servijerioù proksi**" (p. 112)

10.2.2. Kefluniañ an hizivaat emgefreek

Evit kefluniañ an argerzh hizivaat sevenet ent emgefreek gant BitDefender, implijit an dibarzhioù er rummad **Arventennoù an hizivaat emgefreek**.

Gallout a rit diferañ an niver a eurvezhioù etre daou glask hizivadennoù er vaezienn **Koulzad**. Dre ziouer e vez lakaet ar c'houlzad da 1 eurvezh.

Evit diferañ penaos e tle an argerzh hizivaat emgefreek bezañ sevenet, diuzit unan eus an dibarzhioù-mañ :

- **Hizivadenn didrouz** - BitDefender a bellgarg hag a stailh an hizivadenn ent emgefreek.

- **Goulenn a-raok pellgargañ an hizivadennou** - bewezh ma vez un hizivadenn da gaout e c'houlenn ar reizhiad hoc'h aotre a-raok he fellgargañ.



Notenn

Goulennet e vo an aotre diganeoc'h a-raok pellgargañ an hizivadenn, zoken ma kuitait ar Greizenn surentez.

- **Goulenn a-raok staliañ an hizivadennou** - bewezh ma vo pellgarget un hizivadenn e vo goulennet hoc'h aotre gant ar reizhiad a-raok he staliañ.



Notenn

Goulennet e vo hoc'h aotre a-raok staliañ an hizivadennou, zoken ma kuitait ar Greizenn surentez.

10.2.3. Kefluniañ an hizivaat gant an dorn

Evit diferañ penaos e tle bezañ sevenet an hizivaat gant an dorn (hizivaat diwar c'houlenn an implijer), dibarzhit unan eus an dibarzhioù-mañ er rummad **Arventennoù an hizivaat gant an dorn** :

- **Hizivadenn didrouz** - sevenet e vez an hizivadenn gant an dorn ent emgefreak en drekleur, hep emell an implijer.
- **Goulenn a-raok pellgargañ an hizivadennou** - bewezh ma vez un hizivadenn da gaout e c'houlenn ar reizhiad hoc'h aotre a-raok he fellgargañ.



Notenn

Goulennet e vo an aotre diganeoc'h a-raok pellgargañ an hizivadenn, zoken ma kuitait ar Greizenn surentez.

10.2.4. Kefluniañ an arventennoù araokaet

Evit mirout na vefec'h direnket en ho labour gant hizivadennou BitDefender, keflugnit an dibarzhioù en **Arventennoù araokaet** :

- **Gortozit evit adlañsañ, e-lec'h en goulenn digant an implijer** - Mar bez ret adloc'hañ evit an hizivaat, e kendalc'ho ar produ d'ober gant ar restroù kozh betek ma vo bet adderaouekaet ar reizhiad. Ne vo ket kemennet d'an implijer en deus da adloc'hañ hag e-se ne vo ket direnket en e labour gant hizivadenn BitDefender.

- **Arabat hizivaat ma vez un dielfennadur o vont en-dro** - Bit Defender ne hizivay ket ma vez un dielfennadur o vont en-dro. Evel-se n'en em rouestlo ket an argerzh hizivaat BitDefender gant an trevelloù dielfennañ.



Notenn

Ma vez BitDefender o hizivaat e-pad un dielfennadur, e vo paouezet gant an dielfennadur.

- **Arabat hizivaat ma'z eo oberiat ar mod c'hoari** - BitDefender ne ray hizivadenn ebet ma'z eo gweredekaet ar mod c'hoari. Evel-se e vihanait levezon ar produ war askoradoù ar reizhiad pa c'hoariit.

10.2.5. Merañ ar servijerioù proksi

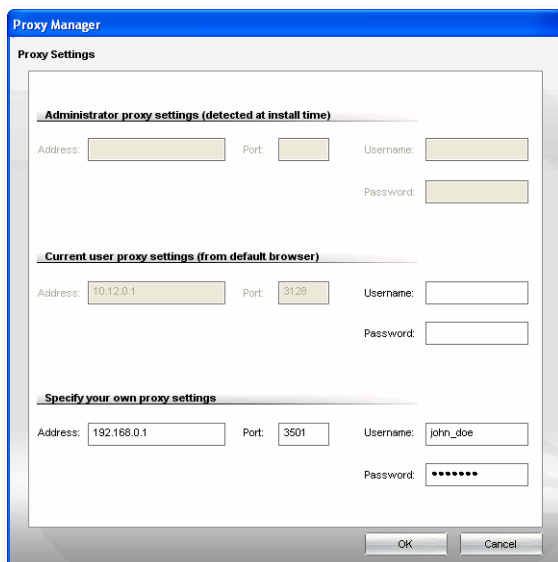
Ma implij hoc'h embregerezh ur servijer proksi da gevreañ ouzh ar Genrouedad, e rankit spisaat arventennoù ar proksi evit ma c'hallo BitDefender hizivaat. A-hend-all ez implijo BitDefender arventennoù proksi ar merour en deus staliet ar produ, pe re merdeer dre ziouer an implijer red, diouzh an dro.



Notenn

An arventennoù proksi ne c'hallont bezañ kefluniet nemet gant implijerien o deus gwirioù merañ war an urzhiataer, pe gant implijerien gant galloud (implijerien hag a anavez ar ger-tremen evit mont da arventennoù ar produ).

Evit merañ arventennoù ar proksi, klikit war **Merañ ar servijerioù proksi**. Dont a ray ar prenestr **Merour proksi** war wel.



Sifr 10.4. Merour proksi

Bez' ez eus tri strobad arventennoù proksi :

- **Arventennoù kefluniañ ar proksi (dinoet da-geñver ar staliañ)** - arventennoù kefluniañ ar proksi dinoet da-geñver ar staliañ gant ar gont Merour ; an arventennoù-se ne c'hallont bezañ kemmet nemet ma'z oc'h kevreet gant ar gont-se. M'en deus ezhomm ar servijer proksi eus un anv implijer hag ur ger-tremen eo ret deoc'h o diferañ ar vaeziennoù a glot ganto.
- **Arventennoù proksi an implijer red (diwar ar merdeer dre ziouer)** - arventennoù proksi an implijer red, tennet eus ar merdeer dre ziouer. M'en deus ezhomm ar servijer proksi eus un anv implijer hag ur ger-tremen eo ret deoc'h o diferañ er maeziennoù a glot ganto.



Notenn

Internet Explorer, Mozilla Firefox hag Opera eo ar merdeerioù Web sammet. Ma implijit ur merdeer all dre ziouer, ne c'hallo ket BitDefender tapout arventennoù proksi an implijer red.

- **Ho strobad arventennoù proksi deoc'h-c'hwi** - arventennoù proksi a c'hallit kefluniañ ma'z oc'h kevreet evel merour.

Setu amañ an arventennoù da ziferañ :

- **Chomlec'h** - skriverezit IP ar servijer proksi.
- **Porzh** - skriverezit ar porzh implijet gant BitDefender da gevreañ ouzh ar servijer proksi.
- **Anv implijer** - skriverezit un anv implijer anavezet gant ar servijer proksi.
- **Ger-tremen** - skriverezit ger-tremen reizh an implijer hoc'h eus skrivet e anv.

Pa glasker kevreañ ouzh ar Genrouedad e vez amrouet pep strobad arventennoù proksi betek ma teuy BitDefender a-benn da gevreañ

Da gentañ ez implijer ar strobad zo ennañ hoc'h arventennoù proksi deoc'h-c'hwi evit ar c'hevreañ ouzh ar Genrouedad. Ma ned a ket en-dro, e vez implijet an arventennoù proksi dinoet e-pad ar staliañ. Erfin, ma ned eont ket en-dro kennebeut, e vo kemeret arventennoù proksi an implijer red diwar ar merdeer dre ziouer, hag implijet e vint evit ar c'hevreañ ouzh ar Genrouedad.

Klikit war **Mat eo** evit saveteiñ ar c'hemmoù ha serriñ ar prenestr.

Klikit war **Arloañ** da enrollañ ar c'hemmoù pe klikit war **Dre ziouer** da gargañ an arventennoù dre ziouer.

CD Sikour BitDefender

Rann 11. Gwel a-vras

BitDefender Antivirus 2008 zo pourchaset war ur CD loc'hañ (CD sikour BitDefender), gouest da zielefennañ ha da zigontammiñ an holl bladennoù kalet zo anezho a-raok na loc'hfe ho reizhiad korvoiñ.

Dleout a rafec'h implijout CD sikour BitDefender bewezh ma ne dro ket mat ho reizhiad korvoiñ abalamour m'eo kontammet gant viruzoù. Se a c'hoarvez peurliesañ pa n'implijit ket ur produ enepviruz.

Hizivaet e vez an diaz sinadurioù viruzoù ent emgefreak, hep emell an implijer, bewezh ma loc'hit CD sikour BitDefender.

CD sikour BitDefender zo ur stumm Knoppix advasterizet eus BitDefender, ennañ diskoulmoù surentez diwezhañ BitDefender evit Linux, el Live CD GNU/Linux Knoppix. Kinnig a ra un enepviruz burev gouest da zielefennañ ha da zigontammiñ ar pladennoù kalet (en ur gontañ ar rannoù Windows NTFS). Gallout a ra CD sikour BitDefender bezañ implijet ivez da assevel ho roadennoù pouezus pa ne c'hallit ket loc'hañ Windows.



Notenn

BitDefender Rescue CD can be downloaded from this location:
http://download.bitdefender.com/rescue_cd/

11.1. Kefluniadur rekis

A-raok loc'hañ diwar CD sikour BitDefender, e tleit da gentañ gwiriañ hag-eñ e vast ho reizhiad d'an emlegadoù-mañ :

Doare prosesor

Kenglotus x86, 166 MHz da nebeutañ, met arabat bezañ en gortoz eus un askorad uhel en degouezh-mañ. Un dibab gwellañ a vefe ur prosesor eus ar remzi i686 gant 800 MHz.

Memor

Memor izek : 512Mo RAM (1 Go erbedet)

CD-ROM

Loc'hañ a ra CD sikour BitDefender diwar ur CD-ROM, setu e rankit kaout ul lenner CD-ROM hag ur reizhiad BIOS gouest da loc'hañ diwarnañ.

Kevreadenn Kenrouedad

Daoust ma c'hall CD sikour BitDefender bezañ sevenet hep kevreadenn Genrouedad, an argerzhoù hizivaat o do ezhomm ul liamm HTTP oberiat, ha pa vefe dre ur servijer proksi. Setu e RANKER kaout ur gevreadenn Genrouedad evit ur gwarez hizivaet.

Spister grafek

Kartenn c'hrafek standart kenglotus SVGA.

11.2. Meziantoù endalc'het

E CD sikour BitDefender emañ ar pakad meziantoù-mañ :

Xedit

Un aozer restroù testenn eo.

Vim

Un aozer restroù testenn galloudus eo, ennañ un arc'hwel evit lakaat an ereadur war wel, un EIG ha traoù all c'hoazh. Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer Vim](#).

Xcalc

Ur jeder eo.

RoxFiler

RoxFiler zo ur merour restroù grafek fonnus ha galloudus.

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer RoxFiler](#).

MidnightCommander

GNU Midnight Commander (mc) zo ur merour restroù er mod testenn.

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer MC](#).

Pstree

Pstree a ziskwel an argerzhoù zo o treiñ.

Top

Top a ziskwel an trevelloù Linux.

Xkill

Xkill a lam un arval gant e loazioù X.

Partition Image

Partition Image ho sikour da enrollañ ar rannoù er furmadoù reizhiad restroù EXT2, Reiserfs, NTFS, HPFS, FAT16 ha FAT32 en ur restr skeudenn. Talvoudus e c'hall bezañ ar programm-mañ evit saveteiñ.

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer Partimage](#).

GtkRecover

GtkRecover zo ur stumm GTK eus ar programm recover. Sikour a ra da adaptout restroù.

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer GtkRecover](#).

ChkRootKit

ChkRootKit zo un ostilh a dalvez da glask rootkitoù war hoc'h urzhiataer.

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer ChkRootKit](#).

Nessus Network Scanner

Nessus zo ur c'heflusker dielfennañ ar surentez a-bell evit Linux, Solaris, FreeBSD ha Mac OS X.

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer Nessus](#).

lptraf

lptraf zo ur meziant da gontrollañ ar rouedadoù IP.

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer lptraf](#).

lftop

lftop a ziskwel ar bann drafet war un etrefas.

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer lftop](#).

MTR

MTR zo un ostilh diagnostik rouedad.

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer](#).

PPPStatus

PPPStatus a ziskwel stadegoù diwar-benn an tremenezh TCP/IP enkas ha diskas.

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer PPPStatus](#).

Wavemon

Wavemon zo un arload da gontrollañ trobarzhelloù rouedad diorjal.

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer Wavemon](#).

USBView

USBView a ziskwel titouroù diwar-benn an ardivinkoù kevreet ouzh ar bus USB.

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer USBView](#).

Pppconfig

Pppconfig a dalvez da gefluniañ ent emgefreek ur gevreadenn ppp trec'haolet.

DSL/PPPoE

DSL/PPPoE a geflun ur gevreadenn PPPoE (ADSL).

I810rotate

I810rotate a weredeka hag a ziweredeka diskas video an dafar i810 war-bouez an ostilh i810switch(1).

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer I810rotate](#).

Mutt

Un arval postelerezh MIME galloudus, er mod testenn, eo Mutt.

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer Mutt](#).

Mozilla Firefox

Ur merdeer Web brudet eo Mozilla Firefox.

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer Mozilla Firefox](#).

Elinks

Ur merdeer Web er mod testenn eo Elinks.

Evit gouzout hiroc'h, sellit ouzh [pajenn degemer Elinks](#).

Rann 12. Penaos implijout CD sikour BitDefender

Er pennad-mañ e tisleger deoc'h penaos loc'hañ ha herzel CD sikour BitDefender, dielfennañ hoc'h urzhiataer evit klask drougiantoù, hag enrollañ roadennoù hoc'h urzhiataer war ur skor lem-laka ma vez ret. Gant an arloadoù a zeu gant ar CD e c'hallit ober treveloù a-leizh a vefe re hir da zisplegañ en dornlevr-mañ.

12.1. Loc'hañ CD sikour BitDefender

Evit loc'hañ ar CD, arventennit BIOS hoc'h urzhiataer dezhañ da loc'hañ diwar ar CD hag adloc'hit an urzhiataer. En em asurit e c'hall hoc'h urzhiataer loc'hañ diwar ur CD.

Gortozit betek ma teuy ar skramm da-heul war wel, ha grit diouzh an displegadennoù da loc'hañ CD sikour BitDefender.



Sifr 12.1. Pajenn degemer al loc'hañ

Da-geñver al loc'hañ e vez hizivaet ar sinadurioù viruzoù ent emgefreak. Ur pennad amzer a c'hall mont gant se.

Pa vo echu an argerzh loc'hañ e c'hallot implijout etrefas CD sikour BitDefender.



Sifr 12.2. Ar Burev

12.2. Herzel CD sikour BitDefender

Gallout a rit lazhañ hoc'h urzhiataer e surentez dre ziuzañ **Kuitaat** e lañser kendestenn CD sikour BitDefender (klikit a-zehou evit e zigeriñ), pe dre ober gant an urzhiad **Paouez** adalek un dermenell.



Sifr 12.3. Dibabit "Kuitaat"

Pa vez echu gant CD sikour BitDefender serriñ an holl programmoù, e tiskouez ur skramm heñvel ouzh ar skeudenn da-heul. Gallout a rit lemel ar CD evit loc'hañ diwar ho pladenn galet. Bremañ e c'hallit lazhañ hoc'h urzhiataer pe e adloc'hañ.

```

X Window session terminated without errors.
Shutting down.
INIT: Sending processes the KILL signal
Killing processes with signal 15: (init) (aufs) (aufs) (aufs) (aufs)
ald) (hald-addon-acpi) (hald-addon-keyb) (ksoftirqd/0) (logsave) (inetd)
s/0) (khelper) (kthread) (ata/0) (ata_aux) (kseriod) (kpsmouse) (ksuspend)
) (aio/0) Done.
Waiting for processes to finish.....
Killing processes with signal 9: (init) (aufs) (aufs) (aufs) (aufs)
(kblockd/0) (kacpid) (knoppix-halt) (events/0) (khelper) (kthread) (ata/0)
d) (kpsbpt) (pdflush) (pdflush) (kswapd0) (aio/0) Done.
Waiting for processes to finish.....
Syncing/Unmounting filesystems: /sys/fs/fuse/connections /UNIONFS/lib/in
Turning off swap... Done.
Unmounting remaining file systems.
rootfs unmounted

KNOPPIX halted.
Please remove CD, close cdrom drive and hit return [auto 2 minutes].

```

Sifr 12.4. Gortozit betek ma teuy ar c'hemennad-mañ war wel pa serrit ar programm.

12.3. Penaos ober un dielfennadur enepviruz ?

Dont a ray ur skoazeller war wel pa vo echu an argerzh loc'hañ. Gantañ e c'hallot ober un dielfennadur klok d'hoc'h urzhiataer. N'ho po nemet klikañ war ar bouton Loc'hañ.



Notenn

Ma n'eo ket uhel a-walc'h spister ho skramm, e vo goulennet diganeoc'h kregiñ gant un dielfennadur er mod testenn.

Heuilhit an argerzhardur e tri zennad evit seveniñ an dielfennadur :

1. Gallout a rit gwelet stadegoù an dielfennadur (tizh dielfennañ, amzer dremenet, niver a draezoù dielfennet, kontammet / zo diskred warno / kuzhet h.a.).



Notenn

Pellik e c'hall padout an dielfennadur. Se zo diouzh pegen kemplezh eo da zielfennañ.

2. Gallout a rit gwelet an niver a gudennoù surentez zo war ho reizhiad.

Ar c'hudennoù surentez a vez diskwelet e strolladoù. Klikit war "+" da zigeriñ ur strollad pe war "-" da serrañ ur strollad.

Gallout a rit dibab un ober hollek d'ober evit pep stroll kudennoù a-fet surentez pe dibab oberoù dibar evit pep kudenn.

3. Gallout a rit gwelet diverradenn an disoc'hoù.

M'hoc'h eus c'hoant da zielfennañ lod kavlec'hioù hepken, grit evel-henn :

Furchit ho renkelloù, klikit a-zehou war ur restr pe ur c'havlec'h ha diuzit **Kas da**. Neuze dibabit **Dielfenner BitDefender**.

Gallout a rit ivez kas an urzhiad da-heul evel root, diwar un dermenell. Kregiñ a ray **Dielfenner Enepviruz Bitdefender** gant ar restr pe ar renkell diuzet a vo lakaet da lec'h da zielfennañ dre ziouer.

```
# bdscan /path/to/scan/
```

12.4. Penaos hizivaat BitDefender war-bouez ur proksi ?

Ma'z eus ur servijer proksi etre hoc'h urzhiataer hag ar Genrouedad, ur c'hefluniadur bennak a oa d'ober evit hizivaat ar sinadurioù viruzoù.

Evit hizivaat BitDefender war-bouez ur proksi, grit diouzh an tennadoù-mañ :

1. Klikit a-zehou war ar burev. Dont a ray lañser kendestenn CD sikour BitDefender war wel.
2. Diuzit **Termenell (evel root)**.
3. Skrивerezit an urzhiad : **cd /ramdisk/BitDefender-scanner/etc**.
4. Skrивerezit an urzhiad : **mcedit bdscan.conf** da gemmañ ar restr-mañ dre implijout GNU Midnight Commander (mc).
5. Lamit ar merk evezhiadenn dirak al linenn-mañ : `#HttpProxy =` (dre lemel an arouezenn #) ha diferit an domani, anv an implijer, ar ger-tremen ha porzh servijer ar servijer proxy. Da skouer, al linenn a zle bezañ evel-henn :
`HttpProxy = myuser:mypassword@proxy.company.com:8080`
6. Pouezit war **F2** da enrollañ ar restr red, kadarnait an enrollañ, ha pouezit war **F10** d'he serriñ.
7. Skrивerezit an urzhiad : **bdscan update**

12.5. Penaos enrollañ ma roadennoù ?

Lakaomp ne vefec'h ket evit loc'hañ Windows abalamour d'ur gudenn dianav hag ho pefe ezhomm bras da vont da roadennoù pouezus en hoc'h urzhiataer. Aze e c'hallo CD sikour BitDefender talvezout deoc'h.

Evit enrollañ ho roadennoù war ur skor lem-laka, evel ur gartenn vemor flash USB, grit evel-henn :

1. Lakait CD sikour BitDefender el lenner CD, ar gartenn vemor flash el lenner USB, hag adloc'hit an urzhiataer.
2. Gortozit betek ma vo echu loc'hañ gant CD sikour BitDefender. Dont a ray ar prenestr-mañ war wel :



Sifr 12.5. Skramm ar burev

3. Daouglikit war ar rann m'emañ ar roadennoù hoc'h eus c'hoant da enrollañ (da skouer, [sda3]).

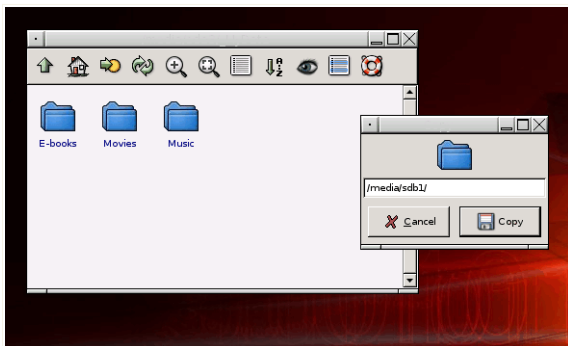


Notenn

Pa implijot CD sikour BitDefender en em gavot gant anvioù rannoù e mod Linux. Neuze, [sda1] a gloto moarvat gant ar rann (C:) e mod Windows, [sda3] gant (F:) ha [sdb1] gant ar gartenn vemor flash.

4. Furchit ho renkelloù ha digorit ar c'havlec'h dibabet. Da skouer, MaRoadennoù, zo ennañ Filmoù, Sonerezh ha Levrioù elektronek.

5. Klikit a-zehou war ar c'havlec'h dibabet, ha diuzit **Eilañ**. Dont a ray ar prenestr-mañ war wel :



Sifr 12.6. Enrollañ roadennoù

6. Skriverezit `/media/sdb1/` en takad testenn a zere, ha klikit war **Eilañ**.

Goulenn skoazell

Rann 13. Skoazell deknikel

Strivañ a ra BitDefender da bourchas d'e arvalien ur skoazell brim hag efedus. Ar c'hreizenoù skoazell, a gavot ar roll anezho amañ dindan, a vez hizivaet dalc'hmat gant deskivadurioù viruzoù nevez ha respontoù d'ar goulenoù boutinañ, deoc'h da gaout an titouroù hoc'h eus ezhomm ar buanañ ar gwellañ.

Hor pal pennañ, gant BitDefender, eo ober d'hon arvalien espern amzer hag arc'hant dre bourchas dezho ar produioù ijinekañ er priz dereatañ. Ouzhpenn-se e kredomp e vez diazezet ur c'henwerzh a ra berzh war ur c'hehentiñ mat ha gwellentez ar skoazell d'an arvalien.

Gallout a rit goulenn skoazell er chomlec'h-mañ support@bitdefender.com pa garit. Evit kaout ur respont buan, lakait ho chomlec'h postel mar plij, ha kement a vunudoù ha ma c'hallit diwar-benn ho produ BitDefender hag ho reizhiad. Klaskit deskrivañ ho kudenn en un doare sklaer ha resis.

13.1. Diaz anaoudegezh BitDefender

Diaz anaoudegezh BitDefender zo un diaz enlinenn ma vez kavet titouroù diwar-benn meziantoù BitDefender. Ennañ ez eus, en ur furmad aes da implijout, danevelloù diwar-benn disoc'hoù obererezhioù skipailhoù diorren ha skoazellañ BitDefender a denn d'ar skoazell deknikel ha d'an dizreinañ. Ennañ ez eus ivez pennadoù hollek diwar-benn an diarbenn enepviruz, meradur an diskoulmoù BitDefender gant displegadenoù dre ar munud, ha kalz pennadoù all.

Digor eo diaz anaoudegezh BitDefender d'an dud ha gallout a reer furchal ennañ digoust. An hollad titouroù-mañ zo c'hoazh un doare all da bourchas da arvalien BitDefender an titouroù teknikel o deus ezhomm. An holl c'houlenoù titouroù reizh hag an holl zanevelloù drein a zeu eus arvalien BitDefender a vo lakaet a-benn ar fin e diaz roadennoù BitDefender, kenkoulz hag an danevelloù drein, al labourioù stag, ar follennoùigoù pe ar pennadoù titouroù, da glokaat restroù skoazell ar produioù.

Diaz anaoudegezh BitDefender a c'haller kaour dalc'hmat war <http://kb.bitdefender.com>.

13.2. Goulenn skoazell

13.2.1. Mont d'al lec'hienn Web "Emservij"

Ur goulenn hoc'h eus d'ober ? Aze emañ hor mailhed war ar c'hrafoù surentez evit ho skoazellañ 24e/24, dre bellgomz, dre bostel ha dre flap, hep mizoù ouzhpenn.

Implijit al liammoù amañ dindan mar plij :

Saozneg

<http://www.bitdefender.com/site/KnowledgeBase/browseProducts/2194/>

Alamaneg

<http://www.bitdefender.com/de/KnowledgeBase/browseProducts/2194/>

Galleg

<http://www.bitdefender.com/fr/KnowledgeBase/browseProducts/2194/>

Roumaneg

<http://www.bitdefender.com/ro/KnowledgeBase/browseProducts/2194/>

Spagnoleg

<http://www.bitdefender.com/es/KnowledgeBase/browseProducts/2194/>

13.2.2. Ober ur goulenn skoazell

M'hoc'h eus c'hoant d'ober ur goulenn skoazell ha da resev sikour dre bostel, implijit unan eus al liammoù-mañ :

Saozneg : <http://www.bitdefender.com>

Alamaneg : <http://www.bitdefender.com>

Galleg : <http://www.bitdefender.com>

Roumaneg : <http://www.bitdefender.com>

Spagnoleg : <http://www.bitdefender.com>

13.3. Titouroù daremprediñ

Ur c'hehentiñ efedus eo an alc'hwez d'un darempred a ra berzh. E-pad an 10 vloaz tremenet eo deuet BITDEFENDER da vezañ brudet hep mar ebet dre strivañ dizehan evit gwellaat e gehentiñ, betek mont en tu all d'ar pezh a veze gortozet gant e arvalien hag e gevelerien. Neuze m'hoc'h eus c'hoant d'ober goulenn pe c'houlenn, deuit e darempred ganimp hardizh.

13.3.1. Chomlec'hioù Web

Rann ar gwerzhioù : commercial@editions-profil.fr
Skoazell deknikel : support@bitdefender.com
Teulioù : documentation@bitdefender.com
Kevelerien ar programm : partners@bitdefender.com
Marketing : marketing@bitdefender.com
Darempredoù gant ar mediaoù : pr@bitdefender.com
Kinnigoù labour : jobs@bitdefender.com
Kinnig viruzoù : virus_submission@bitdefender.com
Kinnig strob : spam_submission@bitdefender.com
Rentañ-kont eus drougimplijoù : abuse@bitdefender.com
Lec'hienn web ar produ : <http://www.bitdefender.com>
Dielloù ftp ar produ : <ftp://ftp.bitdefender.com/pub>
Dasparzherien lec'hel : http://www.bitdefender.com/partner_list
Diaz anaoudegezh BitDefender : <http://kb.bitdefender.com>

13.3.2. Burevioù BitDefender

Prest eo burevioù BitDefender da respont d'ho koulennoù, diwar-benn krafoù kenwerzhel pe traoù all. O chomlec'hioù hag o daveennoù a gavot amañ dindan.

U.S.A

BitDefender LLC
6301 NW 5th Way, Suite 3500
Fort Lauderdale, Florida 33308
<http://www.bitdefender.com>
Technical support:

- E-mail: support@bitdefender.com
- Phone:

- 1-888-868-1873 (Registered Users Only; accessible in United States only)
- 1-954-776-6262 (Registered Users Only)

Customer Service:

- E-mail: customerservice@bitdefender.com
- Phone:
 - 1-888-868-1873 (Registered Users Only; accessible in United States only)
 - 1-954-776-6262 (Registered Users Only)

Alamagn

BitDefender GmbH

Penngarter Europa ar C'hornôg

Karlsdorferstrasse 56

88069 Tettnang

Alamagn

Pgz : 07542/94 44 44

Plr : 07542/94 44 99

Postel : support@bitdefender.com

Gwerzhioù : sales@bitdefender.com

<http://www.bitdefender.com>

Skoazell deknikel : support@bitdefender.com

Rouantelezh-Unanet hag Iwerzhon

One Victoria Square

Birmingham

B1 1BD

Pgz : +44 207 153 9959

Plr : +40 21 2330763

Postel : support@bitdefender.com

Gwerzhioù : sales@bitdefender.com

Web : <http://www.bitdefender.com>

Skoazell deknikel : support@bitdefender.com

Spagn

Constelación Negocial, S.L

C/ Balmes 195, 2ª planta, 08006

Barcelona

Soporte técnico: soporte@bitdefender-es.com
Ventas: comercial@bitdefender-es.com
Pgz : +34 932189615
Plr : +34 932179128
Sitio web del producto: <http://www.bitdefender-es.com>

Romania

BITDEFENDER

5th Fabrica de Glucoza St.

Bucharest

Skoazell deknikel : support@bitdefender.com

Gwerzhioù : sales@bitdefender.com

Pgz : +40 21 2330780

Plr : +40 21 2330763

Lec'hienn web ar produ : <http://www.bitdefender.com>

Geriaoueg

ActiveX

ActiveX zo ur patrom evit skrivañ programmoù a-benn ma c'hall programmoù all hag ar reizhiad korvoiñ o gervel. Implijet e vez an deknologiezh ActiveX gant Microsoft Internet Explorer da ober pajennoù Web etreoberiat a denn da brogrammoù hag en em zalc'h evel programmoù, kentoc'h eget evel pajennoù statek. Gant ActiveX e c'hall an implijerien ober goulennoù, respont da c'houlennoù, implijout boutonioù hag etrewezhiañ gant ar bajenn Web e meur a zoare. Alies e vez skrivet ar c'hontrolloù ActiveX e Visual Basic.

Brudet eo Active X evit e ziouer a gontroloù surentez, setu e vez dizaliet e implij war ar Genrouedad gant ar vilhed war surentez an urzhiataerioù.

Meziantoù bruderezh

Ar meziantoù bruderezh a zeu alies gant arloadoù digoust ma tle an implijer asantiñ dezho. O vezañ ma vez staliet ar meziantoù bruderezh-se goude asant an implijer d'an aotre-implijout, n'emaint ket e-maez lezenn.

Koulskoude e c'hall ar bruderezh difoupañ dont da vezañ hegus, ha noazout da askoradoù ar reizhiad e degouezhioù zo. Ouzhpenn-se e c'hall an titouroù dastumet lakaat buhez prevez an implijerien en arvar, ma ne oant ket emskiantek ouzh termenoù an aotre-implijout.

Diell

Ur bladennig, ur vandenn, pe ur c'havlec'h ennañ restroù zo bet saveteet.

Restr zo enni ur restr pe meur a hini en ur furmad gwasket

Dor a-dreñv

Anv zo eus un ode e surentez ur reizhiad, lezet e plas a-ratozh gant an diorroerien pe an drezalc'herien anezhi. N'eo ket evit abegoù fall atav. Lod reizhiadoù korvoiñ, da skouer, a vez pourchaset gant kontoù arbennik da vezañ implijet gant teknikourien pe programmerien trezerc'hel.

Rann loc'hañ

Rann e deroù pep pladenn hag a ro da c'houzout an doare m'eo savet ar bladenn (ment ar rannoù, ha kement zo). Evit ar pladennoù loc'hañ ez eus ivez er rann loc'hañ ur programm hag a garg ar reizhiad korvoiñ.

Viruz loc'hañ

Viruz hag a gontamm rann loc'hañ ur bladennig pe ur bladenn galet. Ma klasker loc'hañ an urzhiataer diwar ur bladennig kontammet gant ur viruz loc'hañ e vo

lakaet ar viruz da vezañ oberiant er memor. Bewezh ma loc'hot ho reizhiad adalek ar poent-mañ e vo oberiant ar viruz er memor.

Merdeer Kenrouedad

Anv zo eus ur meziant a implijer da welet pajennoù Web. Netscape Navigator ha Microsoft Internet Explorer eo an daou merdeer brudetañ. Merdeerioù grafek int o-daou, da lavaret eo e c'hallont diskwel grafikoù pe testennoù. Ouzhpenn-se e c'haller gant ar merdeerioù modernañ gwelet titouroù liesvedia, en ur gontañ ar son hag ar video, daoust m'o devez ezhomm lugantoù evit furmadoù zo.

Linenn urzhiañ

En un etrefas linenn urzhiañ, an implijer a skriverez war-eeun urzhiadoù el lec'h pourchaset war ar skramm.

Toupin

War ar Genrouedad e reer toupinoù eus ar restroù bihan, enno titouroù diwar-benn urzhiataerioù hiniennel, a c'hall bezañ dielfennet hag implijet gant kemennerien bruderezh evit derc'hel ur roud eus ar pezh oc'h dedennet gantañ hag eus ar pezh a blij deoc'h. Er-metoù-se e tiorroer c'hoazh teknologiezh an toupinoù, gant ar pal siblañ war-eeun ar pezh hoc'h eus lavaret e oac'h dedennet gantañ. Evit kalz tud ez eo ur gontell daoudu. Diouzh un tu ez eo efedus, rak ne welit nemet ar c'hemennadoù oc'h dedennet ganto, met diouzh an tu all, e gwirionez, e talvez ez eer d'ho heul war ar Genrouedad hag ez evezhier war betra e klikit. Evel-just ez eus ur vreuradeg diwar-benn ar vuhez prevez, ha kalz tud a vez displijet pa santont e vez sellet outo evel un "niverenn SKU" (gouzout a rit, ar c'hod barrennoù a-dreñv ar produioù). Daoust ma c'hall ar savboent-mañ diskouez bezañ divoder, ez eo reizhabeget e degouezhioù zo.

Unvez pladenn

Un ardivink a lenn hag a skriv roadennoù war ur bladenn

Un unvez pladenn galet a lenn hag a skriv war ur bladenn galet.

Ul lenner pladennigoù a ya da bladennigoù.

Gallout a ra al lennerien bezañ pe re ziarbarzh (e-barzh un urzhiataer), pe re ziavaez (e-barzh ur voest distag a gevreur ouzh an urzhiataer).

Pellgargañ

Eilañ roadennoù (ur restr a-bezh peurliesañ) adalek un tarzh pennañ betek un drobarzhell. Alies e vez implijet ar ger da zeskrivañ an argerzh eilañ ur restr eus ur servij enlinenn da urzhiataer an-unan. Pellgargañ a c'hall bezañ ivez eilañ ur restr eus ur servijer rouedad d'un urzhiataer war ar rouedad.

Postel

Postel. Anv zo eus ur servij kas kemennadoù da urzhiaeterioù dre ur rouedad lec'hel pe hollek.

Darvoudoù

Anv zo eus un ober pe un darvoud dinoet gant ur programm. Gallout a ra an darvoudoù bezañ oberoù gant an implijer, evel klikañ war bouton al logodenn pe pouezañ war ur stokell, pe darvoudoù a c'hoarvez gant ar reizhiad, evel an diouer a vemor.

Pozitivel faos

C'hoarvezout a ra pa gav un dielfennadur ur restr kontammet, ha n'eo ket kontammet e gwirionez.

Astenn anv restr

Rann eus anv ur restr, goude ar pik diwezhañ, a verk ar seurt roadennoù stoket er restr.

Kalz reizhiadoù korvoañ a ra gant astennoù anvioù restr, da skouer Unix, VMS, hag MS-DOS. Peurliesañ ez eus eus ul lizherenn da deir lizherenn enno (lod RK kozh na c'hallont ket implijout ouzhpenn teir). Skouerioù : "c" evit kod tarzh e C, "ps" evit PostScript, "txt » evit testenn.

Heuristik

Un hentenn diazezet war ur reolenn evit anavezout viruzoù nevez. N'eo ket soliet an hentenn dielfennañ-mañ war sinadurioù viruzoù difer. Emsav eo an dielfennañ heuristik rak ne vez ket touellet gant un adstumm eus ur viruz zo anezhañ dija. Koulskoude e c'hall a-wezhioù lakaat da ziwall e gaou diouzh programmoù reizh.

IP

Protokol Kenrouedad – Ur protokol a c'haller routa, eus an heuliad protokoloù TCP/IP. Ober a ra war-dro ar chomlec'hiadur, ar routa IP, rannadur hag adaozadur ar pakadoù IP.

Programmig Java

Anv zo eus ur programm Java savet evit mont en-dro en ur bajenn Web hepken. Evit implijout ur programmig en ur bajenn Web, e tleit diferañ anv ar programmig hag ar vent a c'hall implijout (hirder ha ledander – e pikseloù). Pa'z eer d'ar bajenn Web e pellgarg ar merdeer ar programmig diwar ur servijer hag en e seven war mekanik an implijer (an arval). Disheñvel eo ar programmoùigoù diouzh an arloadoù rak renet e vezont gant ur protokol surentez strizh.

Da skouer, daoust ma'z a ar programmoùigoù en-dro war an arval, ne c'hallont ket lenn pe skrivañ roadennoù war mekanik an arval. Ouzhpenn-se, strishaet eo

ar programmoùigoù c'hoazh e doare ma ne c'hallont lenn ha skrivañ roadennoù nemet diwar an domani o herberc'h.

Viruz Macro

Ur seurt viruz kodet evel ur makro lakaet e-barzh un teul. Kalz arloadoù, evel Microsoft Word hag Excel, a embreg yezhoù makro galloudus.

Gant an arloadoù-mañ e c'hallit lakaat ur makro e-barzh un teul ha lakaat ar makro da vont en-dro bewezh ma vez digoret an teul.

Arval postelerezh

Meziant a dalvez deoc'h da gas ha da resev posteloù.

Memor

Takadoù stokañ e-barzh hoc'h urzhiataer. Ar ger memor a verk ar stokañ roadennoù e stumm parzhioù elektronek, hag ar ger stokañ a vez implijet da verkañ ar stokañ roadennoù war bandennoù gwarellek pe bladennoù. Gant pep urzhiataer ez eus ur c'hementad bennak a vemor fizikel, anvet ivez memor bev pe RAM.

Anheuristek

An hentenn dielfennañ-mañ a implij sinadurioù viruzoù difer. Emsav eo an dielfennañ anheuristek rak ne vez ket touellet gant ar pezh a ziskouez bezañ ur viruz, ha gant-se ne laka ket da ziwall e gaou.

Programmoù gwasket

Restr en ur furmad gwasket. Kalz a reizhiadoù korvoñ hag a arloadoù zo enno urzhiadoù a dalvez da waskañ ur restr evit ma'z afe nebeutoc'h a vemor ganti. Da skouer, lakaomp hoc'h eus ur restr testenn ennañ dek arouezenn "esauouenn". Ent reizh e vije ezhomm eus 10 okted.

Padal, ur meziant hag a wask ar restroù a erlerc'h an heuliad esauouennoù gant un arouezenn arbennik evit an heuliadoù esauouennoù, ha gant an niver a esauouennoù erlerc'hiet. En degouezh-mañ ez eus ezhomm eus 2 okted hepken evit an dek esauouenn. Kement-se n'eo nemet un teknik gwaskañ, kalz re all zo.

Hent

An hentoù rik war-du ur restr. Peurliesañ e vez deskrivet an hentoù-se gant ur gwezennadur, eus ar c'hrec'h d'an traoñ.

An hent etre daou boent, evel ar ganol gehentiñ etre daou urzhiataer.

Pesketa

Ar fed kas ur postel d'un implijer en ur ober van da vezañ un embregerezh anavezet, gant ar pal tapout dre laer titouroù prevez a dalvezo da implijout identelezh resever ar postel. Ar postel-se a gas an implijer d'ul lec'hienn Web ma

c'houlenner digantañ hizivaat titouroù personel, evel e c'herioù-tremen, e niverenn kartenn-gred, surentez sokial pe kont-vank, a vez anavezet dija gant ar gwir embregerezhioù. Evel-just ez eo ul lec'hienn faos n'he deus da bal nemet laerezh titouroù an implijer.

Viruz liesfurm

Viruz hag a cheñch furm gant pep restr kontammet gantañ. Evel ma n'o devez ket ur furm hepken termenet-mat, eo diaesoc'h ar viruzoù-se da anavezout.

Porzh

Un etrefas war un urzhiataer ma c'hallit kevreañ un drobarzhell. An urzhiataerioù personel o deus meur a seurt porzhioù. En diabarzh ez eus meur a borzh evit kevreañ pladennoù, skrammoù, ha klavieroù. En diavaez ez eus porzhioù evit kevreañ modemoù, moullerezhioù, logodennoù, ha trobarzhelloù all.

Er rouedadoù TCP/IP hag UDP, ur poent dibenn evit ur gevreadenn boellek. Gant niverenn ar porzh e c'haller anavezout e seurt. Da skouer, implijet e vez ar porzh 80 evit an tremenerezh HTTP.

Deizlevr

Restr hag a enroll an oberoù sevenet. BitDefender a sav un deizlevr, ennañ an hentoù dielfennet, ar renkelloù, an niver a zelloù hag a restroù dielfennet, an niver a restroù zo diskred warno, hag an niver a restroù kontammet.

Rootkit

Ur rootkit zo un hollad ostilhoù meziantel a dalvez d'ar verourien da vont d'ur reizhiad. Implijet e oa bet an termen evit ar reizhiadoù korvoiñ UNIX da gentañ. Sellet a rae ouzh ostilhoù adkempunet a roe gwirioù merour d'an nostanted, hag a dalveze dezho da guzhat o bezañs ha da chom hep bezañ gwelet gant merourien ar reizhiad.

Roll pennañ ar rootkitoù eo kuzhat argerzhoù, restroù, anvioù implijerien ha deizlevrioù. Gallout a reont ivez daspakañ roadennoù adalek un dermenell pe kevreadennoù rouedad, m'emañ ar meziantoù azas ganto.

Ar Rootkitoù n'int ket drouk dre natur. Ar reizhiadoù korvoiñ, da skouer, ha lod arloadoù zoken, a guzh restroù kizidik en ur implijout rootkitoù. Padal, implijet e vezont dreist-holl evit kuzhat drougiantoù pe bezañs un nostant er reizhiad. Pa vezont kenstrollet gant drougiantoù, ez a ar rootkitoù d'ober ur gourdrouz bras evit anterinded ha surentez ur reizhiad. Gallout a reont dielfennañ an tremenerezh, krouiñ dorioù kuzh er reizhiad, gwallegañ restroù ha deizlevrioù ha tremen hep bezañ dinoet.

Skript

Ger all evit makro pe restr batch. Ur skript zo ur roll urzhiadoù a c'hall bezañ sevenet hep emell an implijer.

Strob

Postel pe kasadennoù strolladoù kelaouiñ lakaet da bosteloù na vezont ket goulennet.

Spiant

Forzh peseurt meziant hag a dap e kuzh titouroù an implijerien dre o c'hevreadenn Kenrouedad hep gouzout dezho, evit ober bruderezh peurliesañ. Kuzhet e vez alies ar spiantoù e meziantoù shareware pe freeware a c'hall bezañ pellgarget diwar ar Genrouedad. Koulskoude n'eus spiant ebet en darn vrasañ eus an arloadoù shareware ha freeware. Ur wezh staliet ez evesha ar spiant obererezh an implijer war ar Genrouedad hag e kas an titouroù-se e kuzh da unan bennak all. Ar spiantoù a c'hall ivez dastum titouroù diwar-benn ar chomlec'hioù postel, ha zoken ar gerioù-tremen hag an niverennoù kartennoù-kred.

Heñvel a-walc'h eo ar spiantoù ouzh an trojanoù rak staliet e vezont gant an implijerien war un dro gant ur produ all. Un doare boutin da dapout spiantoù eo pellgargañ lod meziantoù rannañ restroù a gaver hiziv an deiz.

Ouzhpenn ar c'hudennoù a denn d'ar vuhezegezh ha d'an doujañs evit ar vuhez prevez, ar spiantoù a laer ivez loazioù urzhiataer an implijer en ur implijout ar bann drafet pa gasont titouroù dre gevreadenn Kenrouedad an implijer. Abalamour ma implijont memor ha loazioù ar reizhiad, e c'hall an arloadoù a dro en drekleur bezañ kaoz d'an urzhiataer da chom sac'het, hag ober d'ar reizhiad bezañ distabil.

Elfennoù loc'hañ

Kement restr a vo lakaet er renkell-mañ a zigoro pa loc'ho an urzhiataer. Da skouer, ur skramm loc'hañ, ur restr son pa loc'h an urzhiataer, un deiziadur, programmoù arloadoù a c'hall bezañ elfennoù loc'hañ. Peurliesañ ez eo ur verradenn war-du ar restr a lakaer er renkell, kentoc'h eget ar restr hec'h-unan.

Barrenn stad ar reizhiad

Barrenn stad ar reizhiad a oa bet degaset gant Windows 95. Emañ e barrenn trevelloù Windows (en traoñ peurliesañ, e-kichen an horolaj). Ennañ ez eus arlunioù bihan evit mont aes da arc'hwelioù ar reizhiad, evel ar pelleiler, ar voullerez, ar modem, ampled ar son, ha kement zo. Daouglikit pe klikit a-zehou war un arlun da welet ha da vont d'ar munudoù ha d'ar c'hontrolloù.

TCP/IP

Transmission Control Protocol/Internet Protocol – Un hollad protokoloù rouedad implijet kalz war ar Genrouedad evit ar c'hehentiñ etre rouedadoù etrekevreet

gant periantoù ha reizhiadoù korvoñ a bep seurt. E TCP/IP ez eus standardoù evit ar c'hehentiñ etre urzhiataerioù hag emglevioù evit kevreañ rouedadoù ha routa an tremenezh.

Trojan

Ur programm distrujer hag a ra van da vezañ un arload reizh. An trojanoù n'int ket viruzoù ha n'en em eiladont ket, met gallout a reont bezañ kaoz da gement a zistruj hag int. Unan eus ar re gorvigellusañ e-touez an trojanoù zo ur meziant a ro da grediñ e tigontammo hoc'h urzhiataer, hag a laka viruzoù e-barzh hoc'h urzhiataer e-lec'h ober se.

Dont a ra an termen eus istor brudet an Ilias skrivet gant Homeros, ma kont penaos e ra ar C'hresianed ur prof a "beoc'h" d'o enebourien, an Droianed : ur mell marc'h koad. Goude bezañ lakaet ar marc'h e-barzh o c'hêr e verz an Droianed eo leun a soudarded c'hresian hag a zigor dorioù kêr, o lezel an dagerien da aloubiñ Troia.

Hizivaat

Stumm nevez eus ur meziant pe eus ur periant, zo da gemer plas ur stumm koshoc'h eus ar memes produ. Ouzhpenn-se e wir alies ar programmoù hizivaat hag-eñ ez eus ur stumm koshoc'h staliet war hoc'h urzhiataer dija. Ma'z emañ kont evel-se ne c'hallit ket staliañ an hizivadenn.

BitDefender en deus ur vodulenn arbennik evit an hizivaat. Gant ar vodulenn-se e c'hallit klask hizivadennoù gant an dorn pe hizivaat ent emgefreak.

Viruz

Programm pe tamm kod a vez karget en hoc'h urzhiataer hep gouzout deoc'h hag a ya en-dro a-enep ho krad. Gallout a ra an darn vrasañ eus ar viruzoù en em eiladiñ. Krouet eo bet an holl viruzoù gant tud. Aes a-walc'h eo fardañ ur viruz eeun a c'hall en em eiladiñ adarre hag adarre. Ur viruz eeun evel-se zo dañjerus memes tra abalamour ma implijo buan an holl vemor zo da gaout ha ma harzo ar reizhiad hag e-se. Viruzoù dañjerusoc'h c'hoazh eo ar re a c'hall en em ledañ dre ur rouedad ha tremen a-dreuz ar reizhadoù surentez.

Termenadur ur viruz

Sinadur binarel ar viruz, implijet gant an enepviruz da zinoiñ ha da skarzhañ ar viruz.

Preñv

Ur programm hag en em skign war ur rouedad, hag a struj a-feur m'en em skign. Ne c'hall ket en em stagañ ouzh programmoù all.